ELLE

TAIWAN

https://www.elle.com/tw/

2022 MAY 5月號



昆凌
每一次都全力以赴

Tainan 那城
台南的時髦小店
復古是生活正經事

NFT
HOW TO懶人包
創作者專訪

That Town



ELLE

TAIWAN

https://www.elle.com/tw/

2022 MAY 5月號

昆凌
每一次都全力以赴

That Town

TAINAN 那城
台南的時髦小店
復古才是生活正經事

NFT
HOW TO懶人包
創作者專訪

ELLE

TAIWAN

https://www.elle.com/tw/

2022 MAY 5月號



That Town

TAINAN 那城

台南的時髦小店
復古才是生活正經事

昆凌

每一次都全力以赴

NFT

HOW TO懶人包
創作者專訪


ELLE
TAIWAN
https://www.elle.com/tw/
2022 MAY 5月號
Tainan 那城 台南的時髦小店
復古是生活正經事
NFT HOW TO懶人包 創作者專訪
昆凌
每一次都全力以赴
That Town



五星海島之旅

誰說出遠門毛小孩就只能看家？

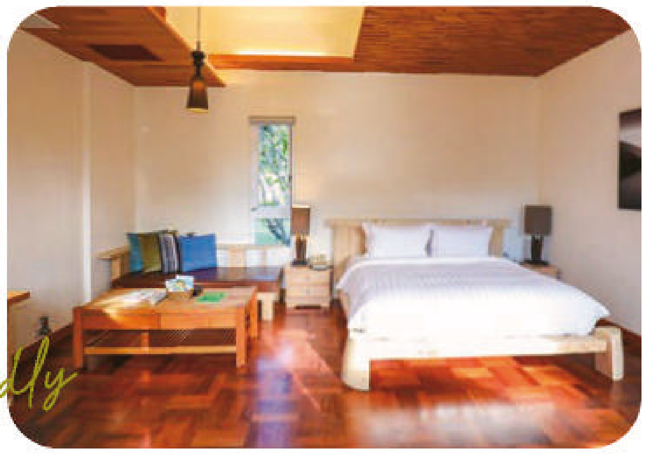
開滿花的獨立庭院下，聽海浪唱歌，
讓毛孩放飛自我在無邊際大草原，
完善的寵物用品、跟主人同享渡假體驗。

趕緊帶上毛寶貝一起前往半島!
享受海灣森林的五星假期。

聽海庭園	閨蜜專案	早鳥限定
寵物友善客房	獨享豪華饗宴	一泊一食8折

海灣森林精品民宿　墾丁白沙灣　TEL:08-8866558
活動詳情請上官網或電話洽詢

Pet friendly








PARIS





LOUIS VUITTON



DIOR.COM - 台北101旗艦店, 微風廣場, 信義新光三越A4館, 台中大遠百, 高雄漢神百貨 0800 862 668



DIOR



NO.1 小黑瓶
獨家微生態修護專利
柔嫩 +96%
透亮 +91%
Q彈 +89%
水潤 +94%
緊緻 +94%
LANCÔME
ADVANCED
GÉNIFIQUE
ADVANCED GÉNIFIQUE
超未來肌因賦活露
*專利至2029年
**67位30至60歲女性早晚使用本產品連續8週後之自我評估結果
***18位30至60歲女性早晚使用本產品連續8週後之自我評估結果


1滴5效！升級膚況看見年輕
極嫩亮 超彈潤 更緊緻
LANCÔME
PARIS


Publicis Et Nous
HERMES


HERMÈS
PARIS
馬術精神


BIOCERAMIC
MOONSWATCH
COLLECTION
MISSION TO VENUS
OMEGA
×
swatch
Only available in selected Swatch Stores


BIOCERAMIC
MOONSWATCH
COLLECTION
MISSION TO URANUS
OMEGA
×
swatch
Only available in selected Swatch Stores

Van Cleef & Arpels

Haute Joaillerie, place Vendôme since 1906



台北101購物中心3F・遠東SOGO復興館2F
台北微風信義1F・台中大遠百1F
www.vancleefarpels.com・0800 612 688



Frivole 系列
8朵花戒指及耳環，
玫瑰金及黃K金，
紅寶石、祖母綠及鑽石





昆凌

PHOTOS_KUO HUAN KAO
ART DIRECTION & STYLING_QUENTI LU
MAKEUP_JENNY LIN
STYLING ASSISTANT_AN CHEN,
NI CHIEH HSIN
GAFFER_DAHOW WANG,
ZEKE LIN,EDWARD HSU
ART PRODUCTION_YU WEN CHING

左上：流蘇皮衣外套、黑色上衣、黑色寬版長褲、Hardcrocs™ 厚底拖鞋，（ALL BY BALENCIAGA）。

右上：平口晚宴洋裝（BALENCIAGA）。

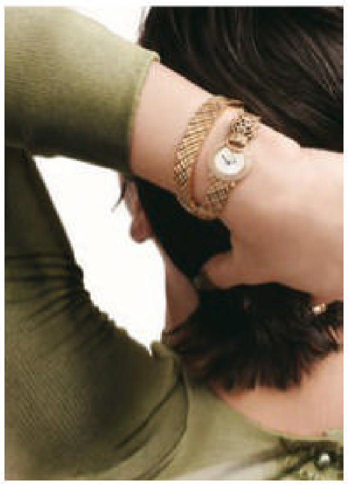
左下：Balenciaga T-Shirt 黑色上衣（BALENCIAGA）；高級珠寶系列Pompon流蘇項鍊、高級珠寶系列Goutte De Perles項鍊、高級珠寶系列Pompon手環、高級珠寶系列Jodhpur戒指、高級珠寶系列Beloved戒指、高級珠寶系列Vendôme項鍊（ALL BY BOUCHERON）。

右下：高級珠寶系列Serpent Bohème項鍊、Serpent Bohème系列項鍊、Serpent Bohème手鍊（ALL BY BOUCHERON）；金線帽飾（YU WEN CHING）。



CHAUMET
PARIS

台北 101 購物中心 3F - 02 8101 7808 | 台北微風廣場 1F - 02 8772 0618 | 台北晶華酒店 B1 麗晶精品 - 02 2567 7780
台中大遠百 1F - 04 2259 1865 | 高雄漢神百貨- 07 215 5889






ON THE COVER

COVER STORY
74 昆凌 女主角
THE ONE AND ONLY

SPECIAL REPORT
86 歡迎光臨 NFT 宇宙
NFT ART FEVER

FASHION SPECIAL
162 台南，逛街散策
MEET IN TAINAN

STYLE

STREETSNAP
26 辣妹過招

INSTYLE
28 拎一只浪漫 THE BUCKET LIST
29 騎士精神 REBEL PRINCESS

HOT ITEM
30 剛強與柔軟 BE TOUGH
31 二元性 DIVERSITY
32 凜冬之冠 MY QUEEN
33 顛倒世界 UPSIDE DOWN

EDITOR'S STYLE
34 飾品控！編輯們手指間的時髦戒指
RING!RING!RING!

LUXURY

WELL
54 有時候
FROM TIME TO TIME

WATCH KNOW HOW
58 夢與現實
2022 WATCHES & WONDERS

FASHION

FASHION TOPIC
128 尋找真實
LIVE MY TRUTH

WELL
134 雙拍集
DOUBLE TAKES
146 心與房
A ROOM OF ONE'S OWN

CLOSE UP
193 隱藏版
SPECIAL EDITION
194 軟硬之間
BOTANICA
196 迷戀這女子
OH!MADEMOISELLE

BEAUTY

WELL
198 創意眼線
WHITE & CHIC

MAKE UP
202 旅行必備！
萬用霜、多合一沐浴用品請筆記
BEST TRAVEL SKINCARE CHOICE

ISSUE
204 全台頂級渡假飯店 SPA 推薦
LUXURY SPA BREAKS

AWARDS
210 細節控的眼部保養清單
ALL-ROUND EYE CREAM & SERUM

QUIZ
216 美妝問與答 Q&A

FEATURE

EDITOR'S NOTE
22 編者的話

ELLE SHOP
24 質青生活選物

UPDATE
37 時尚新鮮事

PLANET
46 全球新話題

GAME CHANGER
100 陳薇捷，
每一個人都可以接近藝術
ART IS ACCESSIBLE

SPECIAL COLUMN
232 寫給你們的專欄

AT THE MOMENT
240 打開他們的腦

LIFESTYLE

TRAVEL
218 台南的老派浪漫
OLD IS CHIC

ASTROLOGY
235 重新檢視工作前景，
發揮才能得到對等收入

ELLE
2022.05


sisley
PARIS
極致防禦未來精華
超強防禦神盾x全面啟動自禦力
扭轉肌齡未來命運！
ALL DAY
ALL YEAR
protection
anti-âge
essentielle
essential
anti-aging
protection
sisley
PARIS
Discover more at sisley-paris.com

ELLE

全球最具影響力的時尚雜誌！

Editor-in-Chief 總編輯	楊茵絜 Bonnie Yang
Visual Director 視覺總監	楊韻儒 Sandy Yang
Deputy Editor-in-Chief 副總編輯	謝可珍 Kora Hsieh
Executive Editor 執行編輯	許依霖 Prairie Hsu
Beauty Director 美容總監	楊淑茵 Yvonne Yang
Senior Feature Managing Editor 資深採訪主編	江昭瑜 Dominique Chiang
Deputy Lifestyle Director 生活風格副總監	黃玉蓮 Coco Huang
Senior Fashion Editor 資深時尚編輯	周雯葶 Wendy Chou
Fashion Editor 時尚編輯	陳玉婕 Meg Chen
Art Managing Editor 美術主編	林欣怡 Hannah Lin
Senior Art Editor 資深美術編輯	李佳蓉 Eva Li
Deputy Digtial Content Director 數位內容副總監	丁伊珊 Afra Ding
Digital Beauty Managing Editor 數位美容主編	徐姿婷 Sandy Hsu
Senior Digital Beauty Editor 資深數位美容編輯	楊淳如 Michelle Yang
Digital Lifestyle Managing Editor 數位生活主編	鐘曉薇 Candy Chung
Senior Digital Editor 資深數位編輯	鄭雅文 Sylvia Cheng
Digital Editor 數位編輯	鄧靖樺 Christy Deng
Video Visual Communication Director 影音視覺溝通總監	汪威廷 Julian Wang
Video Production Manager & Director 影音製作部經理/導演	高子甯 Cody Kao

Integrated Marketing Vice General Manager 整合行銷副總經理	楊可立 Irene Yang
Integrated Marketing Deputy Director 整合行銷副總監	李敏如 Maggie Lee
Integrated Marketing Manager 整合行銷經理	黃紹華 Josephine Huang, 林佳蓉 Vivienne Lin, 李紹馥 Sophia Lee, 黃瀞瑩 Jane Huang
Integrated Marketing Manager 整合行銷經理	巴慧怡 Asa Pa, 柯旻君 Kammy Ko, 黃韞蓁 Polly Huang
Project Managing Editor 專案主編	邱禮穎 Louise Chiu
Project Managing Editor 專案企劃主編	黃庭鈺 Jasmin Huang
Project Visual Director 專案視覺總監	蔡靜雯 Mavis Tsai
Senior Project Art Editor 專案美術副主編	邱世豐 Vaughn Chiu
Advertising Administration Executive 廣告行政專員	徐菀蔚 Gina Hsu

Marketing Director 行銷總監	黃柏誠 Edmund Huang
Deputy Marketing Director 行銷副總監	陳盈蓉 Vanessa Chen
Marketing Supervisor 行銷主任	陳里昂 Leona Chen, 余宗穎 Andy Yu

Circulation Director 發行總監	賴明宏 Juice Lai
Subscription Manager 訂戶經理	張逸珊 Sharon Chang

Production Director 印務協理	徐子傑 Jason Hsu
Production & Circulation Supervisor 製作部暨發行部主任	葉家榮 David Yeh

HEARST taiwan

Managing Director 董事總經理	王士平 Daisy Wang
Publisher & Chief Operating Officer 發行人暨營運長	楊欣怡 Ellen Yang
Financial Controller 財務長	張婷婷 Maggie Chang

總機	（02）7747-1688
廣告部	（02）7747-1688*668
發行部	（02）7747-1666
品牌代編暨媒體整合	**（02）7747-1688*610**
讀者服務電子郵件信箱	**elle@hearst.com.tw**

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.
No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.


Elegance is an attitude
Eddie Peng
LONGINES
浪琴表名品店
台北101 (02)8101-7607
遠百信義A13 (02)2725-3618
板橋大遠百 (02)2958-5011
台中大遠百 (04)2259-5657
或洽詢浪琴表授權經銷商 顧客服務專線(02)2652-3662
www.longines.com/zh-tw/
The Longines
Legend Diver Watch
復刻傳奇潛水腕錶

ELLE

President of Hearst Magazines: Debi Chirichella
President of Hearst Magazines International: Jonathan Wright
SVP/Global Editorial & Brand Director: Kim St. Clair Bodden
Global Editorial Director, Luxury Brands: Eléonore Marchand

TRADEMARK NOTICE

ELLE® is used under license from the trademark owner, Hachette Filipacchi Presse, a subsidiary of Lagardère SCA.

A division of Lagardère NEWS

CEO, Constance BENQUÉ

CEO ELLE International Licenses, François CORUZZI

SVP/International Director of ELLE, Valéria BESSOLO LLOPIZ

Fashion Editor, Charlotte DEFFE
Beauty & Celebrity Editor, Virginie DOLATA

Syndication Director, Séverine LAPORTE
Syndication Coordinator, Sophie DUARTE

Database Manager, Pascal IACONO

Digital & Graphic Design Director, Marine LE BRIS

Marketing Director, Morgane ROHÉE

www.elleinternational.com

INTERNATIONAL AD SALES HOUSE: LAGARDERE GLOBAL ADVERTISING

SVP/International Advertising – Julian DANIEL
jdaniel@lagarderenews.com

台灣赫斯特媒體股份有限公司

地址：11072 台北市信義區菸廠路 88 號 8 樓 8F., No.88, Yanchang Rd., Xinyi Dist., Taipei, Taiwan 11072
Tel: 886-2-7747-1688 Fax: 886-2-7747-1677
分色製版：采硯創意有限公司 印刷：沈氏藝術印刷股份有限公司 SHEN'S ART PRINTING CO., LTD. 裝訂：智盛裝訂股份有限公司
讀者服務專線：Tel: 886-2-7747-1665~66 0809-088-119 Fax: 886-2-7747-1600
郵政劃撥帳號 15477461 台灣赫斯特媒體股份有限公司
總經銷：大智通文化行銷股份有限公司 Tel: 02-2668-7071 創新書報股份有限公司 Tel: 02-2917-8022
直銷代理商 / 名欣 Tel: 02-2641-7711 漢麟 Tel: 04-2327-1366 漢學 Tel: 02-2659-3557 柏恆 Tel: 04-2471-4486
專屬電話行銷 / 典成 Tel: 02-2570-2958
定價 每期新台幣 200 元，一年新台幣 2400 元

ELLE Taiwan is published by Hearst Magazines Taiwan, a wholly owned subsidiary of Hearst Corporation.
No texts or pictures may be reprinted or utilized in any form or by any means without written permission from the copyrights owner. All rights reserved.



實體櫃點 盧亞香水 全台櫃點 02-2528-5928 | AllSaints 全台櫃點 線上購物 盧亞香水 www.beautygallery.com.tw | AllSaints 官網 Allsaints.com

EDITOR'S NOTE



去做吧

我這個月做了一件，可以說是人生中從未做過的事，就是參加了博恩開的Two Three Comedy喜劇俱樂部的Open Mic。

興起這念頭，是因為上個月採訪了博恩，為了訪前做功課，特別跑去看了一場單口喜劇，而博恩是那天的主持。事後想說，單口喜劇，我應該也可以試試吧？於是我開始寫段子、做功課、練講，用視訊講給朋友聽、錄音錄給朋友聽，但怎麼做都覺得自己不夠好笑，但我還是抱著熊心豹子膽去了現場。

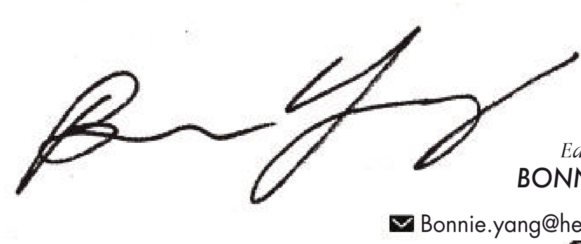
這天我緊張到酒都快吐出來了，上次這麼緊張應該是高中參加演講比賽。想當然爾，成了掌聲的砲灰。但，那場子裡我看到高中生來報名，甚至上台講單口喜劇；我也看到女生們，有健身教練、有研究生，大家都鼓起勇氣上台。那一晚是充滿了希望，在喜劇前，人人平等，沒有性別、年齡、學歷之分。

不過，講完沒多久後，疫情就開始升溫了，速度快到完全無法記起是哪一天開始失控的，病毒也沒有階級之分。

目前擴散的速度與程度，都說明了接下來的疫情無法透過控制減緩，更需要我們開始適應病毒的存在，並且理解怎麼與病毒共處。有聽聞朋友確診，但他們的病情有點像流行性感冒，咳嗽、流鼻水，接著吃清冠一號，過了幾天就完全康復。但是在染疫治療的當下，因為太怕讓大家恐慌而不敢說出口。

這一次，我們需要更多正向、更多信心去面對病毒，不要謾罵、不要責怪。因為只有同理心、尋常化的那一天，我們的生活才能真正恢復正常。

可是在我們的生活上軌道之前，一起列下這輩子最想做、但是從未做過的事吧！人生太短了，我們必須在最苦的日子裡，繼續精彩燦爛。



Editor in Chief
BONNIE YANG
Bonnie.yang@hearst.com.tw
@boniycy

PHOTO_GETTY IMAGES EDIT_YCY



Panasonic
秀髮極潤之鑰
精裝版
柔光粉 限量上市
極潤美髮大使
柯佳嬿
登錄送
Panasonic 咖啡手沖壺 1支
NC-K500-W/K
再抽精品好禮
特獎1名
Panasonic
65吋電視
TH-65LX750W
建議售價 39,900元
頭獎3名
Apple
iPhone 13
128GB
建議售價 25,900元
幸運獎10名
Panasonic
蒸氣烘烤爐
NU-SC180B
建議售價 12,900元
活動日期：2022.04.08~05.31
*贈品顏色隨機出貨 *活動詳情請洽經銷商或上官網查詢
台灣松下銷售股份有限公司 進口／銷售 | 顧客商談中心專線：0800-098800(市話) 02-412-8222(手機) | Panasonic官方網站http://panasonic.com.tw

ELLE SHOP.com.tw

我愛媽咪

禮物的價值從來不在價格，最時髦的線上選品店ELLESHOP精選實用又高顏值的居家生活送禮清單，特別的日子為辛苦的媽咪獻上滿滿的愛，從心開始療癒，今後還要繼續多多指教唷。

STEAMERY



來自史上最美的衣物打理品牌Steamery，能夠快速加熱又容易上手，再加上質感粉霧玫瑰極簡配色，讓燙整衣服這件家務事也變得好療癒！

Cirrus No.2粉色手持蒸氣掛燙機，NT.4,880（STEAMERY）。

PIBU PIBU



Pibu在韓文裡指的是「皮膚」的意思，韓國質青品牌Pibu Pibu以個人訂製為理念，推出半客製化肌膚清潔用品，不同膚質的人都可以在這裡找到自己的命定組合！

女王潤澤潔髮沐浴組－潤澤型，NT.2,259（PIBU PIBU）。

MEMORY LANE



回到家點起香氛蠟燭，滿滿的儀式感立刻擁有！Memory Lane融燭燈不須點火即可產生香氣，家裡有孩童也不必擔心安全問題；融蠟均勻還可以杜絕隧道現象，延長蠟燭使用時間與壽命，一用就回不去啦。

杏仁白霧面金屬暖燭燈，NT.4,280（MEMORY LANE）。

NAZO

由台韓調香師共同打造的Nazo香氛按摩美肌蠟燭，選用雪松、小蒼蘭和紅玫瑰，沉穩木質花香調甜而不膩，越聞越舒心放鬆，融蠟同時也是保濕按摩油，從內而外呵護身心靈。

香氛按摩美肌蠟燭－巴比倫花園（木質玫瑰茶調），NT.1,800（NAZO）。



EVENT

ELLE與台北最美花藝店「浪花」聯手合作，限量推出「永生花珠寶盒」，玫瑰與康乃馨搭配鑲有金邊的玻璃盒，花朵取出後能作為首飾盒使用，奢皮革標籤還可以客製呢，限量30組！



ELLESHOP限定永生花珠寶盒，NT.3,280（ELLE X 浪花花藝）。

#elleshoptw

TEXT_WENDY CHOU, JACK FONG PHOTOS_DR.,GETTY IMAGES

ELLE STYLE

INSTYLE. STREET SNAP. HOT ITEM. EDITOR'S STYLE



PHOTO_IMAXTREE



辣妹過招

冰咖啡、防曬霜、迷你裙的季節到來，像是高校裡不具名的暗號與默契，從伸展台流傳到了城市街角。辣妹無需過招，自信穿上就能加入俱樂部，通關密語如下：迷你、低腰、各形各色。

PHOTOS_IMAXTREE TEXT_MEG CHEN


Lolita Lempicka
Le Parfum
Lolita Lempicka
Le Parfum
掃 QR Code
免費兌換針管
盧亞香水專櫃 02 25285928



MY BUCKET LIST

拎一只浪漫

圓滾滾水桶包以鉤針、草編、線條粗鍊及絎縫壓紋捲土重來。

今夏我們不肩揹，將包拿來裝載鮮花香檳，隨興拎起一把浪漫，無用之用才是時髦。

1.Cage皮革鳥籠包，NT.81,900（SALVATORE FERRAGAMO）。2.Bahia鉚釘綴飾小型水桶包，NT.80,900（SAINT LAURENT AT SELFRIDGES）。
3.The Curve紫羅蘭色肩揹包，NT.50,200（ALEXANDER MCQUEEN）。4.拉菲草編織水桶包，約NT.26,175（MARNI AT FARFETCH）。

REBEL PRINCESS

騎士精神

帥勁的騎士皮衣也優雅颯爽，今天穿上90年代的短版剪裁，明天換件Oversize寬鬆廓型，
混搭不對稱紗裙、珍珠蕾絲，現代公主不需要王子苦苦守候，整裝好隨時出街。



ALEXANDER MCQUEEN

1 2 3 4 5 6

SIMONE ROCHA

PORTS 1961

1.蕾絲緹花不對稱裙，約NT.22,080（YUHAN WANG AT FARFETCH）。2.Moonlight半筒靴，NT.66,500（LOUIS VUITTON）。
3.Opyum Logo水鑽耳環，NT.22,650（SAINT LAURENT）。4.Serpenti系列雙圈鑽石手環，價格店洽（BVLGARI）。
5.Greca Nappa牛皮騎士外套，NT.128,000（VERSACE）。6.Kenny小型肩揹包，NT.74,000（GIVENCHY）。

PHOTO_IMAXTREE, DR. TEXT_WENDY CHOU

be TOUGH



剛強與柔軟

閃亮亮的剛強外表總是華麗，
中間卻藏著無比柔軟的納帕皮革，不輕易外顯那似水柔情。

Trifolio 迷你金屬鍊帶包，NT.113,000（SALVATORE FERRAGAMO）。



diversity

二元性

名為 Monolith 的厚實鞋跟是經典，因橡膠而輕盈，
因復古而時髦，唯一不變的是對風格的追求。

泡沫橡膠涼鞋，NT.26,000（PRADA）。

PHOTO_LAI TEXT_KORA HSIEH

my QUEEN



凜冬之冠

冰晶，是雪花形成時的必要介質，一如鑽石是通向華麗的道路；
將 201 顆白鑽串成冰、串成冠，一個女王的姿態油然而生。

Ellesmere Treasure 垂墜式鑽石耳環，NT.3,560,000、Ellesmere Treasure 鑽石手環， NT.3,560,000（BOTH BY DE BEERS）。

翻天覆地玩一場吧！顛覆所謂的規矩，無視那些理所當然的常態，



upside DOWN

顛倒世界

翻天覆地玩一場吧！顛覆所謂的規矩，無視那些理所當然的常態，
把控制一切的錶冠挪移至左，這個顛倒世界有點不一樣。

GMT-Master II 格林威治型腕錶，NT.365,500（ROLEX）。

PHOTO_LAI TEXT_KORA HSIEH

RING! RING! RING!

我是飾品控！編輯們手指間的時髦戒指

戒指是個很奇妙的單品，可以是純粹穿戴指間的造型配件，
也可以是充滿故事或意義的紀念物件，穿梭於雙手間為你的個性點綴，周旋在造型感、
故事性或有其他特殊魅力……能套牢時尚編輯的戒指，究竟是那些款式？

Deputy Editor-in-Chief **Kora**





Mercy系列18K
黃金戒指，NT.65,000
（GEORG JENSEN）。





左：Stabile銀鍍白金黃金戒指，NT.5,600（CHARXCHEN）。
右：Shan銀戒，NT.2,700（CHARXCHEN）。

我的手指肥軟，其實很難把戒指戴得好看，而且以前總愛低調銀戒，最近默默轉成全部都金戒，邊戴邊試才發現，帶點缺口、線條柔軟或古怪的戒指特別適合，後來朋友推薦了一位台灣設計師CHARXCHEN，她的戒指、耳環超級特別，品牌又十分低調，而且常常限量買不到，不知何時，我的雙手默默的全部爬滿了CHARXCHEN的戒指。



Deputy Digital Content Director **Afra**



沒有耳洞，不戴耳環，我把飾品的扣打都留給戒指和項鍊了！但我的雙手說來也是極端，要不是一口氣想戴很多個，要不就是把重點留給一款有點份量和設計感的戒指。英國輕珠寶品牌Missoma一直是我的愛，之前逛Bottega Veneta推出三個一組搭配彩鑽點綴的戒指可以單戴也能任意疊搭，似乎挺適合時而善變的我，最近眼睛一亮的有Balenciaga雙B金戒指，飽滿的圓弧形，一個就很有亮點！對於戒指款式只要線條看順眼都想嘗試，不過對於戒指戴法倒有偏好，特別愛戴大拇指，買戒指時我總愛挑食指和大拇指都可以戴的款式。除了視覺搶眼，還有次參加珠寶活動聽到的可愛說法，讓我一直記在心裡：從中古歐洲流傳下來，姆指戴戒指會帶來好運！



BB經典logo戒指，
NT.12,150
（BALENCIAGA）。

PHOTOS_AFRA DING, WENDY CHOU, MEG CHEN, KORA HSIEH, DR.
TEXT_AFRA DING, WENDY CHOU, MEG CHEN, KORA HSIEH EDIT_AFRA DING



Dior Sorbet
粉色透明樹脂戒指，
NT.18,500（DIOR）。





仔細想想，我遺失過戒指的次數，可能比我現在擁有的總數還多。即便戒指只戴獨具意義的，卻每每仍然有辦法弄丟，因此在經過無數次的街頭來回搜索，徒勞無功後的心灰懊悔一次比一次深刻，也變得不敢再隨意將配飾套上指頭。但戒指本該是冒險玩味的，尤其在今年夏天，各時裝屋的大膽用色也延伸到了指間，例如Dior Sorbet系列的樹脂戒指們就不只色彩繽紛，形體上也不走尋常路。而我呢，則是在上個月和另一位編輯不惜撞款也要一起購入來自台灣設計師HansHsu的淡黃色方鑽戒指。至於目前為止我曾差點丟失它幾次？這就是我的秘密了。





一直以來都是金飾控，尤其是一只就足以吸人眼球的Statement Ring，若是再加碼結合我最愛的渾圓珍珠（玩具般的彩色珠珠也是我的愛），那真是讓人毫無抵抗力！一開始從Chloé小珍珠入手，接著入了Gucci的坑，今年終於決定要「跨出舒適圈」，替自己的首飾盒添加新成員。近期愛不釋手、天天都想戴的，是從台灣飾品選貨店bureau 213挖到的寶——英國小眾品牌Bleue Burnham，銀色戒指上刻有細膩的手工雕痕，三顆晶透的藍寶石鑲嵌是一眼定情的關鍵，戴上指尖的瞬間，那一刻，我明白了什麼叫做命中註定。



SAWAA.COM.TW

Hand Wash



Breaking Waves

浪花漫漫 | 洗手露

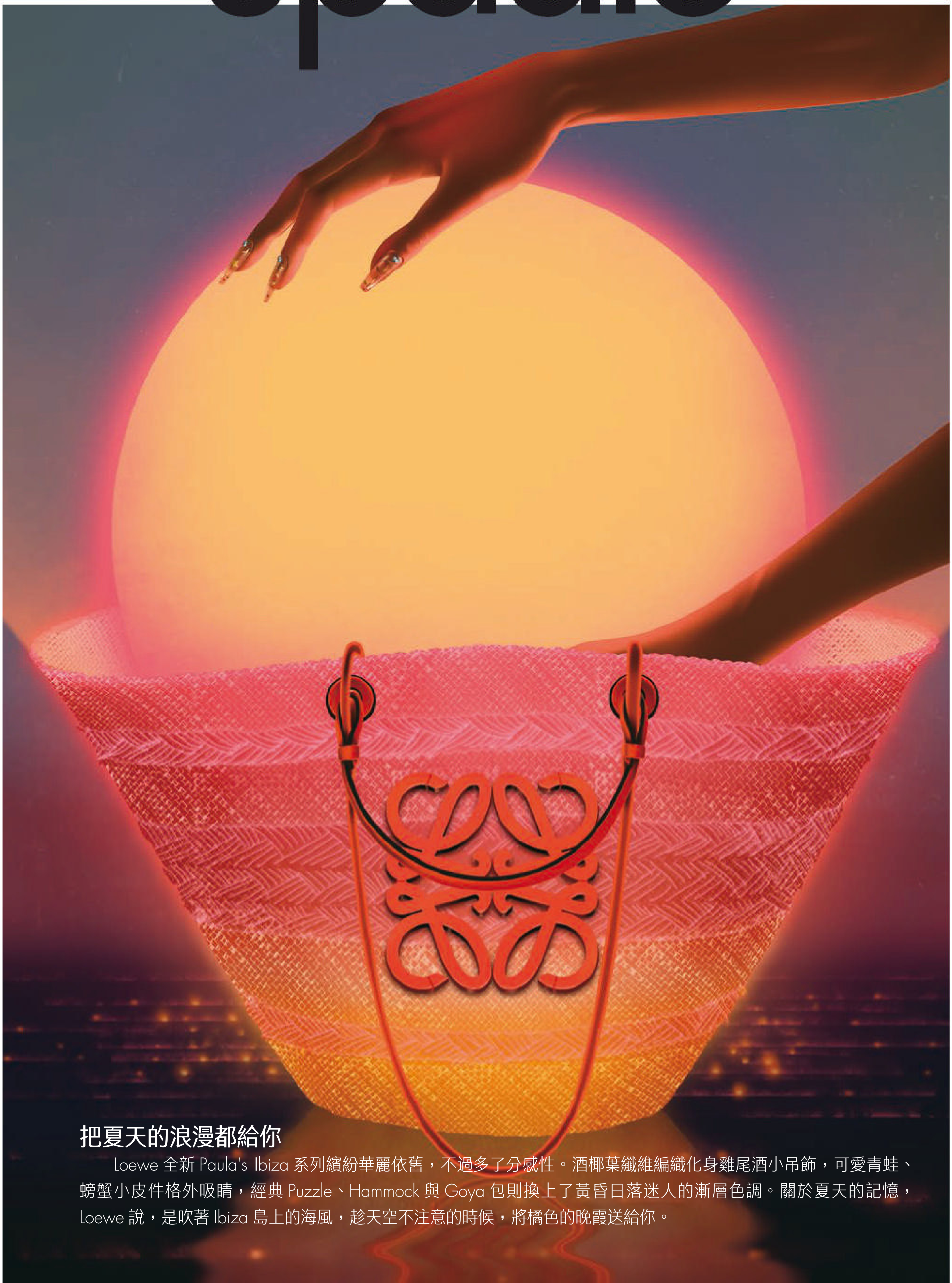
「春晨初醒，獨有的溫柔浪花在肌膚上纏綿，留下溫潤的記憶。」

優柔木質清香流於指尖，與保濕並肩同行，在清潔的同時守護雙手滋潤。
加入特殊乳酸發酵液成分，白柳外皮提取液、有機白茶萃取液、白茅萃取精華協同作用，提升肌膚保濕力，長時間維持雙手潔淨與柔嫩。

・特殊乳酸菌發酵提升肌膚屏障　・多種植物提取精華保護及保濕雙手　・自然複方精油調和，安穩平靜

SAWAA

ELLE update



把夏天的浪漫都給你

Loewe 全新 Paula's Ibiza 系列繽紛華麗依舊，不過多了分感性。酒椰葉纖維編織化身雞尾酒小吊飾，可愛青蛙、螃蟹小皮件格外吸睛，經典 Puzzle、Hammock 與 Goya 包則換上了黃昏日落迷人的漸層色調。關於夏天的記憶，Loewe 說，是吹著 Ibiza 島上的海風，趁天空不注意的時候，將橘色的晚霞送給你。

PHOTO_DR. TEXT_WENDY CHOU



台北當代藝術博覽會

本屆台北當代延續對本地貢獻的使命，積極面向台灣藝術市場，同時也前瞻時局變化，開拓創新、實踐跨域，與 60 間精選的國際頂尖畫廊，共同思考在旅行限制下的展示方法，終於將來自 200 位藝術家、1,000 件世界最傑出的當代藝術作品，帶到台灣觀眾面前。

時間：5 月 20 日～ 5 月 22 日

地點：台北世貿中心



藍色的夢

Gucci 這次做的夢，是藍色的。Love Parade 系列中，經典 GG 帆布換上了神秘午夜藍新裝，不過，藍色 GG 菱格紋其實已經是 Gucci 的老朋友了，最初誕生於 1969 年，同期的還有黑檀烏木色與米色組合，時間推移至 1970 年代早期，這新穎的色彩被廣泛應用在 Ophidia 系列裡，直到 2022 的現在，我們有更多選擇了，從正式到休閒，一個都不少，今夏和我們一起在午夜做場藍色的夢吧。

1.GG Blue午夜藍Rhyton球鞋，NT.31,400（GUCCI）。
2.GG Blue午夜藍Jackie肩揹包，NT.74,800（GUCCI）。
3.GG Blue午夜藍腰帶，NT.16,900（GUCCI）。



花草水語沐光沁檸淡香水（GUERLAIN）。

從裡到外都環保的香氛系列

嬌蘭經典的香氛系列──花草水語淡香水，今年以更環保的姿態更新上市！首款新香氛「琢白岩蘭橙花淡香水」帶著活潑明亮的水果木質花香調，且全系列採用產自法國沙特爾地區的植物酒精，也能幫助當地甜菜酒精供應商從傳統農業轉型，改採更對環境友善的農耕方式種植。

此外，瓶身也經過重新設計，可長久使用、續裝補充，不過依然保有 170 年前蜂印瓶之美，選用的材質也重新審視，確保瓶身可無限次使用，不斷重新補充填裝喜愛的香氛。補充瓶外包裝也相當簡約環保，透明玻璃上貼著紙標籤，上方附簡單白瓶蓋，易於回收，對環境更加友善！



DREAM OR REALITY

關於奧斯卡的二三事

除了讓全球觀眾瞬間掉了下巴的難忘一幕，關於今年的奧斯卡頒獎典禮，你還記得什麼？星光聚首，Drama 隨到，以下就跟著我們一起回顧吧。

BROMANCE FOR LIFE



老婆妳看，是我好兄弟安德魯耶（Jamie Dornan & Amelia Warner）。

＊老婆已登出畫面＊（Jamie Dornan & Andrew Garfield）。

KRISTEN'S WORLD



所謂愛情事業雙得意就是可以公開放閃（Kristen Stewart & Dylan Meyer）。

還有一位殺青完了還是不放過妳的導演（Kristen Stewart & Pablo Larraín）。

CHAIN REACTION



當妮可基嫚看到潔西卡雀絲坦從大廳另一端進場（Nicole Kidman）。

當潔西卡雀絲坦想到接下來大家只會討論最佳男主角（Jessica Chastain）。

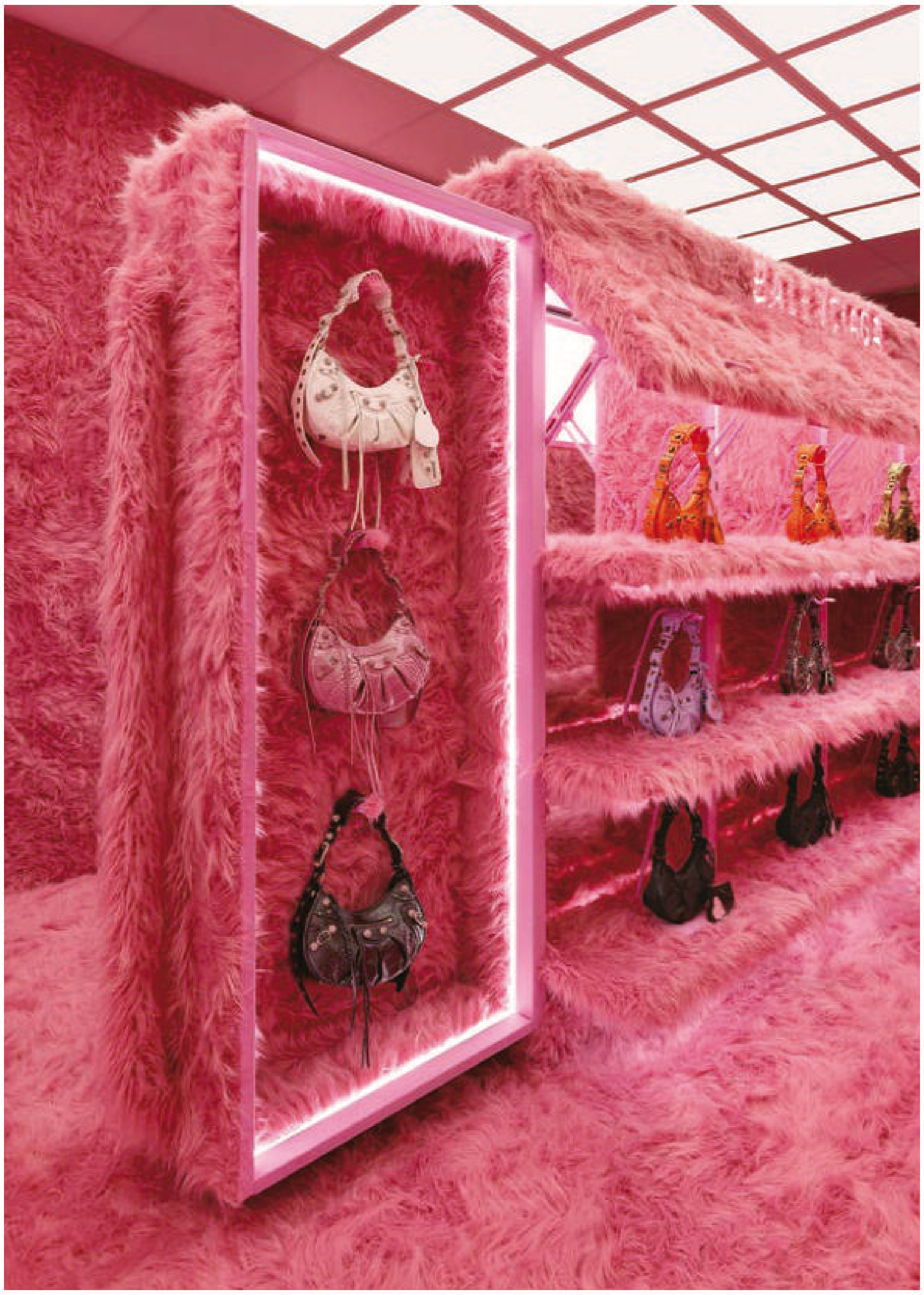
SPIDEY SENSE



粉絲們沒等到「蜘蛛情侶」紅毯同框（Zendaya）。

原來是戲服拿去借給別人了（Amy Schumer）。

PHOTOS_DR., GETTYIMAGES, IMAXTREE TEXT_MEG CHEN, YVONNE YANG, WENDY CHOU, DOMINIQUE CHIANG



PINK HOUSE

Balenciaga 位在英國倫敦 Mount Street Store 的 Le Cagole 期間限定店照太美！整間店裹上粉紅色人造皮草，從陳列、展示櫃到地板和座椅都是滿滿的粉紅色，踩踏在軟綿綿的夢幻草地上逛街，實在太浪漫了。Le Cagole 在法文俚語中指的是「太過於」裝扮自己的著裝態度，Balenciaga 以極繁絢麗的手法重新詮釋經典 It Bag，將機車包變身可頌般俏皮又帥氣的造型，全新進化版機車包值得擁有！



色彩的滋味

愛馬仕滋養潤唇油系列，太犯規太可愛了，含 97%天然成分，可形成滋養雙唇的保護膜，並帶來持久保濕的效果。油潤質感讓雙唇煥發醒目色彩、閃爍亮澤，同時還可得到滿滿的滋養呵護，妝效水潤豐盈且充滿活力，還可為璀璨雙唇增添自然、清新又香甜的氣息。



1 2 3 4 5

仲夏快樂腳

氣溫逐漸升高，想出遊踏青的心已經沸騰到最高點，快穿上時髦又耐走的運動風涼鞋，解放你的雙腳，讓漂亮指彩出來見世面透透氣！

1.Terry毛巾布造型涼鞋，NT.28,500（MIU MIU）。2.Act桃紅色皮革涼鞋，NT.35,000（DIOR）。
3.Feel粉紅撞色貂皮涼鞋，NT.56,000（FENDI）。
4.編織厚底涼鞋，價格店洽（TOD'S）。5.綁繩皮革涼鞋，約NT.13,680（SANDRO AT FARFETCH）。

《流星》

讓人矚目的新劇《流星》，不但有模特兒出身的時髦女星李聖經，還有近期巨多粉絲的金永大，明星娛樂經紀公司裡的五四三，值得期待！



李聖經

飾演明星經紀公司的經紀公關組長，李聖經裝扮較為知性理智。



金永大

飾演巨星的金永大，劇中無論私服或是拍照服都高調、充滿明星架式。



尹鐘焄

劇中飾演金永大的哥哥兼經紀人，常以溫暖文雅的裝扮與色系出現。



1.222潔膚露#雲杉，NT.1,200（L:A BRUKET）。2.Jude絲質混紡羊毛西裝外套，價格店洽（CELINE）。3.4G in box中型小方包，NT.59,000（GIVENCHY）。4.B.Zero1鑽石耳環，NT.107,500（BVLGARI）。5.六色眼影盤，NT.360（heme）。6.RAINBOW CHAIR，價格店洽（CAPPELLINI）。



1.和漢淨肌保濕液，NT.760（ORBIS）。2.條紋Logo運動外套，約NT.36,600（OFF-WHITE AT FARFETCH）。3.Padded Tech Cassette寬編織肩揹包，NT.49,900（BOTTEGA VENETA）。4.TB印花尼龍Arthur運動鞋，NT.32,500（BURBERRY）。5.真無線入耳式主動降噪耳機 BEOPLAY EX，NT.13,990（Bang & Olufsen）。6.薰衣草植萃保濕噴霧，NT.1,280（SABON）。



1.誘光指采 #01，NT.700（RMK）。2.米色合身西裝外套，約NT.82,740（BURBERRY AT FARFETCH）。3.SONI暮雲無線超音波香氛儀，NT.2,800、純素皮革提把，NT.480（SEASONS）。4.Force 10 XL 18K金帆船鏈扣精鋼手鍊，NT.322,300（FRED）。5.V Logo Chain鍊飾樂福鞋，價格店洽（VALENTINO GARAVANI）。6.Cirrus No.3.手持掛燙機，NT.5,580（STEAMERY）。

PHOTOS_DR., 愛奇藝, GETTYIMAGES TEXT_WENDY CHOU, YVONNE YANG, COCO HUANG, YCY



MC HotDog

MC HotDog 熱狗宣布將在六月發行全新專輯《姚中二》，並搶先釋出全新單曲〈阿姨〉。擅長以直白嗆辣歌詞揭露許多社會現象的他，這次把歪腦筋動到「阿姨」身上，把萬年不敗的網路用語「阿姨 我不想努力了」直接入歌，並大膽地向「阿姨們」告白高唱「阿姨 我愛妳」，歌曲乍聽是一首對「阿姨」高調示愛的饒舌情歌，但其實骨子都熱狗卻透過絕妙字句，傳達出近年女權抬頭意識，以及當今年輕人身處經濟不景氣又物價飛漲的年代的無奈吶喊。

來自巴黎的信息

Moynat 的浪漫是刻畫在心底的。十九世紀以來，Moynat 不僅為旅人們打造專屬行李箱，還能依需求喜好手繪上姓名字首或是家族徽章，這份傳統沿用自今，每顆包均由巴黎工匠一筆一毫悉心描繪，最多可以選擇三個字母，並提供三款條紋設計及二十款配色，訂製時間約三個月，時間雖長，但好的東西，值得等待。







穿 Marni 走花路

春末夏初開始回暖的季節，Uniqlo 遇上了最擅長把玩繽紛印花的 Marni，這個對顏色、形狀和印花有獨到見解的義大利人氣品牌，將用他萬花筒般的視野，投射進人人都能駕馭的百搭基本款單品當中，單穿就很時髦之餘，也保有 Uniqlo LifeWear 的機能實用性，預計於五月下旬開賣唷。

《你好，李煥英》

中國知名喜劇女演員賈玲自編自導自演，原本不被看好，上映後竟靠著觀眾口耳相傳逆勢成為票房奇蹟。故事描述剛考上大學的魯蛇女兒，母親意外遇上車禍，她在悲痛之餘，竟然意外回到母親的少女時代，跟母親成為姐妹淘的她，動念想改變母親的命運……。



你跟上了嗎？最瘋狂的一餐

日治時期刑務所老宅變身台北最神秘餐酒館！ 20 道料理搭配 8 杯厲害調酒的四小時饗宴刷新 Fine Dining 體驗！這就是「MAD by Le Kief」，近期老饕圈裡火熱討論、一位難求的全新餐廳。

這家由亞洲 50 最佳酒吧「ROOM by Le Kief」主理人 Seven Yi 所打造的餐廳，延續著 Seven 最擅長的劇場沉浸式體驗。Seven Yi 說，「MAD by Le Kief」是他與 MAD 團隊最瘋狂的實踐，空間找來視角獨特的設計工作室 Houth 操刀，將這棟日治時期的古建築在歷史中重生，以歷史脈絡和日式廊道為靈感，發想出蘊含過去、現在與未來的主概念。扣緊這條軸線，料理加入曾任職 L'Atelier de Joël Robuchon 和 SUGALABO 等世界知名餐廳的主廚團隊，以極致餐酒搭配的 Tasting Menu，將 18 道菜劃分為兩個階段和六個主題，三道為一組，建構出一場充滿實驗性的當代餐飲體驗。在餐廳扮演配角的酒，在 MAD 則是這場感官實驗不可或缺的催化劑，Seven 以 Winetail（Wine Cocktail）來定調 MAD 的餐酒搭配，結合葡萄酒與調酒的特點，放大風味、模擬香氣，創作出一種全新的飲品，讓風味更立體。

因此，來到「MAD by Le Kief」，絕非只是喝幾杯厲害的調酒、吃幾道味覺驚豔的佳餚，可以說 Seven 將場域、調酒、料理，以過去、現在、未來的敘事，極致延展成一個平行時空世界，從踏進來第一秒，菜上桌、酒入口的每一瞬間，甚至到離開餐廳的那一刻，五感都是「打開」狀態，精采得讓人拼了命地吸收，這麼魔幻的一夜，遠遠超越所有可以形容的字彙。

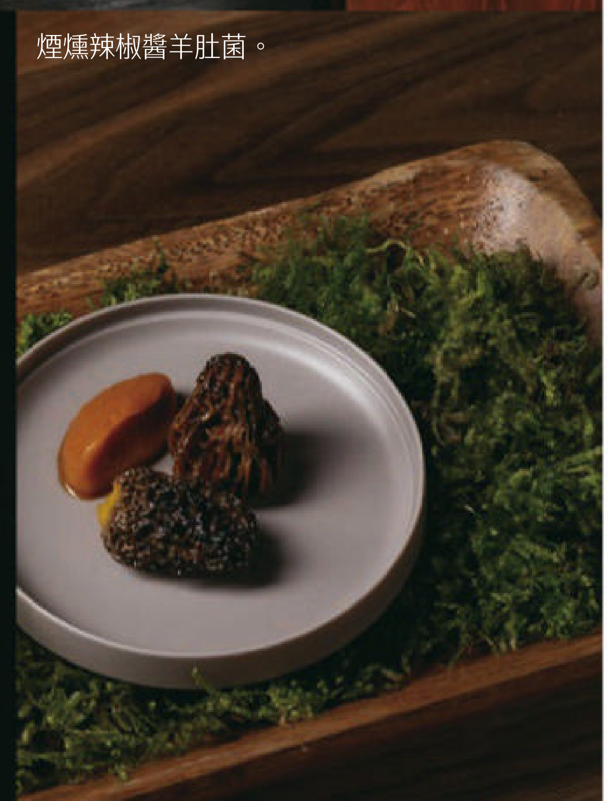
地址：台北市大安區愛國東路 3 號
電話：（02）2782-0678







海的想像，未來魚。



煙燻辣椒醬羊肚菌。



熟成魚。

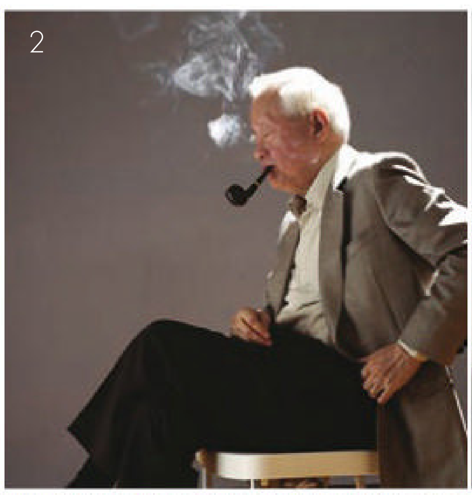
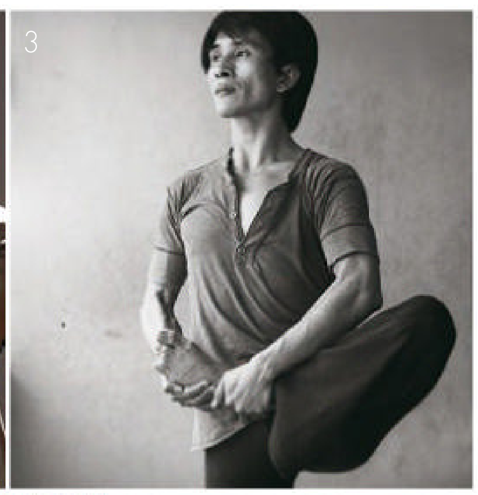
PHOTOS_車庫娛樂, DR. TEXT_COCO HUANG, WENDY CHOU, DOMINIQUE CHIANG




香奈兒史上最大規模的山茶花研究計畫

大自然是世上最精密的實驗室，香奈兒從中汲取靈感，開發創新與專利成分。透過與生產者合作，共同建立公平貿易的管道，提倡維持生物多樣性的農耕法，並尊重當地人士的生態知識，依循生態系各成員之間的加乘作用。如此獨一無二的作法，多年來幫助品牌打造出獨家的原料生產線與香奈兒戶外實驗室。

這間位於法國戈雅克的植物分析實驗室成為綠建築的典範，約在四年前展開重建計畫，包含翻修既有建築的一部分，同時保留當地建築特色，而且必須盡可能遵守環保原則，也在附近新建一座實驗室作為研究之用，直接對植物進行初步測試。植物分析實驗室位於與花田最靠近的位置，將從採摘到研究的時間以及對環境的影響降至最低，進而找到分子濃度最高的萃取時機。

《照化入鏡：柯錫杰心世界》

被譽為「台灣現代攝影第一人」的柯錫杰，是第一個在紐約開設個人工作室的華人攝影師、第一個深入撒哈拉沙漠拍照的台灣攝影師。他開創了新的攝影風格和構圖視野，在七〇年代，他的大名已享譽國際。出生於台南的他，將首次於家鄉臺南舉辦的大型個展，展覽以其攝影脈絡出發，並以各時期之攝影詮釋方式來呈現其風格建構與面貌。

時間：即日起～ 9 月 11 日
地點：臺南市美術館 1 館




1.〈三毛〉，1943-1991。2.〈張忠謀〉，1931。3.〈林懷民〉，1947。4.〈踽踽獨行〉，1992。5.〈謎〉，1990。

PHOTOS_臺南市美術館，好料創意，DR. TEXT_YVONNE YANG, DOMINIQUE CHIANG



萌酷魅力

迷你風潮本季持續延燒，證明小巧的尺寸也能大大吸睛。Versace 2022 春夏系列中，主打款式 La Medusa 迷你手袋搭配獨特 Versace 鏈帶的筆挺手柄，時髦又俏皮，另有可拆式肩帶，提供另一種攜帶方式。袋面中央 Medusa 飾牌融合包款經典設計，展現俐落氣勢。



粉嫩出動

隨著戶外服裝走入時尚領域，色系朝向粉嫩色調轉變，Columbia 今夏特別以粉彩雲朵為主題打造 FOR HER 唯妳系列，全新粉嫩配色的防水健走鞋款 HATANA，具備獨家科技強化鞋底抓地力及穩定足踝，還有手繪風花朵風衣及涼感 LOGO 上衣，讓山系女子優雅出發不怕太陽曬。



自然靈感

象徵美好的起始和新生的春天時刻，剛盛開的花朵正提醒著我們每個季節都是一個全新的開始。因愛而生的美，LAYERED X ELLE 推出全新「戀戀花韻系列」，以簡約優雅的祖母綠人造寶石、切割單鑽等，非常適合與喜愛的單品一起疊戴搭配，為你增添典雅雋永的流光溢彩。



只櫻為你

CITIZEN 2022 春季以日本櫻花美景為發想，推出「櫻吹雪」限定系列，xC 韶光光動能全球電波女錶，5 點鐘方向以盛開櫻花為起點、搭配放射狀線條展現櫻花隨風飛舞光景；xC 水耀光光動能全球電波女錶也推出淡粉紫色白蝶貝面板呈現櫻花由下往上吹的徐徐擺動的模樣，展現無時無刻的從容優雅。



這香有禮

擁有豐富的香氛選擇，從清甜果香、浪漫花香至療癒迷人的木質香氣，Jo Malone London 線上官方旗艦店及線下專櫃門店皆推出母親節限定禮盒。品牌好友—新生代男神許光漢特別推薦中性香調，例如清新的英國梨與小蒼蘭香水，舒服乾淨的味道能為自己與身旁的人帶來愉悅氛圍。

PHOTOS_DR. TEXT_JASMIN

ELLE planet

When women thrive, all of humanity thrives.

The positive contributions demonstrate the central role women have played throughout history till today.



CHINA 202204



2022女性關鍵詞

回顧去年在杜拜舉辦的世博會，首次出現以女性為主題的「女性主題館」，館內的牆壁上滿是鮮為人知卻令人震撼的平凡女性故事，搭配著「女性強則人類興」的口號，揭示女性力量該更加受到重視的未來。那麼2022年，女性所面臨的現況為何呢？

將於今年4～11月舉行的第59屆威尼斯國際藝術雙年展，由塞西莉亞．阿萊馬尼擔任，她宣布本屆主軸將聚焦女性藝術家，重新思考過去以男性為中心的藝術史及當代文化史。在去年，德國前總理梅克爾結束長達16年的執政，退出國際政治舞台。不過在後梅克爾時代，還有幾位鐵娘子相繼登場：米亞．莫特利成為巴貝多首位女首相，並且在聯合國氣候大會以精彩演講亮相；突尼西亞和瑞典也選出歷史上第一位女首相。

本屆冬季奧運，有45.44%的運動員是女性，創下歷屆冬奧女性運動員人數的最高紀錄。然而，據聯合國婦女署，2019年男足的世界盃冠軍獎金是女足的13倍多，體育賽事中的性別不平等仍然反映在獎金的巨大差異上。此外，2018年的韓國電影《鎖命危機》講述一個在大城市打拼的單身女性所面臨的種種可怕時刻，去年白百合主演的翻拍電影也再度掀起熱議，「獨居女性如何保障人生安全」也是一個需要受到社會群體關注的平權問題。

關於女性的身體意識，維多利亞的秘密最新品牌代言人不再是高挑苗條的超模，而是以「包容性」為關鍵詞選出7位各具才華及非凡成就的女性。時裝品牌在2022春夏系列中，隨處可見迷你裙、鏤空、透視等元素，大面積地展現肌膚及身體曲線的設計，彷彿在宣告著：性感就是女性以身體表達自我的權利！

PHOTO_GETTY IMAGES EDIT_PRAIRIE HSU



王淨×曾敬驊 華燈CP 聯手演繹跨時代日系美學

JINS 2022春夏日本製系列全新登場！特別邀請人氣新生代演員—王淨、影壇潛力男神曾敬驊合體擔任品牌形象大使，曾在口碑爆棚的【華燈初上】中扮演螢幕CP獲得高度好評的兩人，這次再度聯手，戴上JINS首次推出的春夏潮流日本製鏡框，完美詮釋日系穿搭美學。

日製品質融入潮流感 呈現跨越半世紀的日本時尚

今年新上市的JINS春夏日本製眼鏡系列，分為TREND、BASIC兩大系列，以復古文化的“古著風”vs 多元自由的“現代日系穿搭”兩種跨時代的風格，呈現跨越半世紀的日本時尚。TREND系列設計融入大框、透明色、雙鼻橋等元素，跳脫以往日本製鏡框系列的經典風格，呈現出最新街頭潮流感。王淨、曾敬驊這次拍攝也是兩人首次嘗試戴上透明框和素色大框，搭配丹寧造型展現春夏街頭時尚感。BASIC系列承襲純日本製眼鏡的細緻質感，以經典框型搭配時下流行色，為了強調生活中任何場合、穿搭風格都能輕鬆駕馭，王淨、曾敬驊特別換上復古洋裝與花襯衫，搭配潮流大框與紳士經典方框，打造現今引發話題的懷舊感穿搭。

日本製高品質 精選材質搭配超佛價格 CP值破表

日本製眼鏡是JINS熱銷的經典系列之一，今年JINS首次在春天推出小資親民價格款，不僅主打日製高品質，同時注入了時尚潮流設計元素，共八款造型，各四種顏色的新系列，3980元的親民價格，讓注重CP值的小資族可以輕鬆入手。雖然價格很佛心，整體材質仍然承襲日製的精緻堅持，鏡框使用極輕舒適的TR90材質，減少鼻樑與耳朵的負擔，鏡腳則選用鈦金屬，長時間配戴也輕盈沒有壓力。首次擔任品牌大使的王淨與曾敬驊，透過這次合作也更加了解JINS主打的日式美學:「日本製的鏡框感覺比較精緻、穩重，但這次的設計多了潮流感，很特別，重點是價格還很親民。」




JINS春夏日本製眼鏡系列 | 共8款，各4色，3,980元
販售通路：全台JINS門市（OUTLET店除外）、JINS網路商城




王淨、曾敬驊以透明框和素色大框，搭配丹寧造型展現日系春夏街頭時尚感穿搭。

ELLE planet



JAPAN 202204



The suit jackets created by legends not only bring women "dream" and "freedom", but also eliminate the barrier of "gender", and even provide "softness", "color" and "strength".

女性的西裝外套進化論

自從Carmel Snow（當時的《Harper's Bazaar》美國版主編）在克里斯汀．迪奧的首場時尚大秀，驚呼「這是『NEW LOOK』！」起，已經過了75年，女性的西裝外套有了什麼樣的進化呢？

早在二次大戰前，就已經有專為女性設計的西裝外套，不過都是一些索然無味、樸實剛健的款式。在戰後物資短缺的煩惱中，流麗外型的「Bar」外套，不只風靡當時的女性，也給予她們「夢想」。緊接著，香奈兒女士在1954年發表的Jersey針織布料外套，也就是所謂的「香奈兒套裝」，考量到女性的身體與行動，甚至是心理，充滿機能美的套裝，讓女性從一切束縛中解放，帶來「自由」。

聖羅蘭在1966年推出「Le Smoking」，彷彿呼應著第二波女性主義，把原為紳士服的無尾禮服美麗昇華成煙裝，以最優雅的手法打破性別的隔閡。70年代後半，喬治亞曼尼推出不用裡襯的無結構外套，彷彿溫柔地包裹著身體般的剪裁，是西裝外套前所未見的「柔軟」面貌。80年代的吉凡尼．凡賽斯更用色彩和光芒讚頌女性之美，將「色彩」和「力量」融入西裝外套之中。

在上個世紀末已具備一切的西裝外套，再經由Martin Margiela等設計師的重新解讀，西裝外套經歷彈性布料的革新，以及復古加工。進入千禧年，西裝外套迎向成熟期，設計的重心轉向造型。在西裝裁縫聖地——倫敦塞維街學習男士西裝外套裁縫技術的Stella McCartney，加入搖滾風格，泯除了「西裝外套=工作服」的刻板印象。

到今天，在女生的衣櫥裡，西裝外套的存在已經是常態。不問穿著場合，也不需依循穿搭規則，只要讓西裝外套的肩線貼上肩膀，就能撐起造型，穿的人也會挺起背脊，獲得自信。西裝外套穩定進化至今的「力量」，也會在未來持續綻放。

PHOTO_GETTY IMAGES TRANSLATION_HITSUJI EDIT_PRAIRIE HSU


StriVectin®
瞬繃彈 秒頸緻
實證有感彈回來
輪廓救星！再現Q彈小V臉
NEW 皺效緊緻繃繃臉霜
全美暢銷冠軍頸霜登台*
NEW 皺效緊緻繃繃頸霜
contour restore™
TIGHTENING & SCULPTING FACE CREAM
CRÈME TENSEUR REMODELANTE POUR LE VISAGE
TL ADVANCED™ TIGHTENING NECK CREAM PLUS
CRÈME TENSEUR LIFTANTE POUR LE COU
*根據2018年1月至2021年9月，NPD全美醫美品牌於百貨/專賣店的身體及胸頸保養品市場銷售報告
皺效奇蹟台北統一時代1樓專櫃 | Vivo藥妝店 | 站前新光三越1樓快閃櫃(至2022/5/31)
盧亞官方線上購物 www.beautygallery.com.tw | MOMO購物中心 | Yahoo奇摩購物中心 | watsons EC限定
加入官網
立即Q彈緊緻

ELLE planet

大步邁開 金永大

網路劇出身的金永大，將在新戲《流星》中，飾演國際巨星孔泰成，和劇中飾演宣傳部長的李聖經譜出一部愛情喜劇。談起飾演孔泰成的感想，金永大表示自己過去接演的大多是冷淡又充滿隱情的角色，這次的角色形象相對輕鬆許多。孔泰成是一個在鏡頭前從容不迫又帶有神秘感，私下卻超級活潑的人，這樣的反差其實跟真實的自己很像，所以他十分期待播出，也很好奇觀眾的反應。

提起這次劇中的搭檔李聖經，金永大覺得她就像金福珠一樣率真溫和、豪邁又幽默。在片場，她總是開朗又很照顧身邊的人，看到這些值得尊敬的特質，金永大深深感受著她的前輩魅力。

回顧自己出演過的角色，電視劇《Undercover》中的泰烈是金永大印象最深刻的角色。因為如果在劇中的90年代，他也會做出和角色相同的選擇，再加上服裝和場景的效果，在拍攝時，他甚至有種自己不是在演戲的感覺。

在2021年SBS演藝大賞獲得男子新人演技獎時，他提到「希望成為一個對打造溫暖世界有所貢獻的演員」，因為他認為建立出來的外表形象，很快就會被揭穿，應該更專注琢磨自己的內在與自己獨有的氣質。這些方面都是無法輕易建立，必須要持續地努力才能達成的事。

問到身邊是否有人讓金永大感覺是如同「星星」的存在，他回答是「爸爸」，他表示家人間關係緊密，他和爸爸感情很好。雖然乍看之下爸爸是家族中「最弱的人」，但一有事，大家都會跑去找爸爸。他期許自己上了年紀後也能成為這樣既帥氣又值得尊敬的人：「希望那些珍貴的人在提起自己的時候，總是開心又自豪地。因為這能證明自己是一個還不錯的人。」■



KOREA 202204



PHOTO_GETTY IMAGES TRANSLATION_VENSON CHEN EDIT_PRAIRIE HSU

Breast CARE


漢芳療創辦人
賴薇安

日常保養到產後極致呵護
美胸保養精油專家「漢芳療」

漢芳療創辦人賴薇安從專業角度無私分享美胸養成術的秘訣必須從日常生活開始著手，每天即使再忙碌都不能忘記愛自己，花一點點時間與身體進行深層對話，無論任何年齡的女性都能不畏地心引力、擁有自信堅挺美胸！



新手媽咪敲碗的無痛泌乳退乳必備神物就是這些～產後也能維持少女酥胸的最強應援團

對抗地心引力可說是女性們一輩子的課題，但隨著經歷各個人生階段，從肌膚狀態、甚至連胸型都會逐漸殘酷走山，更別說新手媽咪歷經泌乳哺育的辛勞和各種壓力，還得面對鬆垮垂塌的胸部困擾。正因深知女性煩惱，美胸精油專家「漢芳療」，創辦人賴薇安運用中西醫護理師的經歷結合泌乳專業，將自己也曾面臨哺乳不易的過程化為研發助力，揉合中醫理論和食補食療概念，量身打造出3款美胸保養3神物：「乳泌泌、乳靜靜、豐盈盈」，分別對應各個人生階段、任何年齡女性的美胸保養需求，從日常緊緻保養，到產後泌乳順暢、減緩退乳不適感的全方位呵護，讓「防走山、抗消風」不再只是口號，胸型UP UP豐挺超有感！

乳泌泌 溫和促進乳汁分泌，直通無痛泌乳捷徑

為了讓媽咪和寶寶快速建立有默契的哺乳模式，「乳泌泌」絕對是讓新手媽咪直通無痛哺乳捷徑的神隊友！漢芳療特別將月子餐的食補泌乳概念運用在精油療法上，添加以黑種草油為首的多種天然植萃成分，像是前導精華般暢通乳腺，溫和促進乳汁分泌、順暢排出，舒緩過度脹奶的不適感，也有助於放鬆緊繃情緒，讓媽咪不受追奶的情緒壓力影響，給予寶寶最充足的營養！除了有助於泌乳順暢，「乳泌泌」也能讓膚色更透亮、膚質更細緻膚，成分溫和連敏弱肌也可安心用！



乳靜靜 用擦的溫和退奶針，離乳同時進行育乳保養

富含香蜂草、檸檬薄荷、橙花苦橙葉、榛果油、胡蘿蔔浸泡油，運用天然植萃能量取代錯誤的退奶迷思，溫和緩慢地減少乳汁分泌，鎮靜安撫同步進行美胸保養，改善因孕期賀爾蒙變化造成的暗沉粗糙，賦活老化、失去彈力的肌膚，幫助哺乳後的胸部也能恢復原有少女般酥胸！此外，「乳靜靜」具有鎮靜舒緩和勻亮暗沉的功效，也很推薦有痘痘肌困擾的人使用，加速淡化痘印、暗沉退散！



豐盈盈 日常必備的豐胸神油，讓肌膚緊實向上、彈潤飽滿

結合蛇麻草、芫荽籽、千葉玫瑰、快樂鼠尾草、石榴籽油、巴西莓果油、蘋果籽油，一瓶多效的豐盈盈無論是身體或臉部都可使用，搭配按摩手技呵護，讓保養時光繚繞在清新植萃和迷人花香氛圍，促使肌膚緊實向上、彈潤飽滿，說是日常保養必備的豐盈美胸神油！此外，豐盈盈也是發奶聖品，能幫助新手媽咪在哺乳過程更順暢，運用其生發旺盛的能量，讓奶量源源不絕，親餵之路也能輕鬆上手！


ELLE
SHOP.
com.tw
www.elleshop.com.tw



白金白色陶瓷鑲鑽J12腕錶、羊毛衫、
亮片短褲、菱格紋小包（ALL BY CHANEL）；
精鋼腕表（LONGINES）。

PHOTOS_ARVED COLVIN-SMITH



FROM *Time To Time*

有時候

用誇張的配件與腕錶來彰顯你的特色，
腕錶遠超乎你的想像，不只是配件而已。

PHOTO_ARVED COLVIN-SMITH
STYLING_GEORGIA MEDLEY
MODEL_LYDIA GRAHAM AT MILK MODEL MANAGEMENT
MAKE UP_AIMEE TWIST AT CREATIVES AGENCY
HAIR_BRADY LEA AT PREMIER

白金鑽錶、戒指、耳環（ALL BY DIOR）；
精鋼珍珠母貝腕錶（TAG HEUER）。



黃金獵豹鑽錶、戒指（BOTH BY CARTIER）；羊毛衫（JEAN PAUL GAULTIER）。



黃金鑽錶（OMEGA）；
洋裝（VERSACE）。



Serpenti系列黃金鑽錶（BULGARI）；外套、短褲（BOTH BY PRADA）。

2022 WATCHES & WONDERS

造夢與現實

鐘錶界一年一度的盛事，Watches & Wonders鐘錶與奇蹟高級鐘錶暨珠寶展在後疫情時代恢復了運行，在瑞士日內瓦熙熙攘攘的場內，我們看見鐘錶造夢者的堅持與那最實際的日常。



問題：你會挑選什麼樣的另一半？一個浪漫愛做夢的人？總是望向未來，樂於挑戰困難。抑或一個務實的他，能夠天天陪伴身旁，提供最安穩的存在。今年重新再起的Watches & Wonders中，各品牌的一個V型化的新作分布，讓我不禁思考起這個問題。



6

7

1.Lady Arpels Heures Florales腕錶，38mm，白K金鑲鑽錶殼，以綻放花朵數目代表小時、分鐘顯示窗位於錶側，微型彩繪錶盤，自動機芯，約NT. 7,250,000（VAN CLEEF & ARPELS）。
2.L.U.C Full Strike Sapphire腕錶，42.5mm，藍寶石水晶錶殼，時間指示、三問報時，蕭邦L.U.C 08.01-L手動上鍊機芯，動力儲存60小時，瑞士官方天文台（COSC）認證、日內瓦印記認證，限量發行5只，價格店洽（CHOPARD）。
3.Masterpiece Collection Spring Drive八日鍊珠寶腕錶，44.5mm，950鉑金錶殼，時間指示、動力儲存顯示，Caliber 9R01手動上鍊機芯，動力儲存8日，防水100米，限量5只，約NT.8,200,000（GRAND SEIKO）。
4.J12鑽石陀飛輪腕錶，38mm，黑色霧面高抗磨陶瓷、黑色塗層精鋼錶殼，霧面高抗磨陶瓷錶帶，Caliber 5 飛行陀飛輪手動上鍊自製機芯，機芯鑲嵌 1 顆重約 0.18 克拉獨有切割鑽石及 26 顆總重約 0.06 克拉圓形切割鑽石，動力儲存42 小時，防水深度50 米，限量發行 55 枚，NT.2,905,000（CHANEL）。
5.Coussin de Cartier中型腕錶，白K金，石英機芯，鑲嵌1011顆圓形明亮式切割鑽石約5.54克拉，藍色小牛皮錶帶，約NT.2,080,000（CARTIER）。
6.ARCEAU Les folies du ciel工藝腕錶，38mm，750白金錶殼，愛馬仕自製H1837自動上鍊機芯，動力儲存50小時，防水30米，限量24只，約NT.2,038,100（HERMÈS）。
7.Limelight Gala系列沙弗萊石及鑽石頂級珠寶腕錶，32mm，18K白金錶殼鑲嵌20顆圓形美石約1.47克拉、22顆圓形切割沙弗萊石總重約3.24克拉，501P1自動上鍊機芯，約NT.3,850,000（PIAGET）。

那些愛做夢的人

做夢聽起來華而不實，但做夢需要的特質不只勇氣，就實際考量最需要本錢。所以這些做夢的品牌事實上都發展穩定，他們有務實的系列，但總懂得撥出一些實力，放膽嘗試更多可能，而推出的年度腕錶，往往都是技術高超的限量版。

最單純的就像愛馬仕持續在繪畫、鑲嵌工藝上精進，把Loïc Dubigeon於1984年設計的「Les Folies du Ciel」絲巾畫在錶盤上，而一縷縷白煙竟然是用珍珠母貝錶鑲嵌，風格夢幻至極。當然，在鐘錶圈能產出萬年曆、三問、陀飛輪等大複雜功能腕錶的品牌絕對不止這些，只是我們憧憬的不只技術，還有那追求自我突破的浪漫因子。拿向來嚴謹的Grand Seiko來說，Masterpiece Collection一直在技術工藝上突破，不過今年卻突然來支珠寶腕錶，亂飆的獅毛錶盤搭配鑲著白鑽的錶耳有如貓科耳朵， 像隻華麗的巨大白獅。而香奈兒選擇了相反的全黑，用鑽石在陀飛輪上鑲了一圈，要知道陀飛輪是一種非常敏感的機芯，只要一點點重量都會改變運作，更何況是要計算珠寶的重量，對於香奈兒來說肯定是個突破。同樣寶石愛用還有Piaget的Limelight Gala系列，技術一直是Piaget擅長的，但這次用寶石的層次排列加上錶盤的鑽石雪花鑲嵌，可以說為美學做了更棒的挑戰。

同樣是寶石，蕭邦用全透明三問錶慶祝L.U.C系列誕生25週年之際，絕美的藍寶石水晶錶殼，是第一款完全以藍寶石水晶玻璃打造錶殼的三問報時腕錶，連水晶音簧都是藍寶石打造，讓報時聲更加穩定。Cartier則是用3D列印做了一款超「軟」的鑽石腕錶，名字和軟度真的有如抱枕，就叫Coussin；是用3D列印建模再用金屬建置基底，然後手工鑲嵌一顆顆鑽石，所以整個錶框都很柔軟可以按壓，是今年非常有趣的技術呈現。但若提到2022討論度最高的一支腕錶，絕對是梵克雅寶Van Cleef & Arpels這支詩意複雜功能的花朵錶；琺瑯錶盤上有著12朵花，每一朵小花花瓣都能開闔，花蕊就是一顆鑽石，最重要的是這支錶不只會開花，還會依照幾點開幾朵花，完美呈現詩意複雜功能在技術上還有一層特殊意念的浪漫。

PHOTOS_DR. TEXT_KORA HSIEH

那些成天陪著你的人

愛做夢的人帶來是感情上的轟轟烈烈，而這些日常陪伴的人講究著細水長流，2022年的腕錶新作也是同樣道理。這些品牌大多有著質樸務實的特質，秉信著腕錶理當實用，而又在實用之中去尋找美學的表現，所以在務實的眾多腕錶中，就屬他們特別時髦，獨具風格。

最入門的就像Rolex、Oris把錶盤換上清新的顏色再細節調整，勞力士Day-Date系列40的錶盤是十分夢幻的冰藍色，這個顏色只會用於鉑金腕錶上，而錶圈還有經典的三角坑紋圈，也是首次使用鉑金製作成太陽圈。而Oris大膽嘗試了鮭魚粉紅的錶面之外，ProPilot X Calibre 400是以飛行為靈感，材質上是用了特別輕盈的鈦合金，帶點稜角的設計也是呼應噴射機的渦輪葉片。

繼續延伸經典錶款的還有帝舵Tudor的Black Bay GMT S&G碧灣格林威治型腕錶，Black Bay本身就是向帝舵的經典潛水錶致敬，搭配精密複雜的多時區功能，可同步顯示其他兩個時區，最好看的就是那雙色24小時刻度雙色旋轉外圈，其實這也是有區分晝夜的功能。Zenith更誇張，Chronomaster Sport腕錶呼應三眼計時盤的藍、碳灰和淺灰的陶瓷以鍛造方式銜接於錶圈，而且這只錶不簡單，具有十分之一秒精準計時功能，只要按壓錶冠兩側的幫浦式按把計時，計時大秒針就會以每十秒飛快地環繞錶盤一圈。

在運動錶大熱的年代，連原本斯文的IWC都更加剛強，飛行員系列Top Gun海軍空戰部隊計時腕錶「太浩湖」推出了不同顏色的陶瓷錶，而很懂玩的Hublot也用色澤濃烈的高階陶瓷製作最經典的Big Bang腕錶，具有防刮耐磨抗氧化的超級功能，而且親膚性好，最適合日常配戴。不過，今年最令人時髦到訝異的一支錶，毫無疑問是江詩丹頓的Historiques 222。他其實是一款復刻錶，把江詩丹頓在1977年為了慶祝品牌222週年推出的一款222運動錶重新改款。造型上完全復刻當年的錶殼錶耳和面盤，甚至連37mm錶徑都和當年一樣，只是錶圈外緣做了凹槽圖案、微調了比例更符合時下美學，以及精進機芯，那簡約和亮晃晃的黃金錶殼，真的是優雅品牌史上最能用時髦兩字來形容的一次。

好了，看完這些夢想家和務實者，今年的你，決定選誰來陪伴呢？ ■



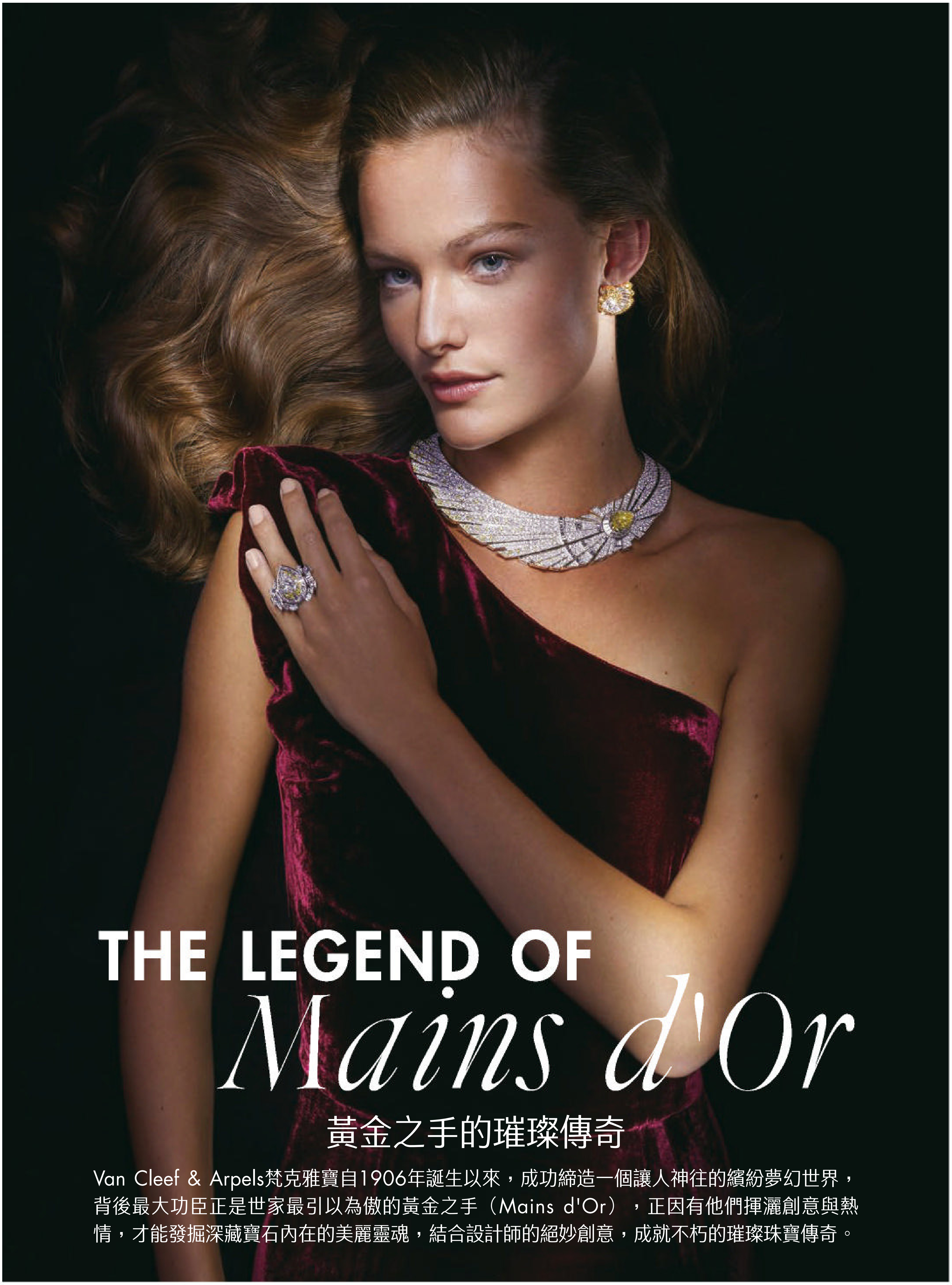
2

1

3



1.Oyster Perpetual Day-Date 2022新款腕錶，40mm，3255型自動上鍊機芯，鉑金蠔式錶殼，元首型錶帶，三角坑紋圈，NT.2,104,000（ROLEX）。
2.江詩丹頓Historiques 222，37mm，18K 3N黃金錶殼，2455/2 自動上鏈機芯，動力儲存約40小時，NT.1,870,000（VACHERON CONSTANTIN）。
3.ProPilot X Calibre 400 腕錶，39mm，鈦合金錶殼，自動上鍊機芯，錶徑，NT.118,000（ORIS）。
4.Chronomaster Sport腕錶，不鏽錶殼錶殼，39.5mm，時、分、小秒針、日期、1/10秒計時功能，El Primero 3600自動上鍊導柱輪計時機芯機芯，動力儲存60小時，防水100米，NT.386,500（ZENITH）。
5.Big Bang Integral叢林綠陶瓷鍊帶計時碼錶，42mm，陶瓷錶殼，時間指示，日期窗，計時碼錶，HUB 1280 Unico自動上鍊機芯，72小時動力儲存，防水100米，限量250只，NT.749,000（HUBLOT）。
6.帝舵Black Bay GMT S&G，41mm，鋼錶殼，時間指示、日期窗、第二時區， MT5652自動上鍊機芯，動力儲存約70小時，防水200米，NT.177,000（TUDOR）。
7.萬國錶飛行員系列Top Gun海軍空戰部隊計時腕錶「森林地」特別版，44.5mm，陶瓷錶殼，時間指示、星期、日期窗、計時功能，IWC萬國錶自製69380自動上鍊機芯，動力儲存46小時，防水60米，每年限量生產1000只，價格店洽（IWC）。



THE LEGEND OF *Mains d'Or*

黃金之手的璀璨傳奇

Van Cleef & Arpels梵克雅寶自1906年誕生以來，成功締造一個讓人神往的繽紛夢幻世界，背後最大功臣正是世家最引以為傲的黃金之手（Mains d'Or），正因有他們揮灑創意與熱情，才能發掘深藏寶石內在的美麗靈魂，結合設計師的絕妙創意，成就不朽的璀璨珠寶傳奇。



透過「黃金之手」的細細雕琢與大小鑽石鋪排，Halley可轉換式項鍊主石不僅更加閃耀，還兼具交錯變化之趣。



Rose Capulet項鍊及可拆卸式胸針，完美揉合世家對自然、時尚與童話故事的熱愛於珠寶設計之中。

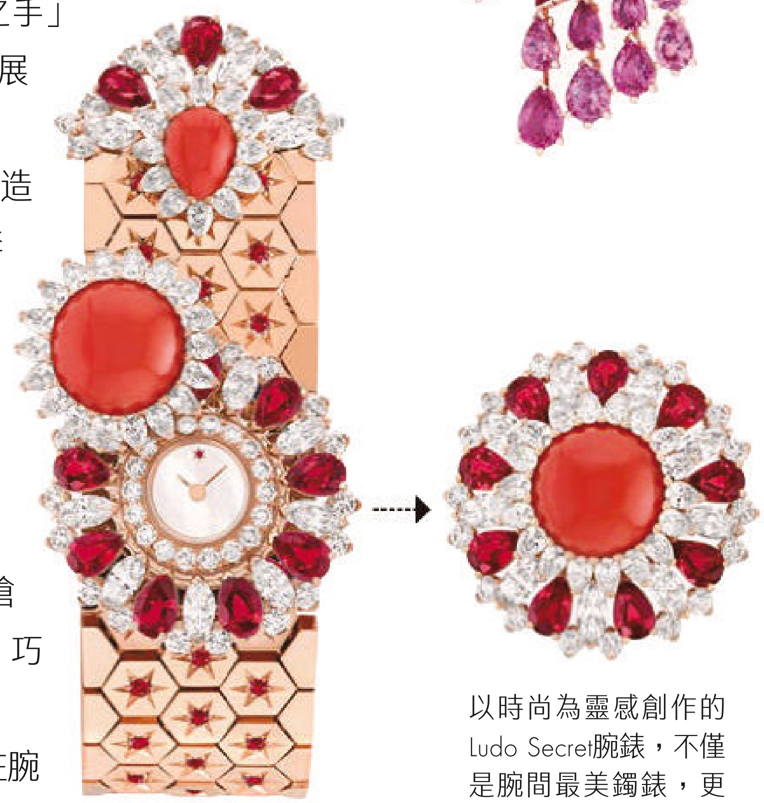
以熱情創意成就完美靈魂

正如此次跟隨「2022 Signature高級珠寶展」來台展出的Halley可轉換式項鍊，為凸顯重約11.29克拉黃鑽的濃艷色彩，珠寶工藝大師以巧手細細雕琢出如太陽般輻射的線條，貼近細看更會發現，透過「黃金之手」的創意與經驗，藉由不同大小白鑽、黃鑽與貴金屬色澤交錯，完美展現夏日陽光的明媚璀璨。

對這群擁有非凡創意與熱情的「黃金之手」而言，寶石只是打造夢想的重要素材，要成就專屬世家珠寶的詩意靈魂，更有賴自由奔放的靈感與經驗投入，而運用精巧機關佈局創造多種配戴可能的「可轉換式珠寶」，正是其中代表作。

此次展品中，靈感源自莎士比亞名劇《羅密歐與茱麗葉》創作的Rose Capulet項鍊及可拆卸式胸針，以深淺粉色與藍色藍寶石、鑽石密密鑲綴的玫瑰，既源自劇中的經典台詞，更像是梵克雅寶對自然的頌讚，搭配項鍊固然華麗，單獨取下當胸針配戴亦十分搶眼，項鍊主體透過匠師的細心打磨，宛如輕柔緞帶流蘇圍繞頸間，巧妙呼應世家對高級訂製時尚的情有獨鍾。

無獨有偶，同以時尚為靈感創作的Ludo Secret腕錶，更像是停駐腕間的微型花園，錶帶宛若鑲綴六角網眼的金色緞帶，錶面以紅寶石、珊瑚、白色珍珠母貝、鑽石雕琢盛開花朵，透過小巧的拆卸開關，還可轉化當作胸針使用。



以時尚為靈感創作的Ludo Secret腕錶，不僅是腕間最美鐲錶，更可化身華美胸針妝點整體造型。

無瑕疵的專利鑲嵌工藝

若論雕工之精密，當非梵克雅寶最引以為傲、始於1933年的專利「Mystery Set隱密式鑲嵌」莫屬。為成就Fuschia胸針的細緻花瓣，世家「黃金之手」必須先細心打磨拋光每一顆細小的紅寶石，再以絕對專心與耐心細膩刻鑿每個金絲網格，唯有多年細積的深厚經驗與手藝，才能精確地把起伏有致的寶石縝密嵌入金屬軌道，彷彿懸浮於金屬之上而不需任何外力支撐，透出絲絨般的無瑕炫爛光澤。

正因梵克雅寶從不拘泥「黃金之手」的靈感自由，從這次展出的近200件、總價值逾40億元的頂級珠寶腕表作品，完美見證他們是如何憑藉非凡工藝，將大自然的美好靈動、童話故事的甜蜜夢幻、與訂製時尚的精緻浪漫，彙聚於珠寶設計之中，進而幻化一個讓人陶醉的美好國度。



Mystery Set隱密式鑲嵌工藝至今依然是梵克雅寶最引以傲的獨家專利，透過專屬金屬網格打造無瑕之美。



簡約大器的手鍊自帶高貴，
如星空神秘魅惑的戒指，
閃亮效果完美展演一幅凝光之作。

Copley 白 K 金鑽石手鍊、
Verona 鉑金鑽石戒指主鑽約 3ct、
Illa Star Of The Show 白 K 金鑽石戒指
（ALL BY HEARTS ON FIRE）

Gala of LIGHTS

源於光影的閃耀盛宴

當高貴奢華的經典工藝與Hearts On Fire
全世界車工最完美的鑽石鑲工結合，
舉手投足律動之間，
如同一場華美的藝術盛宴，
沉醉在雋永珠寶作品中，
感受璀璨的深度之美。

PHOTOS_ERIC JAN



層疊蕾絲等波西米亞元素，
與 Copley 流蘇鑽石項鍊
和諧構成極具異國風情的時髦想像。

Copley 白 K 金鑽石項鍊、
Behati Say It Your Way 鉑金鑽石戒指
主鑽約 3ct
（BOTH BY HEARTS ON FIRE）

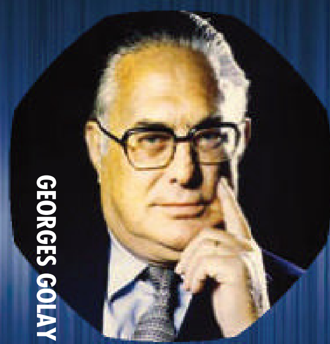

ELLE
SHOP.
com.tw
www.elleshop.com.tw



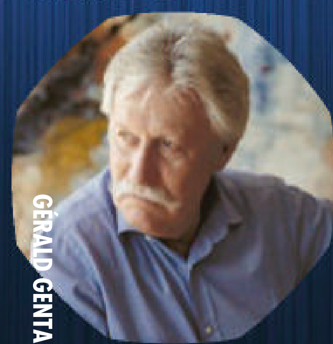
經典剖析
愛彼錶
Royal Oak
皇家橡樹

50年前，一款劃時代的精鋼運動腕錶——Royal Oak皇家橡樹系列腕錶面世，這是一款從原創設計、突破常規的尺寸與材質……重新定義奢華運動腕錶的風格傳奇。於此一起深入了解皇家橡樹系列腕錶是如何從無到有開創經典風格，又何以能夠在半世紀之後，以傲人的研發與設計實力，繼續引領下一個時代風潮。

1 走在時代前端：1970s



GEORGES GOLAY



GÉRALD GENTA

時空拉回到 1970 年，當時三間重要的經銷商，向現任愛彼 Audemars Piguet 執行長 Georges Golay 提出了一項要求——打造一款符合現代生活方式、時髦的精鋼運動腕錶。Georges Golay 第一時間想到自 1950 年代便與愛彼密切合作的腕錶設計大師 Gérald Genta，他以潛水員頭盔為靈感，短短一夜之間便為愛彼設計了一款前所未見的精鋼運動腕錶草圖，也就是今日我們熟悉的 Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶原型。

1972 年，這款劃時代的錶款於終於面世（型號 5402），是最早的一批精鋼運動腕錶，也因其碩大的 39 毫米錶徑，被稱之為「Jumbo」超薄腕錶。該錶款更搭載當時最纖薄且具有日期顯示功能的自動上鍊機械機芯——2121 機芯。此外，這枚腕錶更有著比黃金錶款還要驚人的身價，「世界上最昂貴的精鋼腕錶」一時蔚為話題。



2 從無到有的經典風格

Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶最直接的設計靈感來自潛水員頭盔，同時亦受到建築與藝術風格的潛移默化，獨特的八角形錶圈上有八個旋入的六角形螺絲，這是 Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶最標誌性的特色；Tapisserie 格紋裝飾錶盤為該款腕錶帶來與眾不同的層次美學；而防水封蓋則回應了最初打造防水腕錶的功能需求……這些種種突破常規的設計風格，更讓皇家橡樹腕錶成為引領風格的傳奇錶款。也因為愛彼大破大立的前衛設計視野，使其能夠另闢蹊徑，以優雅之姿走過石英風暴席捲的 1970 年代高級製錶業，自此，Royal Oak 皇家橡樹之名響徹錶壇。

AN ICON IS BORN

一個風格的傳奇誕生



Royal Oak Offshore
皇家橡樹離岸型
自動上鍊計時碼錶
42毫米



Royal Oak Offshore
皇家橡樹離岸型
自動上鍊計時碼錶
搭配藍色陶瓷錶圈
44毫米

3 腕錶生力軍：從尺寸風格到複雜功能持續進化

在首款 Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶推出的四年後，愛彼洞悉時代趨勢與顧客需求，在時任愛彼設計總監的 Jacqueline Dimier 操刀下，打造出一款專為女性設計的腕錶——直徑僅有 29 毫米的型號 8638，此後，愛彼亦不斷於尺寸上著墨，讓 Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶一躍成為風格男女的腕上時髦新配。

根植於愛彼DNA中的創新精神，不斷為Royal Oak皇家橡樹系列腕錶這枚生於傳奇年代的傳奇錶款寫下嶄新篇章。除了在尺寸與材質上更新進化之外，愛彼更在1984年推出首款Royal Oak皇家橡樹系列腕錶萬年曆腕錶（型號5554），於複雜功能腕錶領域掀起巨浪。1993年，氣勢磅礡的Royal Oak Offshore皇家橡樹離岸型腕錶重磅來襲，比當年「Jumbo」超薄腕錶更顯陽剛的42毫米錶徑、防水膠圈以及更加強悍的性能，使其成為一款不折不扣的戶外探險運動腕錶，更被稱之為「Beast」。

在Royal Oak皇家橡樹系列腕錶問世25年後，愛彼正式推出首枚Royal Oak皇家橡樹系列腕錶陀飛輪腕錶（型號25831），除了將位於6點鐘位置的陀飛輪視窗採以八角形設計，來呼應標誌性的八角形錶圈之外，更採用隱藏錶冠的設計，讓整枚腕錶散發純粹精煉之美。

4 材質鍊金術師

從精鋼到貴金屬，乃至於運用科技研發的創新材質等，愛彼不僅於腕錶設計帶入前瞻創意，亦不斷挖掘腕錶材質的無限可能。愛彼在崇尚貴金屬腕錶的年代，便率先運用精鋼材質來製作高級腕錶，引領材質革命。此後，更透過 Royal Oak Concept 皇家橡樹概念系列與 Royal Oak Offshore 皇家橡樹離岸型腕錶，將原本運用於航太科技的 Alacrite 合金、鈦金屬或彩色陶瓷導入高級製錶領域，施展腕錶材質的鍊金術。而結合珠寶美學的「霜金工藝」，亦為皇家橡樹系列腕錶譜寫高雅格調。愛彼透過各種創新試驗與金質工藝，展現 Royal Oak 皇家橡樹系列腕錶的無限可能。




50年來，Royal Oak皇家橡樹系列已推出500多款腕錶
其形象也逐漸從叛逆之作轉變爲經典，影響之深遠，早已超越製錶業的範疇
AUDEMARS PIGUET
AUTOMATIC

AUDEMARS PIGUET
Le Brassus



Royal Oak皇家橡樹系列
50週年自動上鍊腕錶，37毫米



Royal Oak皇家橡樹系列
50週年自動上鍊計時碼錶，38毫米



Royal Oak皇家橡樹RD#3系列
自動上鍊超薄飛行陀飛輪腕錶，39毫米

「今年適逢Royal Oak皇家橡樹系列50週年，愛彼重新演繹該系列辨識度極高的特徵。設計升級的目標不在於顛覆一切，而是彰顯其線條之美。」

—— Sofia Candeias 愛彼產品與設計管理總監

5 與時俱進的話題製造機

2016 年，適逢 Royal Oak 皇家橡樹系列女裝腕錶推出 40 週年之際，愛彼特別邀請義大利珠寶設計師 Carolina Bucci，運用黃金敲錘工藝打造出熠熠生輝的霜金系列錶款。2021 年，更宣布與漫威影業建立長期合作關係，同時發表首款 Royal Oak Concept 皇家橡樹概念系列「Black Panther 黑豹」飛行陀飛輪腕錶。

2022 年，Royal Oak 皇家橡樹系列迎接推出 50 週年的重要里程碑，愛彼也透過一系列新品來向自身重要的歷史致敬。首先，新一代 Royal Oak 皇家橡樹系列「Jumbo」超薄腕錶，不僅搭配上經典的「Petite Tapisserie」小型格紋裝飾錶面（其中鉑金款為太陽紋裝飾錶面），並配備 50 週年專屬擺陀，其所搭載耗時五年研發的心臟 7121 機芯，更是愛彼 50 年來首度為 Royal Oak 皇家橡樹系列「Jumbo」超薄腕錶搭載的全新機芯。

從打造出世界上最纖薄的 2121 機芯至今，愛彼不斷挑戰超薄的極限，2022 年進一步推出 Royal Oak 皇家橡樹 RD#3 系列自動上鍊超薄飛行陀飛輪腕錶，內部搭載的是厚度僅有 3.4 毫米的全新愛彼自製 2968 機芯，這是當今首款配備飛行陀飛輪的 Royal Oak 皇家橡樹系列「Jumbo」超薄腕錶，愛彼以此續寫超薄傳奇。



Royal Oak皇家橡樹系列
50週年「Jumbo」超薄腕錶
39毫米

50
Royal Oak
50th anniversary

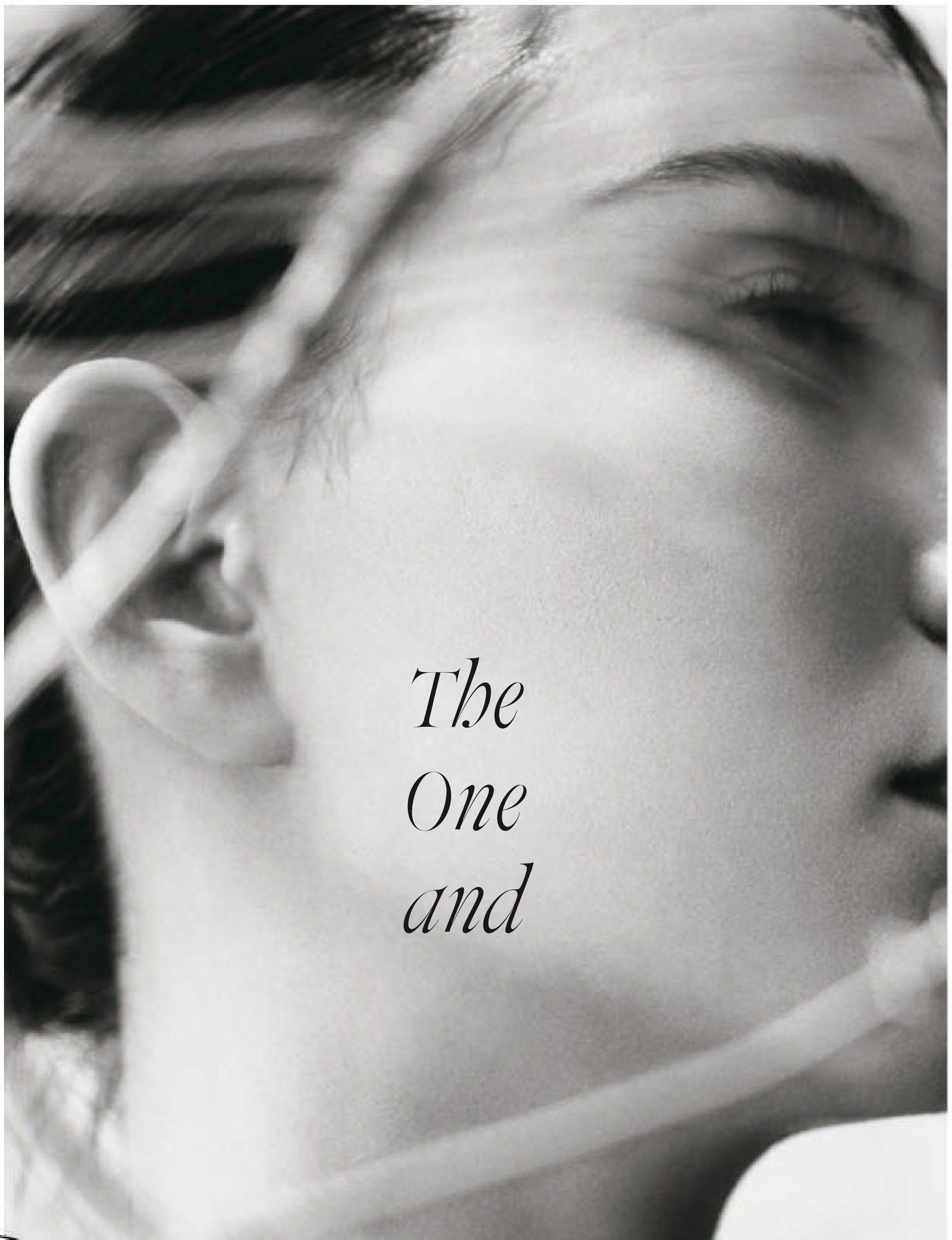


Balenciaga T-Shirt 黑色上衣（BALENCIAGA）；
高級珠寶系列Pompon流蘇項鍊、
高級珠寶系列Goutte De Perles項鍊、
高級珠寶系列Pompon手環、高級珠寶系列Jodhpur戒指、
高級珠寶系列Beloved戒指、高級珠寶系列Vendôme項鍊
（ALL BY BOUCHERON）。

PHOTOS_KUO HUAN KAO

昆凌

女 主 角



The One and ONLY

她是每一場人生之戲中的女主角，賽車的電影、孩子的母親、霸氣的老闆、活潑又溫柔的妻子。
昆凌的堅定與柔和，註定讓她成為每一齣戲的女主角。

ARTIST_HANNAH QUINLIVAN PHOTOS_KUO HUAN KAO ART DIRECTION & STYLING_QUENTI LU MAKEUP_JENNY LIN
STYLING ASSISTANT_AN CHEN,NI CHIEH HSIN GAFFER_DAHOW WANG,ZEKE LIN,EDWARD HSU ART PRODUCTION_YU WEN CHING



身體造型銀飾（SCHIAPARELLI）；
金線帽飾（YU WEN CHING）。



流蘇皮衣外套、黑色上衣、
黑色寬版長褲、
Hardcrocs™ 厚底拖鞋，
（ALL BY BALENCIAGA）。





高級珠寶系列Serpent Bohème項鍊、
高級珠寶系列Ajourée Serpent腕錶、
高級珠寶系列Pompon流蘇項鍊
（ALL BY BOUCHERON）。

昆凌有一種氣質，是單純而明亮的，即便已經進入演藝圈許久，卻絲毫沒有改變，好像看不到晦暗的一面。我常覺得她像是孩子，像是很多男孩會暗戀的少女，彷彿散發著香氣，舉措之間沒有一絲苟且，但這樣的她就是會在受訪時聊著聊著就傻氣地笑了。

昆凌其實偶爾也像個小男孩，幾次看到媒體拍到她與老公一起打籃球，她絕不只是坐在場邊滑手機、偶而望向球場一眼，她會在一群男人之中一起妙傳、投籃。「我小時候是我爸帶大的，會一起看各種球賽。我在唸書的時候，我爸還會說：『好了你念書念太久了，你要起來動一動，不能只有念書，運動也要有！』我小時候也參加過足球隊。」

你還真的以為她是傻白甜嗎？獅子座的昆凌，進入了職場、家庭，成為妻子母親，會謹守著原則不退讓，充滿了韌性，在堅定的笑容後是完全的強悍。我們這次要跟昆凌來聊聊她人生中的三個角色──職場上的老闆與女主角、母親、妻子。

母親──我永遠都在

拍攝這組封面時是一月，拍攝日前兩天，昆凌突然發布消息說懷上第三胎了，而且還五個月了。

不過，來到拍攝現場，她依然身骨纖細。發現懷孕的當下，其實昆凌人在法國，去了聖十字湖，還帶小孩去上騎馬課，大人們則是在酒莊裡試飲不同紅酒。

「那時候我人在法國，平常出國就都會有一點排便不順，我去藥房的時候，藥劑師問我，『開強效的藥沒問題吧？你要確定沒有懷孕喔！』我想說怎麼可能會懷孕，結果一驗出來，就發現天哪我真的懷孕了！」

仔細想想，1993年出生的昆凌，不過28歲，但對於生育養育並無一絲馬虎。「帶小孩的時候，教養跟教育對我來說一樣重要，有時候我會覺得非常焦慮，但我當媽媽最好的能力是溝通跟說服，我在設立規矩時會踩得很硬。小孩都會想要一直看電視或是iPad，我規定他們只能週末看。後來他們在鬧的時候，我只要問他們：『今天是禮拜幾？』他們就懂了（笑）。有時候踩得硬一點，以後就會少一點麻煩。」

即便是講求教養的媽媽，昆凌跟孩子的感情仍然很好。「姐姐曾經跟我說過，她不想要長大，想要可以陪我久一點。弟弟也說過，他聽完爸爸的歌，就跟我說『媽媽我不會讓你受傷的』。我只希望讓孩子知道在重要時刻都有爸爸媽媽在。」

老闆──絕對不服輸

除了媽媽之外，昆凌有一個很重要的身分是老闆。獅子座不服輸的個性，不管是個人品牌Jendes或是演出戲劇，她都花了很多心思。



平口晚宴洋裝（BALENCIAGA）。



高級珠寶系列Serpent Bohème項鍊、
Serpent Bohème系列項鍊、
高級珠寶系列Bindi戒指
（ALL BY BOUCHERON）。



Balenciaga T-Shirt 黑色上衣（BALENCIAGA）；高級珠寶系列Pompon流蘇項鍊、
高級珠寶系列Goutte De Perles項鍊、高級珠寶系列Pompon手環、高級珠寶系列Jodhpur戒指、
高級珠寶系列Beloved戒指、高級珠寶系列Vendôme項鍊（ALL BY BOUCHERON）。

面具（SCHIAPARELLI）。





平口晚宴洋裝（BALENCIAGA）；
高級珠寶系列Serpent Bohème項鍊、
Serpent Bohème系列項鍊、
高級珠寶系列Bindi戒指、
高級珠寶系列 Vendôme Chromatique手環、
Serpent Bohème手鍊
（ALL BY BOUCHERON）。

一開始做個人品牌Jendes，昆凌只是很喜歡時尚，時常參與設計過程，但如何帶領團隊、經營品牌，也經歷了一段磨合的過程。「我們團隊大概有10個人，一開始每個人都有不同堅持，然後我們就想說都做，看誰的賣比較好。後來慢慢知道，賣得好的款式，可以有一些成為固定招牌款。」

可是在初期，昆凌因為打版、行銷都不懂，需要慢慢從做中學，「這份工作讓我學到以前沒有接觸的事，像是剪裁。我有一次看到打版姐姐拿了一件只有半邊的西裝外套，我就問她，哇好特別喔怎麼只有半邊，她就說，打版就是這樣只有打半邊的。行銷也是，都需要思考怎麼寫貼文的文案，可以讓大家閱讀起來比較不會沒有耐心看完。」

不服輸的精神，放在戲劇上亦然。去年昆凌的作品電影《叱吒風雲》是市場上很少見的賽車題材，她飾演一位女賽車手，極為傲骨堅持。

昆凌這麼形容：「我一開始對賽車是沒有那麼感興趣的，但是導演把《叱吒風雲》拍成連女生都看得懂的賽車。獅子座不服輸的個性，也會讓我把自己調整成最好的狀態。拍戲時，賽車場旁邊就很多很會開車的大哥，讓我也很想去挑戰把油門踩到底，換檔再換檔，連旁邊大哥都覺得Wow，我也很想不用替身，全部自己上陣！」

「我記得我有一個單圈跑得很快，大哥就說你想不想組女子賽車隊。我當下覺得很酷，腎上腺素一直跟我說我可以。回到家跟老公分享，他就說：『欸你還有三個小孩。』」昆凌說完自己大笑。

妻子－快樂最重要

在老闆跟母親之外，昆凌也是妻子，她常常跟老公說：「維持婚姻的原則就是：Happy Wife, Happy Life。我是Typical的獅子座，來得快去得快，可能會突然很生氣，但一下又收了。」

昆凌在家裡是很愛念的，她帶著一抹微笑說：「事情小到連餵狗我都可以念，譬如我覺得狗只能吃狗飼料跟我煮給牠的飼料，牠也只能在特定的區域吃，不可以有想跟主人要食物的衝動。」

「我們家之前有一隻小型犬，有一次我們在吃羊排，他在一旁很想吃的樣子，我們就給牠吃羊排的骨頭，結果送了急診。自此之後，我就跟自己說，我養任何動物都不能讓牠對人類的食物感興趣。所以我在家裡就是糾察隊，誰都不可以餵狗吃人類的食物。只要狗聞到我的食物湊過來，我就會大喊，牠為什麼對我的食物有興趣！」話一說完，話一說完，昆凌又忍不住笑了。

儘管在家裡可能很會念，但是昆凌私底下是非常細心的，她曾經為Jay準備了一個晚宴Party，用「反制魔術師」的方式，在最後的遊戲關卡，讓他只會抽到那支籤、獲得她準備給他的禮物，周杰倫抽到還說：「嘿我就是No.1」，其實昆凌早就把裡面每一支籤都換成No.1。

到現在，昆凌偶爾還是會跟Jay一起看電影，再一起小酌聊聊電影細節。兩人在外頭是最風風雨雨的天王天后，不過回到了家裡，他們在孩子眼中，是永遠陪在身邊的爸爸媽媽。

昆凌最高明之處，在於她不在乎他人的評價，在扮演每一個角色時，她堅守自己的原則、做好本分，全心全意地付出。因而我們看到的昆凌，不只是皮囊，她的堅定與柔軟，彷彿閃閃發著光，擁有絕無僅有且強大的力量。 ■

歡迎光臨 NFT元宇宙

NFT Art Fever

名人紛紛發行自己的NFT，默默無名的藝術家靠著NFT大翻身……NFT、元宇宙、Web3.0究竟是什麼？
ELLE特別邀訪海內外指標性NFT藝術家，一窺NFT熱潮背後的深度觀察！

2021年，數位藝術家Beeple的NFT集錦作品《每一天：最初的5,000個日子》在佳士得拍出6,930萬美金的天價，瞬間引發NFT熱潮。加上人們因疫情必須居家隔離的推波助瀾，各種線上活動蓬勃發展，讓原本單純只是加密貨幣市場愛好者的NFT，一夜之間成為全球化現象。

2021年11月底，羅芙奧拍賣平台也在台灣舉辦首場線上拍賣，網羅十數件最具代表性的NFT項目拍品，如總數僅有100件，屢創天價充滿神秘色彩的Ether Rock、3D立體像素的虛擬角色Meebits、NFT市場上最炙熱的社群、許多名人持有的BAYC（Bored Ape Yacht Club）等；12月初師園鹹酥雞正式在NFT平台Oursong正式推出《師園鹽酥雞Shiyun fried chicken shop》系列NFT；名廚江振誠推出可以吃的NFT；周杰倫、網紅聖結石等名人也紛紛投入NFT收藏行列，更讓NFT成為社群熱門話題。NFT到底是什麼？又在紅什麼？

NFT的出現，主要來自於網路世界的成熟與進化。舉例來說，十幾年前網頁剛出現的時候，單純只是提供內容給人看，並沒有互動功能，也就是Web1.0時代。後來社群網站和個人部落格的出現，每個人都可以在網路上自行創作內容，包括YouTube也是當時誕生的，內容創作從文字變成影音，每個人都可以線上互動，產生個人化體驗，於是進入了Web2.0時代。而隨著數位技術愈來愈成熟，加密貨幣、區塊鏈機制的出現，讓個人體驗可以被鑄造成各種作品形式，甚至被收藏、被交易，因此形成了Web3.0元宇宙世界。但是元宇宙究竟會長成什麼樣子，由於大家都還在摸索適應中，所以感覺還是一片混亂。

但是可以確定的是，元宇宙打破真實生活的限制！NFT藝術家 Pplpleasr表示：「在這個宇宙裡，每個人的性別長相都可以改變。」這也是為什麼大家都不用自己的真實照片，大頭照可能是一隻貓或一隻狗或一隻猴子，因為大家並不在乎你是誰？只在乎你的作品有沒有創意。

NFT的定義

現在就是處於Web2.0跨到Web3.0的過程，而NFT（Non-Fungible Token）則是透過區塊鏈數位代幣進行買賣的數碼資產，進而屬於購買者的數位版所有權。每一個NFT都有其獨特性，是不可相互替代的代幣。《NFT大未來》書中提到，隨著NFT技術的登場，數位所有權的概念和原理有了巨大變化，許多人

PHOTOS_FINEDAYCLUB、北師美術館、故宮精品、ENVISEAM X 蘇富比　TEXT_DOMINIQUE CHIANG



上圖：名廚江振誠推出「We are What We Eat」藝術計畫，可以吃的NFT。
下圖：北師美術館捕捉24小時光線折射在《甘露水》身上的片刻，生成24個不同版本NFT。







上圖：羅芙奧去年秋天推出台灣首場NFT線上拍賣。
左圖：國立故宮博物院首度發行NFT，運用現代插畫風格結合傳統藝術、文物元素，以創新角度重新詮釋故宮院藏文物。
下圖：周杰倫IG主動PO出Phantabear NFT交易紀錄。





得以用新的方式，將創作換取金錢報酬。NFT另一項優點是，它不需要專業仲介，創作者可以和大眾與購買者直接進行接觸。使用者可以透過產生內容，發生經濟活動，進而連結社群進行更緊密的社交活動。

NFT門檻很高？如何入門？

NFT之所以感覺有門檻，因為大家普遍都沒有錢包。所謂的錢包，就是你必須擁有自己的虛擬貨幣錢包。就像信用卡還沒普及之前，銀行必須教導大眾如何申辦信用卡與刷卡過程，因此進場前，請先選擇你想要的NFT交易平台，目前常見的平台主要有：Opensea、Lootex、Oursong、Binance……等。

元宇宙對藝術家的意義

拜NFT熱潮之賜，許多新生代藝術家紛紛冒出頭來。參與這次張惠妹演唱會NFT製作的Dosomething Studio設計負責人王宗欣分析，以往的藝術市場有一定的運作機制，通常要透過藝術經紀人、藝廊，或是藝術博覽會的曝光，才有機會接觸到藏家，把作品賣出去。甚至要有一定的知名度後，才能進到拍賣市場。如果不遵守這個遊戲規則，就很難進入藝術市場。NFT卻完全打破傳統藝術機制，創作者可以自行在線上販售自己的作品，不必再透過藝廊或經紀人。元宇宙更提供年輕人走向藝術創作的機會，因為未來的元宇宙世界，從吃的住的用的穿的……都需要數位創作，可想而知，會需要大量數位人才投入。

NFT與社群的關係

NFT也讓創作者可以跟粉絲即時互動，交流頻率非常高，因此在NFT經營社群也變得非常重要。如果粉絲愈多，作品被交易的次數愈高，創作者的收入也會提升。所以許多NFT都是團體創作，要盡可能經營跟粉絲的關係，加深品牌忠誠度。也因此，各個產業爭相投入NFT創作，如故宮博物館、時尚設計師、精品品牌、台劇《華燈初上》、甚至是雲林武德宮，連財神爺都進場！

這次張惠妹門票附贈的NFT，就是一種死忠粉絲的身分認證，未來有沒有可能成為粉絲之間的交易，或是成為下次張惠妹演唱會的VIP憑證呢？一切都有可能發生。

NET是收藏，還是投資？

媒體爭相報導NFT驚人的交易價格，也反映出區塊鏈市場的現象，有收藏者但也有投機者。因此NFT有可能泡沫化嗎？去年投入NFT創作就擠身紐約數位藝壇的吳哲宇，反而覺得泡沫化沒有什麼不好，畢竟元宇宙現在還是一片混亂，有人當作貨幣投資、有人當作藝術收藏……一切都還沒有完全成型，就像Web1.0也曾經歷過網路泡沫化，才發展成2.0的模樣。

但真正愛好藝術的人，不管是創作者還是藏家，在乎的仍然是這件作品背後的藝術脈絡，它所帶來的文化意涵，這也是村上隆投入NFT的意義。藝術家必須忠於自己的想法，然後再經由時間的累積，作品才會展現出收藏的價值。因此王宗欣認為，只有能力所及又買得起，就去嘗試吧。但進場前，務必還是先做好課題，了解你想要購買的創作者和作品的創作故事，先不要管這件作品日後能否賺錢，而是回到檢視藝術品的角度。

NFT是JPG、還是藝術品？

回到創作本身，NFT只是藝術創作的一種全新媒介而已。但不同的是，它破除了以往的銷售渠道，去掉了運送和關稅等費用，就連真偽的問題都解決了。

Pplpleasr舉例，在真實世界裡面，你也可以去仿作一個香奈兒包包，但你還是寧可花多一點錢去買真品，為什麼？因為人還是希望擁有貨真價實的商品。NFT也是同樣意思，雖然可以按右鍵複製，再複製，NFT的獨特性仍然是可以被驗證的。

NFT只是元宇宙的入場券

不管怎樣，NFT是一種全新數位工具，背後最重要的是區塊鏈科技的技術。隨著未來人們在網路上的角色比重愈來愈高，數位早就是生活的重心。因此搞不好未來，NFT這個名詞也會消失，就跟沒有人需要特別解釋什麼是信用卡那樣，未來也沒有人會特別討論它到底是JPG還是藝術品。但可以肯定的是，在元宇宙的世界裡，NFT絕對不會只是藝術而已。

關於NFT這個產業，沒有任何學校或老師可以明確教導，到底是什麼，因為這是正在發生的事情！既然學校學不到，Pplpleasr認為更是進場學習的好時機，現在有很多免費知識可以上網學習，在不影響日常生活，又有多餘的金錢的前提之下，有好奇心就多研究，大膽去嘗試吧！

「我終於拿到人生第一張NFT！是張惠妹演唱會的NFT！」相信最近許多朋友都被aMei演唱會的NFT洗版！是不是覺得超酷，aMei真的好潮，走在趨勢的最前線，藝人發NFT不是新鮮事，但是aMei寵粉舉世有名，直接送NFT給買演唱會票的13萬粉絲們，每一件NFT作品都是動態且獨一無二的，果然是天后，超大器！也成為NFT藝術圈只送不賣獨特創新的Case Study！

王宗欣

aMei演唱會NFT幕後推手



不是「割韭菜」是「真愛」

這次負責操刀aMei演唱會ASMeiR NFT創意與執行團隊是Dosomething Studio，創意總監王宗欣談到：「大部分藝人發NFT，最後新聞標題往往是某某藝人這次又賺了多少錢？完售！每一種價值又漲多少倍？但是當初進到aMei NFT專案時，我希望夠共創共贏的機制，這才是我設計這個專案最有價值的部分。」aMei很寵粉絲，希望讓粉絲感覺到幸福與滿足，因此王宗欣認為不應該再販售NFT。另外演唱會通常也會做一些周邊產品送給粉絲，王宗欣認為不如把預算拿去做NFT或是體驗設計的一部分。於是打造了線上沉浸式ASMR互動網站，由aMei引導粉絲藉由各種聽覺觸發，搭配直覺性的選擇互動，喚醒粉絲感官。有趣的是，這些選擇將透過網頁即時生成，利用程式不重複的樣式搭配，鑄造產出13萬件獨一無二的ASMeiR演唱會NFT，免費空投給購買門票的粉絲！許多網友得知都認為aMei這樣寵粉的行為不是「割韭菜」是「真愛」！讓粉絲聽完演唱會餘韻猶存，將感動留下來帶回家。

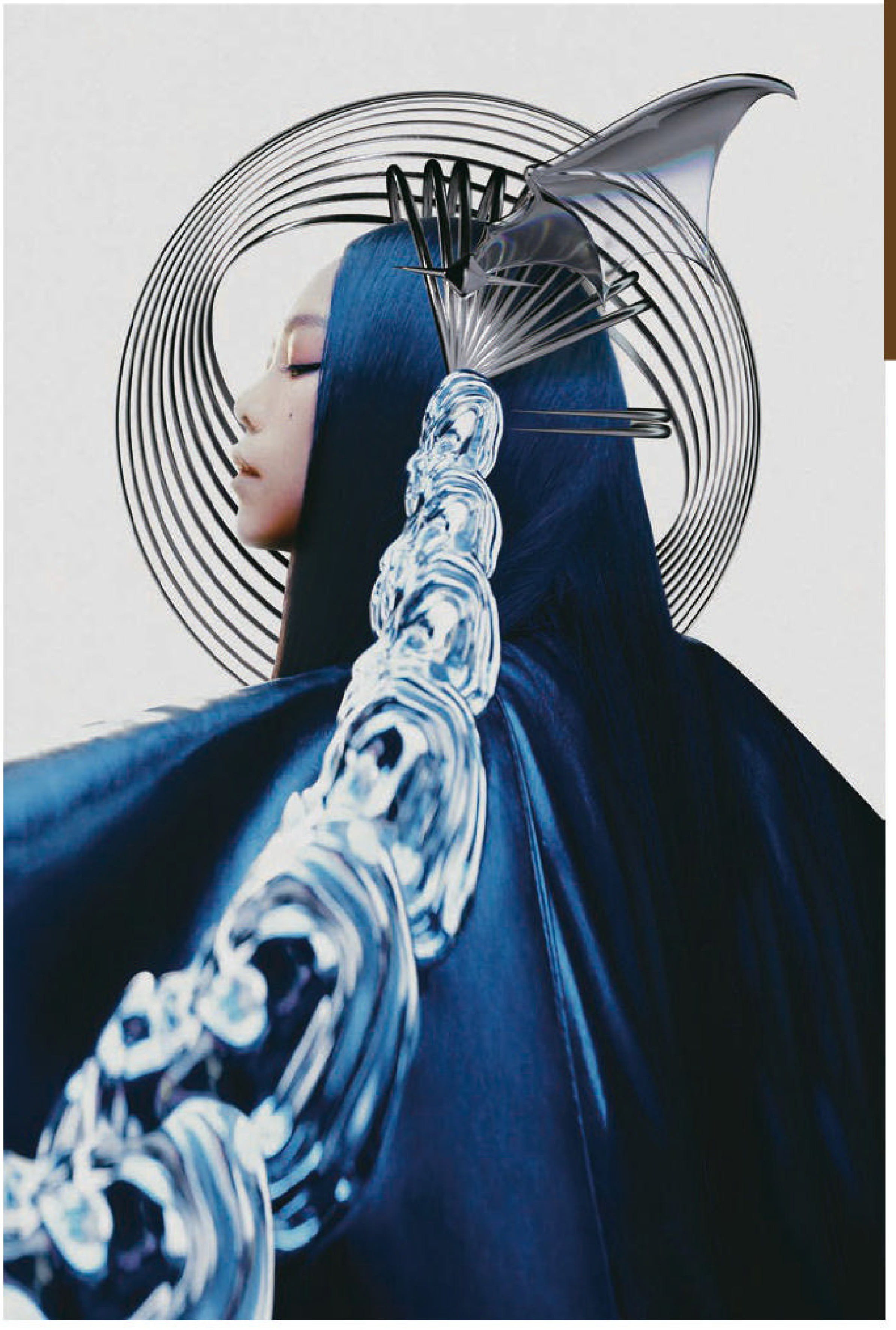
提升NFT格局 形塑文化集體記憶

「aMei演唱會13萬張門票，10分鐘就賣光，對aMei而言重點不是NFT能夠賣多少錢，而是能否提升更多的附加價值？」王宗欣思考，以aMei在華語圈的影響力，應該從文化記憶的高度去定位，讓13萬人都共享：「我人生收藏的第一張NFT是aMei的！」這次也邀請了十位很強的NFT藝術家，紛紛投入聯名創作。讓粉絲可以抽盲盒，從基本款、特殊款到1%的聯名款。「聯名款很難抽到，抽到會非常值錢！」王宗欣分享，網路上已經有一些藝術家款NFT售出，賣出三千到一萬台幣不等，因此有粉絲很高興不僅賺回門票，還多賺錢。讓aMei與粉絲雙贏！

另一個共贏的面向是從區塊鏈的角度，王宗欣找上之前合作過的交易平台akaSwap，主打低Gas Fee與綠能永續的Tezos區塊鏈，希望讓粉絲得到錢包這件事變得簡單。「如果13萬人都得到錢包，對後續區塊鏈的市場趨勢非常有幫助。」當有購買能力及錢包的基數夠大時，也可以幫助穩定區塊鏈圈，因此akaSwap也非常興奮參與這個史無前例的NFT企劃！

PHOTO_DOSOMETHING STUDIO TEXT_JUNE HOWELL EDIT_DOMINIQUE CHIANG



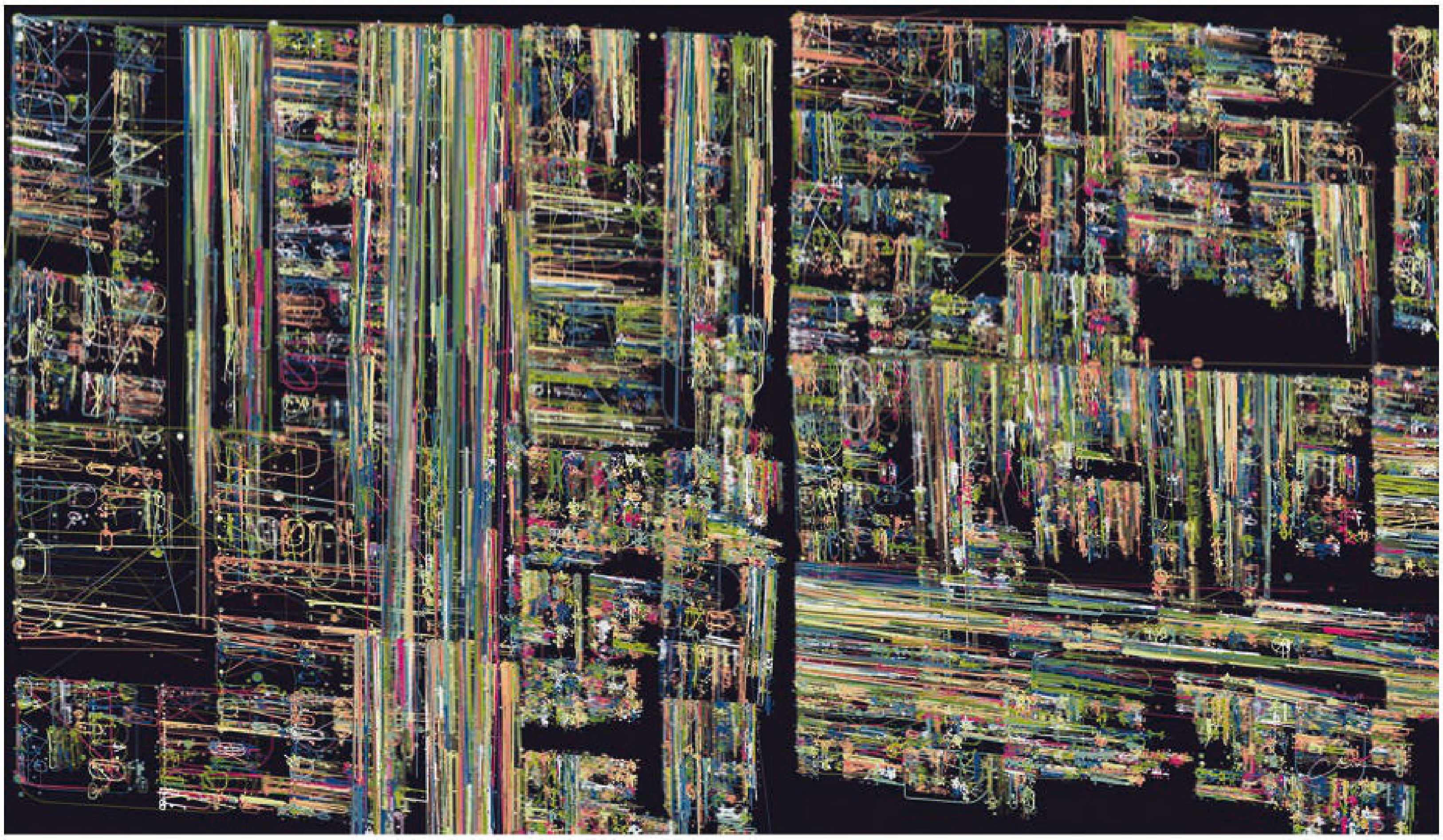


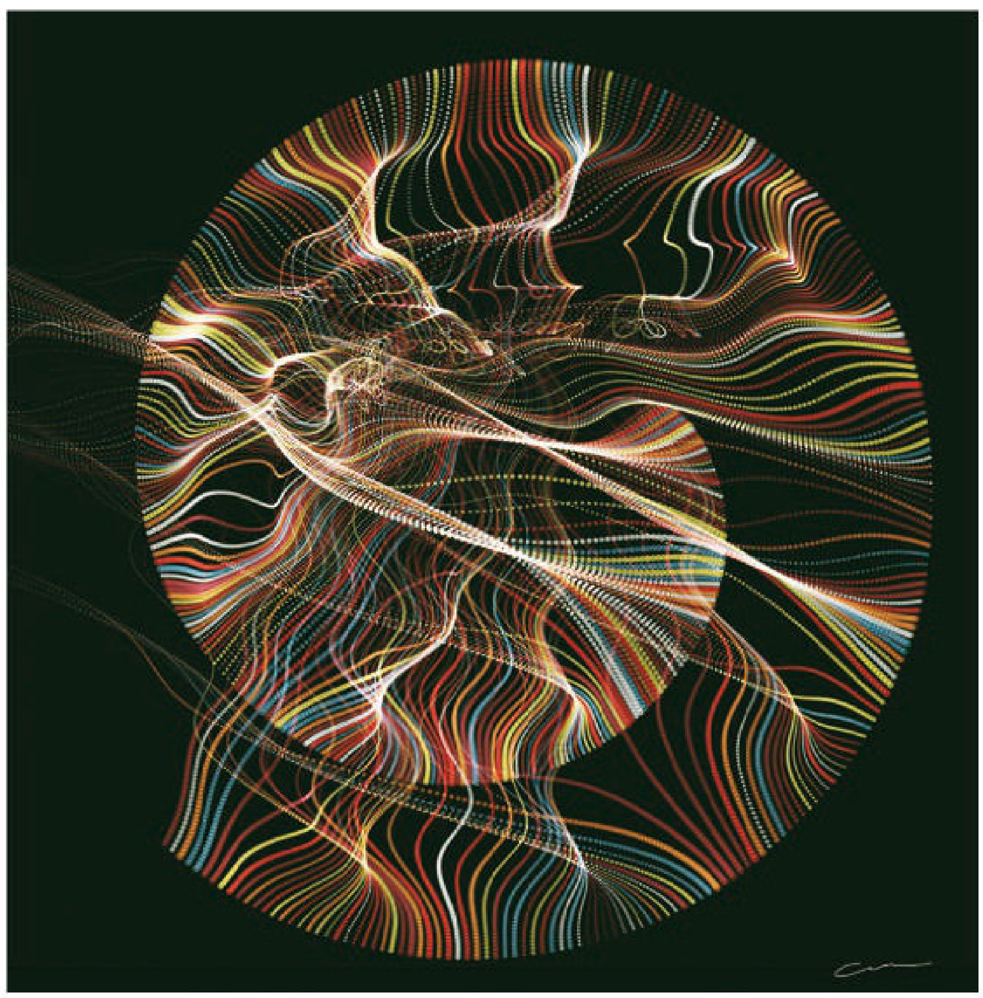
斜槓藝術家 期盼做不一樣的事

美術系畢業的王宗欣，大學主修中國水墨畫，卻意外接觸到動畫，開始嘗試創作，感受到數位藝術與觀眾互動的震撼與魅力，畢業後就開始進到數位產業，在網路數位行銷及數位平台建構，經營了很長的時間。身為斜槓藝術家同時也是Dosomething studio主理人的他，不斷思索NFT能否在商業服務中被實踐？「我希望把NFT從有利可圖的角度，帶到另一種偏向公眾或行銷領域應用的可能性。」他舉例，市場上有許多選秀節目，試想如果讓參賽者發行NFT，觀眾可以買下有潛力的參賽者NFT，有點像買賽馬彩票，誰能過關斬將到進入決賽，NFT就會在這過程中不斷的變化，變得十分稀有，觀眾在觀看選秀節目就會有新的意義產生，這些都是王宗欣在思索NFT未來運用的無限可能性！

最後王宗欣鼓勵有心投入元宇宙的朋友們建議，要保持好奇心並充滿熱忱，去嘗試沒有人做過的事情，在實踐的過程中得到反饋再修正，他努力帶領團隊，去制定或探索新的商業機制可能性！







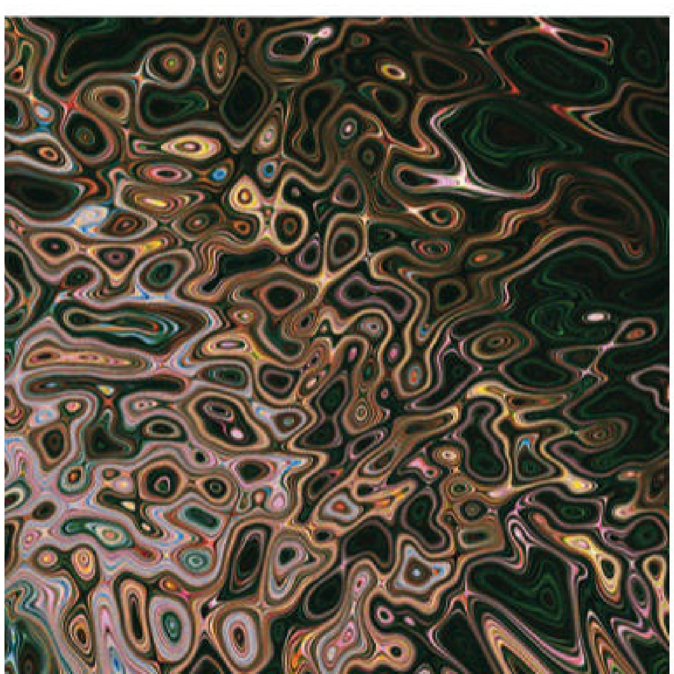


PHOTO_ CHE-YU WU TEXT_JUNE HOWELL EDIT_DOMINIQUE CHIANG

吳政宇

作品被盜反受矚目的藝術家



今年27歲的吳哲宇，交大電機系背景出身，2018年前往紐約大學攻讀整合數位媒體碩士，擅長以寫程式創作「生成式藝術」（Generative Art），在NFT藝術圈獨樹一格。2019適逢疫情爆發，隔離在家的他開始創作。2020在學長的鼓勵之下，開始將作品上傳NFT平台販售，沒想到後來作品「Strange Robots」的程式碼被惡意盜用，還賣了50個以太幣（約台幣400多萬），讓他非常傻眼，作品無法下架，只能盡量與對方談判，反而因此受到NFT藝術圈的矚目，成為紐約數位藝壇少見的生成式藝術新秀，每次只要NFT作品一推出，立刻被藏家收藏秒殺。他的作品在NFT市場交易量總合高達2,000個以太幣，創造將近2億台幣的價值，由此可見吳哲宇在NFT藝術圈的火紅程度。

挖礦慘賠50萬 靠NFT生成式藝術逆局

其實吳哲宇在2017年，大三時就開始玩加密貨幣了，還買了很多設備「挖礦」，沒想到慘賠50萬，於是收手不敢再碰加密貨幣。後來因為疫情無處施展才能，才重新接觸加密貨幣圈，靠著自己的生成式藝術創作逆轉人生，現在可不只是把當年慘賠的錢給賺回來，還達到財務自由賺回了人生，成為炙手可熱的NFT藝術家！

什麼是「生成式藝術」？是靠程式碼，透過演算法生成圖像或影像等作品，最簡單的形式的就是螢幕保護程式。或許大家都會感到驚訝：「什麼？螢幕保護程式竟然能在NFT賣出天價？」那你可就小看它了！仔細觀察吳哲宇的藝術創作可厲害了，他可以靠程式創作出可愛的機器人、還為美國百年漢堡品牌White Castle創作會動的漢堡NFT及用程式編寫而成配樂、創作出互動性的「Pochi」波奇系列、用程式碼模擬海洋及潮汐聲創作出「Soul Sea」系列、作品「Cloud Chamber」（雲霧室）則是模擬粒子爆炸留下的軌跡……等有趣又美輪美奐的科技感主題。他分享靈感來源：「我的創作是用數位的方式，去擷取有機世界或現實世界的某些特徵，或我喜歡的自然現象，探索數學跟物理之間，如何做成生成式藝術作品。」

打造個人品牌 NFT社群溫暖有愛

吳哲宇認為NFT讓生成式藝術變得容易傳播，「我做的像是數位版畫，透過演算法，只要把Code放上區塊鏈，就可以分成500版作品，每一幅都是獨一無二的交易編號變成的藝術品。」運用程式技術、善用NFT即時運用優勢，結合理性與感性的創作，成為吳哲宇在短短一年間快速竄起的原因。

其實區塊鏈不只是冰冷的科技，社群的力量讓人與人之間更有溫度。吳哲宇舉「Strange Robots」機器人NFT為例，背後創作故事其實是他在紐約的心情。剛畢業遇上疫情的他，心情很鬱卒，朋友安慰他每個人都有不同的路，就像機器人一樣，無論是圓的或方的，每個人都是獨一無二，只要做自己就好。後來他透過二次創作與藏家對話，其中一個感人的故事：「有一個藏家家裡有人得癌症，他需要錢，我在社群Promote這個人需要幫忙，後來有人用24個以太幣買下了作品，幫助這位藏家度過難關。」這是NFT藝術的社群力量，充滿愛與溫暖，更改變別人的一生。

他觀察NFT熱潮終將會過去，藝術家最重要的還是在這波熱潮當中，建立自己的品牌價值。這也是他為什麼從NFT虛擬世界，同步走向實體藝術，將自己的生成式藝術作品輸出成當代藝術畫廊等級的實體畫作，送到義大利及西班牙藝廊展覽，他談到：「無論是NFT還是實體創作，最後藝術家留下來的還是品牌，所以我應該趁著NFT熱潮，在自己還在一個高度的時候，把影響力擴張到實體相輔相成。」他鼓勵藝術家持續打造個人品牌，擴大NFT藝術影響力！



Emily Yang
翻轉人生的NFT女神

從小在台灣、加拿大、美國三地求學成長的NFT藝術家Pplpleaser（本名Emily Yang），因為疫情低潮意外走進NFT世界，2021她替去中心化交易所Uniswap製作的動畫宣傳影片，不但在24小時內觀看人數飆破50萬，最後更以NFT賣出310個以太幣，價值約52萬美元（約台幣1,500萬元）。之後，她獲邀替《財富》雜誌繪製封面，上頭充滿了幣圈才懂的梗，再度創下天價130萬美元。2022年她更入選為《富比士》30歲以下傑出青年榜名單。徹底翻轉人生，成為NFT藝術家的新神話！



意外搶得先機 爆紅成為NFT女神

UCLA畢業的Emily是一位動畫師，因為疫情讓本來被Apple錄取的她無法如願上班，低潮之際，她想起曾經研究過加密貨幣，後來因為工作繁忙沒時間去關心。直到疫情沒有工作，需要收入付房租的她，再次回頭研究加密貨幣圈。回想第一次上架NFT，是從IG拿一些作品放上NFT平台，單純想試試看賣不賣得出去，以不到美金100元上架，結果真的有人買，讓她非常驚喜。2020意外走進NFT世界的她，爆紅成為NFT女神！

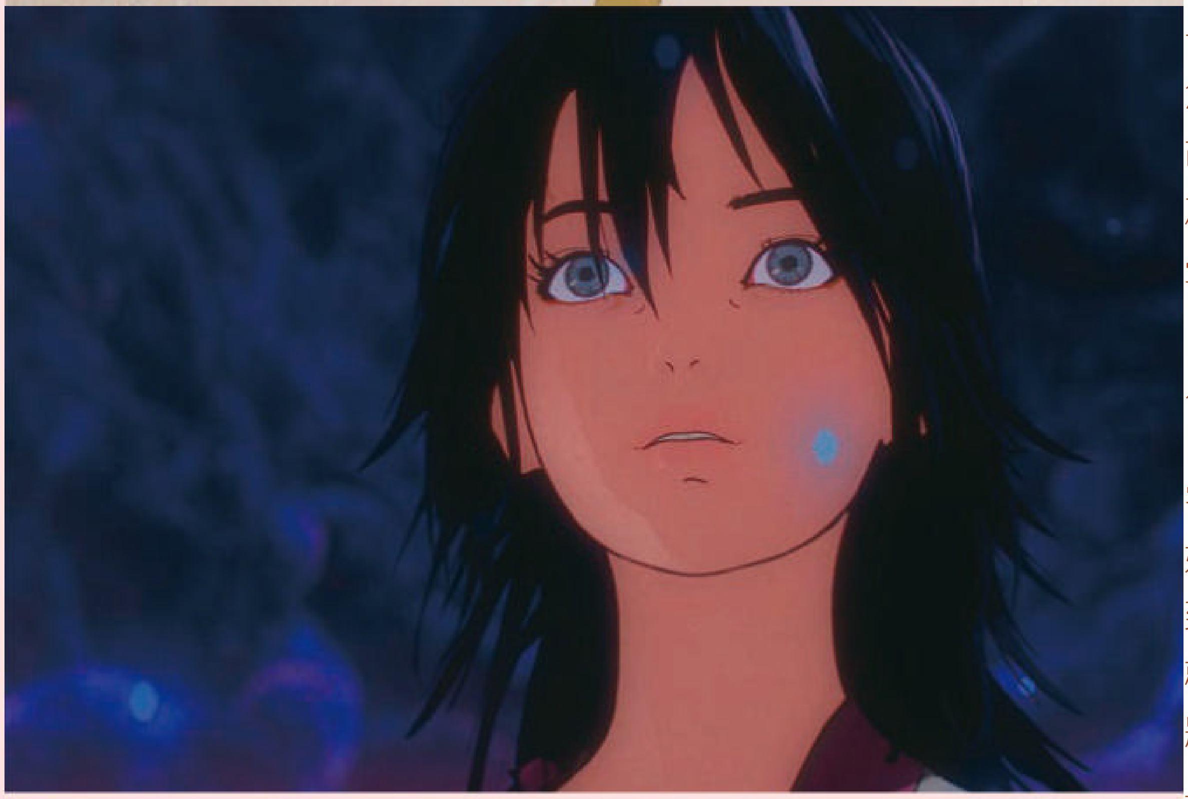
Emily觀察：「喜歡做電腦動畫的人，以前除了做電影跟電視影集，沒有其他太多的機會，但是在元宇宙無論做什麼都需要運用到藝術，所以真的打開很多新的工作機會！讓動畫師更容易去實現做動畫的夢想。」動畫師不見得要去動畫公司上班或接大公司的案子，可以直接將自己的想法放入NFT平台，如果有人願意支持，募集資金會更有效率。

區塊鏈影音平台Shibuya 推製作人通證NFT

過去曾在動畫與電影特效公司工作的Emily，有感於傳統動畫體系募集資金的政治化，以及高昂的製作成本，於是推出了區塊鏈影音平台Shibuya。談到名字的背後意涵，平常在紐約工作的她，取名時第一時間想到最具代表性的時代廣場有著許多的螢幕，象徵

PHOTO_EMILY YANG　TEXT_JUNE HOWELL　EDIT_DOMINIQUE CHIANG





自己的影音平台上播放著各種不同內容的動畫，但她希望更年輕化，於是取名為Shibuya（澀谷），希望帶來更年輕多元的想像。她分享平台理念：「我的NFT賣了310個以太幣之後，很多人集合起來組成了PleasrDAO，是由DeFi領袖、早期NFT收藏家及數位藝術家組成的去中心化自治組織，並支持好看的動畫。我開始想做比較長型的動畫，因為不可能每次賣45秒動畫，都一定能賣50幾萬美金。我開始思考如何結合區塊鏈的科技，還有觀眾與動畫的互動性，這是Shibuya去中心化的影音平台的創辦初衷。」

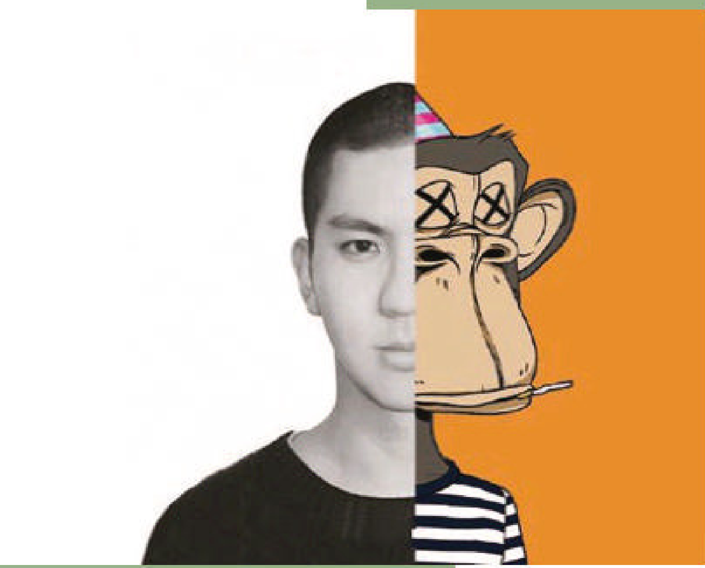
這個平台最酷的地方不只是能買下喜歡的動畫NFT，還能夠參與影片的創作過程並共享影片所有權，用戶持有製作人通證NFT，就可以化身動畫製作人，決定劇情的走向。Shibuya是一個Web3.0的實驗，向群眾募資，並將募資過程簡化、即時化。目前第一部影集《White Rabbit》推出前導動畫，故事中一名女子在田野中甦醒，第一集結尾停留在女子在一座巨大城堡中，面對著兩扇門，面臨抉擇。「這個角色及故事在描述未來AI人工智慧發展到極致，女主角會訓練人工智慧去駭區塊鏈，或是防禦區塊鏈被駭，女主角會走向哪扇門？做好或壞的選擇？這個故事另一層意義，是讓觀眾可以從不理解加密貨幣到投入，去體驗元宇宙是什麼感覺。」

Emily透過自己的故事鼓勵更多人投入元宇宙新世界，和有興趣的藝術家：「保持好奇心，多研究並大膽嘗試，元宇宙正在發生，競爭者少，現在是一個好時機，要盡量把握，既然在學校學不到，就自己去研究，早一年開始研究，就比落後者多一年優勢。」接下來Emily將在Shibuya推出第二集動畫，更透露將與坎城影展合作，大家拭目以待。

Capsule Vault
用NFT為地球種下17,000棵樹

「荒謬植物園」三部曲 宏觀元宇宙世界

台灣NFT創作團隊Capsule Vault打造「Absurd Arboretum荒謬植物園」的NFT，在購買NFT的同時，也與NGO合作為地球種下一棵實體樹，宏觀的三部曲規劃，如史詩般壯闊，目前已發行到二部曲，為地球種下17,000棵樹！Capsule Vault執行長Kevin分享三部曲的規劃：「第一部曲由3,333個15秒鐘的有聲影片所構成；每一個影片都是一棵由膠囊或藥丸中長出來的樹木。每一個藥丸就像是電影《駭客任務》當中的紅藥丸與藍藥丸，代表著不同的意識形態，同時這些樹木也代表著Capsule Vault元宇宙的基礎，是存在於當中的生物的棲地。」同時間藉由元宇宙與現實世界的正向連動，這些虛擬的樹木也間接幫助現實世界當中的動物與人類，Capsule Vault也在過程中舉辦了一系列的營火嘉年華活動，讓大家可以透過NFT參與捐獻，並獲得更多與藝術家們協作的作品，打造了緊密的社群關係。



第二部曲「Wasted Wild荒野」作品之中，以全3D的方式製作頭像式NFT作品，三種不同的動物，包括：螃蟹、犀牛、渡渡鳥，分別代表了在海、陸、空當中的動物們，因為無法忍受環境當中的污染，因此透過各種廢棄的科技物品加強自己的存活能力，同時延續了第一部曲當中的永續主題，讓這些動物能夠神格化的庇蔭地球中的瀕危動物。Kevin也透露第三部曲將會與人類社會中的人文永續議題相關，團隊也正在與更強力的合作伙伴進行各種交流當中，令全世界的NFT藏家們非常期待。



哲學出身探索事物本質 虛擬或現實互為本體

Kevin分享NFT創作的緣起：「2021年我因為疫情從長期居住的紐約回到台灣。在居家隔離之中，我深切的感受到在後疫情的世界中，人們需要有別於過去的價值去克服現實中不能外出、不能社交的困難。我在和建築師apeinacoupe、服裝設計師jannie.oioi、工程師Yellow River在討論的過程當中，發現透過區塊鏈可以無遠弗屆地影響到大眾，同時透過虛擬的應用

PHOTO_CAPSULE VAULT TEXT_JUNE HOWELL EDIT_DOMINIQUE CHIANG

漫步夏日陽光花園

Sunny GARDEN

初夏正是百花盛開的季節，一向鍾愛以珠寶書寫自然之美的Van Cleef & Arpels梵克雅寶，特別引進最能代表世家精神的系列珠寶，從翩翩飛舞的蝴蝶、綻放的花朵與嬌俏迷人的童話仙子，結合迷人寶石與精湛工藝，化身讓人流連忘返的詩意珠寶仙境。



甫完工即來台展出的Zip Antique可轉換式項鍊，輕拉拉鍊即可轉換成奢華手鍊。





靈感源自《羅密歐與茱麗葉》的Balletti耳環及可拆卸式吊墜，見證世家珠寶百變之美。



全新Lady Arpels Heures Florales腕錶，以獨具創意的整點開花裝置，將迷人花園濃縮於小小錶盤。

一次體會世家百年珠寶美學

自1906年世家創立伊始，梵克雅寶即以大自然為師，擷取花草鳥獸的靈動生命力，採擷童話故事的綺麗浪漫，以傳承百年的精湛「黃金之手」，發掘深藏寶石內在唯一無二的靈魂，幻化為一件又一件充滿詩意的藝術瑰寶。

特別是今年的Signature高級珠寶展，更是集結世家百年經典之最，從以珍稀寶石為題的Pierres de Caractère個性寶石、運用專利隱密式鑲嵌工藝打造的翩翩蝴蝶、以童話故事為靈感創作的可轉換式珠寶，再擴及世家一貫鍾愛的大自然、芭蕾仙子等綺麗幻想主題，幾乎每一件珠寶的背後都有專屬於它的美麗典故，與讓人忍不住探就的精妙工藝。尤其，看好台灣上流社會對高級珠寶的絕佳鑑賞力，梵克雅寶今年不僅引進二款專利Zip項鍊，其中一款以168顆藍寶石、耗費890小時創作的Zip Antique可轉換式項鍊，拉上拉鍊即可化身奢華手鍊，過程滑順流暢足具工藝之精巧；另一款Lady Arpels Heures Florales腕錶，更是4月初才在日內瓦鐘錶與奇蹟展（Watches & Wonders Geneva）發表的全新創作，錶盤上12朵顏色姿態各異的花朵，隨每小時綻放與凋謝，將自然景緻完美凝結化為詩意永恆。

梵克雅寶以春夏的明媚陽光，搭配如綻放花朵般嬌豔閃耀的珠寶，打造令人流連忘返的夢幻珠寶花園。







建立自己的社群，便決定以NFT作為我們的創作媒材。並邀請三位動畫師Pxtrick、Ash、Jin以及另一位工程師Harry開始NFT創作計畫。」組成了創作團隊Capsule Vault。

大學主修哲學的Kevin，擅長尋找事物的本質，研究所時嘗試將想法落實在策略的設計之中，他認為：「無論虛擬或現實，都是互為本體，存在於人心之中。」Kevin認為藝術的本體就是想法，元宇宙的出現，讓人們可以探索過去不存在的場域。他相信未來，不只是藝術家，各個產業都會發掘元宇宙還存在著各種各樣新的應用，等待被發明出來！他認為NFT是一種媒材，透過這個媒材，讓作品本身可以具有很強的延展性。正因為Capsule Vault團隊是後疫情下的產物，他們希望擁有者能夠共享一種使命感，透過區塊鏈將虛擬與現實世界連動，「我們嘗試透過NFT建構一種生活態度，試著透過資訊的傳達、線上線下的活動，讓更多人能夠關注永續議題。雖然這個議題相對冷門，但我們還是很驕傲能夠在短時間內聚集到很多對於行善有共識的參與者們，一同在世界上種下17,000棵樹木！」Capsule Vault開創NFT藝術的另一種可能性，串連虛擬與真實世界，打造社群，結合公益，帶領人們不僅關注永續議題，並落實環保！反過來說，對有心公益的藏家，為地球種樹之餘，還能夠擁有動態的NFT藝術品，時不時可以拿出來觀賞，是不是比單純收到一張感謝收據，更有趣呢！一起跟著NFT藝術家，開啟未來公益的更多想像吧！■



JINS彩片日抛全新上市

JINS 1DAY COLOR

新生代男神陳昊森 用眼神大玩角色扮演



陳昊森為了突顯四款JINS 1DAY COLOR特色，形象照大玩角色扮演，詮釋不同形象。

1.**暖陽棕**：效果自然的黑棕色，搭配文青休閒LOOK，展現書卷氣息。
2.**耀石灰**：具有混血效果的深灰色，為正式感的上班造型，打造成熟穩重形象。
3.**星塵粉**：讓人迷戀的粉色光芒，搭配華麗亮色服飾，展現輕奢舒適質感。
4.**琥珀褐**：顯色度極佳的亮褐色，適合搭配出遊運動造型，增添活潑動感。



打造男人的眼神 女人的自信 JINS彩片顛覆美的定義

日本銷量第一眼鏡品牌JINS打破彩色隱形眼鏡以女性為主的印象，推出<JINS 1DAY COLOR>，主張不分年齡、性別、場合都適合配戴，並邀請品牌大使陳昊森演繹四款造型，首次參與彩色隱形眼鏡拍攝，為了拍出跨界魅力眼神，陳昊森要維持長時間不眨眼，還要想辦法對鏡頭用眼睛放電，因此一離開鏡頭，陳昊森就得趕快閉眼休息，才不會「流目油」，真的是對耐力的一大考驗。

本次代言前，陳昊森不只沒嘗試過戴彩色隱形眼鏡，甚至原本還擔心男生戴起來會很突兀，但在戴上<JINS 1DAY COLOR>後就完全改觀。陳昊森：「JINS彩色隱形眼鏡配色相對較沉穩、自然，我覺得男生戴上後可以加強眼神的深邃度，讓眼睛更有神，所以未來也會思考怎麼和衣服顏色做搭配，增加自己的穿搭魅力」。

疫情時代口罩遮住表情 用眼神傳達你的心情

疫情時代下，民眾日常都必須戴著口罩，看不見笑容與表情，眼神成為決定第一印象的關鍵，看好消費者想強調眼神、靠眼睛給人好印象的需求，JINS繼2021年推出<JINS 1DAY>透明日抛隱形眼鏡廣受好評後，今年再推出<JINS 1DAY COLOR>彩色日抛隱形眼鏡，要讓眼神魅力再升級，共有四款日常百搭配色，戴上後眼神自然，任何場合都不易有違和感，上班上學、休閒運動、不分年齡皆適合配戴，即使男性也可以用來搭配造型，重新定義「無差別魅力」，打造魅惑眾生的雙瞳，誰都可以！

JINS 1DAY COLOR
彩色日抛隱形眼鏡

款式：共4色，
琥珀褐、暖陽棕
星塵粉、耀石灰
推薦價：240元/盒（10片）
銷售通路：全台JINS門市、
部分JINS Outlet門市

*抗紫外線的隱形眼鏡不可用以替代太陽眼鏡，因為隱形眼鏡無法完全遮蓋眼睛及其周圍區域，建議配戴隱形眼鏡並搭配太陽眼鏡給雙眼全方位的紫外線防護。

（一）. 配戴一般隱形眼鏡須經眼科醫師驗光配鏡取得處方箋，或經驗光人員驗光配鏡取得配鏡單，並定期接受眼科醫師追蹤檢查。（二）. 本器材不得逾中文仿單建議之最長配戴時數、不得重覆配戴，於就寢前務必取下，以免感染或潰瘍。（三）. 如有不適，應立即就醫。

晴姿彩色日抛軟性隱形眼鏡 衛部醫器製字第 007350 號 北市衛器廣字第 111040115 號

Art is Accessible

陳薇捷，
每一個人都可以接近藝術

在TAO ART，陳薇捷Vicky用當代藝術與古典風格交錯的方式，讓每一個人都能接近自己喜歡的藝術；她甚至打造了Peach Project，讓年輕藝術創作者們能有實際創造展覽的機會。



藝術，之於尋常人家，多多少少常有距離感，但陳薇捷卻是那個將距離拉近的推手。

第一次聽陳薇捷Vicky導覽，是TAO ART藝廊上一檔展覽《潛存說》。在我到藝廊前，她正在跟一大群國小生講解藝術品，孩子們眼睛都瞪得大大的，沒有人胡鬧，全都專注地傾聽。Vicky講解完後，帶著滿臉笑容過來迎接我們，她不只是TAO ART的主人，更重要的是，她是對藝術充滿熱情的人。

認識藝術的開始

Vicky的藝術背景其來有自，她的父親喜歡古文物，自不同朝代的佛像，到清朝的布袋戲偶，她在這樣文雅的藝術品陪伴下長大。

但，Vicky幼時並沒有愛上古文物，反倒是長大後，經歷了藝術和設計、接觸時尚跟珠寶，才慢慢地愛上當代藝術。過去，她會跟好友孫怡Leslie一起出國到處跑看展覽、參加Art Fairs，笑說一開始只是喜歡Party，但其實Vicky都把這些經驗及養分收在腦海裡，對於藝術品收藏，極其謹慎。

「我會花點時間研究藝術家不同時期的作品，了解收藏以及代理他的相關機構。我享受做功課的過程、享受接觸藝術的過程。」Vicky指了空間裡的一幅錄像作品，說：「像是Alex Prager的作品，我看了之後並沒有立刻收藏，但我將他放置心中的wish list，開始對他有興趣進而研究他的作品。經過了一年，我去了世界各地的博覽會、藝術空間，看了藝術家不同時期的作品，我才發現早在一年前我就已經遇到了我最喜歡的作品。」

藝術沒有對或錯

然而，會創立TAO ART，最一開始只是因為與父親都太喜歡藝術了，因緣際會下，正好有機會邀請到建築師青木淳為之規劃。內湖的辦公大樓內，應聲而生了宛如藝術秘境的桃花源，此處有著Vicky所熱愛的當代藝術，也有她父親所收藏的古文物與茶器和現代畫作。

聊起對TAO ART的期待，Vicky道：「我希望可以透過這個空間，推廣台灣藝術家與當代藝術。TAO ART空間有一個特色，是不只有當代藝術，還有古文物的對話，這麼做就是希望帶給大家更多元的藝術環境，讓大家知道藝術不只是畫作，它可以跨世代，可以是雕塑或是影像方式。藝術，沒有想像中這麼困難。」


西瓜姐妹。


John Yuyi〈Making Eye Contact With Leaves 那一葉，我們眼神交會〉，2021。

她繼續說：「曾經大家都覺得藝術很困難、很遙遠，包含我自己也是這樣感受，很多人都會覺得『不要啦我不懂』，甚至我邀請他們來藝術活動，他們會很擔心不知道跟藝術圈的朋友們聊什麼，但我都會鼓勵他們來看、來玩，因為我也是從嘗試中了解自己對藝術的熱愛。There's no right or wrong，你喜歡這個東西，或不喜歡這個東西，都沒有對錯。就連我跟我父親都會在藝術品上會有很不一樣的意見，這沒什麼不對。」

貼近大眾

說到藝術喜好的不同，Vicky策畫在TAO ART第一檔展覽，就先給父親震撼教育。「第一檔《酷兒異境》就是我父親的極限，我先給父親下一個重藥（笑），沒有什麼比我第一檔扮裝西瓜姐妹（註：藝術家黃漢明與余政達攜手合作的計畫）還更瘋狂的，打破了父親對藝術的想像。《酷兒異境》呈現的是兩位藝術家的表演錄像，很像在播放電影，這對一個傳統長輩來說，他想像中的藝術作品是白色牆面+畫作，我父親就問我：『我們一定要這麼前衛嗎？大家看不懂怎麼辦？我們是要放影片給他們看嗎？』」

「所以，我認為不能一直很前衛，一昧走很前面不

PHOTOS_KUO FANG WEI, DR. TEXT_YCY


Vicky的收藏、父親的收藏，
以及吳季璁的《氳山集》系列，相映成影。

是我的目標，因為我不是要追求比大家看更前面的東西。有時候需要拉回來貼近大家的腳步，You have to grow with your audience，你必須跟你的觀眾一起成長。現在，我策劃展覽檔期，就會抓兩檔是大家看得懂的，中間放一檔嘗試性的，挑戰看看大家對於藝術的認知，就算有點問號有點失望也沒關係，下一檔我又回到觀眾身邊了，我認為我們還很年輕，可以勇於嘗試挑戰。」

策畫上的挑戰

Vicky說起來輕鬆，但她在構思展覽時，給自己的門檻很高，期待能陪著藝術家一起突破創作形式，甚或在展場上怎麼打破空間限制，這些都極其不易。

「每一檔展覽都有一些很挑戰的地方，就像上一次的《潛存說》的德瑜老師作品，對我們的空間來說就是很挑戰的部分，這是我們空間第一次有這麼大的裝置，球體的形狀在佈展跟展出過程都很挑戰，有些人進去球體後可能會有一點幽閉恐懼症。」

「或是江宥儀也是，小江的展覽雖然我們只做了六週，但是天天爆滿人。在這麼一個隱密的空間，每天都有幾百個學生來看她的展覽。我們使用大量的塑膠PU土呈現小江的經典創作〈那一葉，我們眼神交會〉，除了展覽呈現之外，維護也很挑戰。我們每天都會碰到作品被踩壞、牆壁被抹黑的狀況。因為很多人都很想拍攝最棒的視角分享在自己的社群平台，背著包包退在牆角拍廣角全景，以至於每天牆壁都要重漆、土每天都要掃。當然我非常開心大家都來參與這個有趣的展覽，但還是很多小意外。」

一起突破

也許有挑戰，但Vicky也陪伴著藝術家突破創作形式，「我2020年第一次請Christina參與當時的台灣女性藝術家聯展時，便很欣賞她對陶藝的態度，那時候呈現四位女生對於藝術的不同視角與美學，有專注紙創作的、兩個繪畫和Christina的陶藝創作。」

「第一次合作後，我跟她說，妳要突破自己，要去跟自己battle。Christina一年間成長很多，餐廳不再只是找她創作器皿，而是邀請她為空間做互動性創作，譬如牆上的創作。她也從這個角度延伸到這次的展覽，我們花了一年的時間製作出《餘Abundance》展覽。真的很好玩也很有成就感，能夠和我的藝術家朋友們一起挑戰，一起成長。Christina因為我們的合作而開啟了另一扇門，不再只是食器的陶藝家，那是我很感動的一點。」

Vicky把藝術的大門敞開，為不被年紀限制、任何想一窺藝術之人，同時也為已成名的藝術家，甚或為學習藝術的大學生、年輕藝術創作者打造了「Peach Project」。只要你願意，藝術就在此，不分高低，每一個人都能親近，是甜與蜜的豐足之地。

ELLE：可否分享你近期做了具有Game Changer精神的事？

Vicky：我們之前做了Peach Project計畫。Project的緣起，最一開始其實是在我們公司聚餐場合，實習生們分享他們的作品給我看，我就開玩笑說你們是不是有一天也會成為TAO ART展覽的藝術家。回家後，我有個念頭：Why don't I make this happen？
因為我們空間接觸許多藝術相關背景的實習生，有些主修藝術有些在寫研究論文，有些甚至有少許的展覽經驗，我發現大家都有自己的領域，只是缺乏平台與經驗。所以第一屆Peach Project就由我們實習生跟年輕藝術創作者一起進行，由余政達和幾位我的藝術圈好友一起帶團隊，我們也請了專業的佈展團隊和創作者們分享經驗，攜手完成，並選擇在Art Taipei 發表Peach Project。
我跟團隊說，我們需要聚焦在一個年輕人在關注的時下議題，然後用好玩有趣的方式將其呈現出來，後來主題訂為《INFO-LABOR.CO》，是探討東亞年輕人的耍廢現象。團隊裡每個人都擔綱跟原本不同的角色：燈光、音效、影像等，我希望年輕創作者能學習到團隊合作，都能換位思考。有一個學生就說，發現自己對攝影有很大興趣；另一個學生說，要邀請很崇拜的德瑜老師來看自己的展覽。

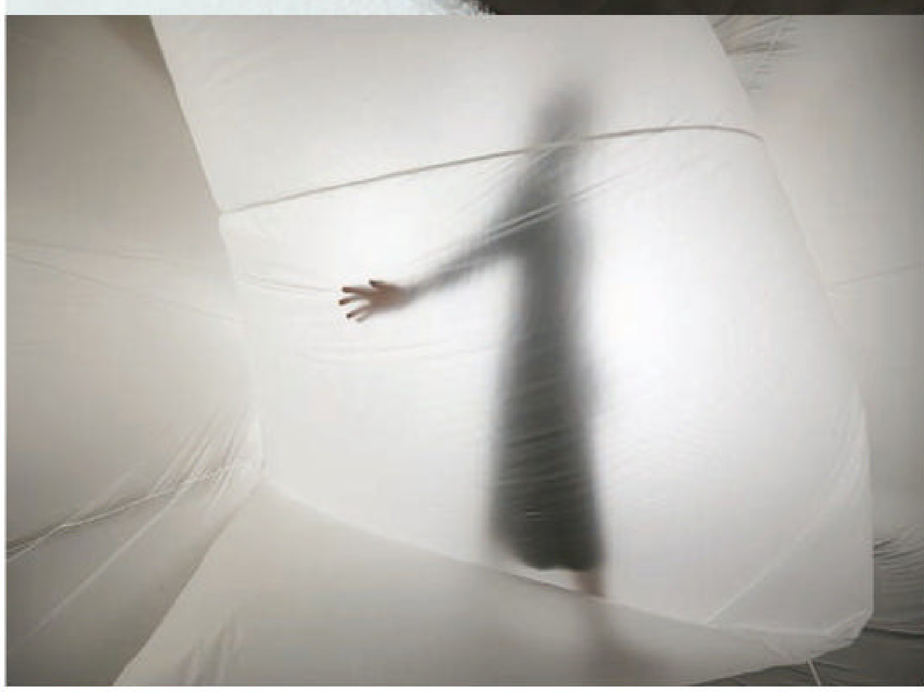
ELLE：在你心中是否有誰是Game Changer的代表人物？

Vicky：草間彌生，我覺得她在那個年代，堅持自我，她寫信給Georgia O'Keeffe，並且獲得O'Keeffe幫助，去美國發展。除了這部分很勇敢以外，她心靈上有很多疾病，無論是自殺傾向、精神錯亂、憂鬱症、恐慌症，但這些都沒有打擊她對藝術的熱愛與創作。這在當時，完全改變了大家對女性藝術家的看法。■





TAO ART Peach Project的作品《INFO-LABOR.CO》，2021。



王德瑜〈No.102〉, 2021。
（提供：TAO ART 攝影：ANPIS FOTO 王世邦）



Women'sHealth

FIT NIGHT OUT

↘ 最貼近女孩的「美力市集」即將登場

5.21（六）–5.22（日）
三創生活園區 1F十二立方

現場各式的心、口、動體驗活動，照顧你全方位的身心感受！三大亮點一次看！

1 美力體適能測驗初登場

Women' s Health 特別與運動專業的 Wondercise 共同開發美力體適能測驗，測驗結束將有個人專屬報告，一起到現場體驗了解你身體各項適應能力吧！



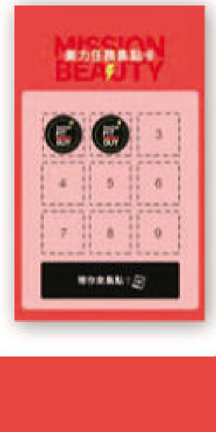
2 多樣攤位有動有吃又有拿

現場將有各品牌進駐，關於女生所需要的各種美力、美食，都將在這裡發生，跟著我們一起享受運動的美好吧！



3 美力任務集點活動

至各攤位完成任務．集滿點數就能直接兌換好禮！至 Women' s Health 美力圈官方攤位完成指定任務，還能拿粉絲專屬好禮！





條紋西裝外套（SANDRO）；白色背心、絲質長裙（BOTH BY LOEWE）；
水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI）；粗鍊條帆布半月包、編織綁帶厚底涼鞋（BOTH BY CHARLES & KEITH）。

Do it, Not Think It



條紋西裝外套（SANDRO）；白色背心、絲質長裙（BOTH BY LOEWE）；
水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI）；粗鍊條帆布半月包（CHARLES & KEITH）。



謝欣穎，
有些事不要只是留在心裡頭

從模特兒到演員，謝欣穎成功以《命運化妝師》《華燈初上》《怪胎》等片出名。對於夢想，她說，不要只留在心裡頭，去做吧！

白色背心（LOEWE）；粉色針織鬆份背心（Salvatore Ferragamo）；拼接丹寧外套（Sandro）；水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI）；幾何線條金釦包（CHARLES & KEITH）。

白色背心、絲質長裙（BOTH BY LOEWE）；
水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI ）；
粗鍊條帆布半月包（CHARLES & KEITH）。



「與其說開竅，不如說我開始懂得在演員上享受這個角色。
把自己放在那樣的狀態裡面，那是一件很有快感的事情。
哪怕只有一場戲，讓我很有成就感，那也就值得了。」

她是《怪胎》裡穿著黃色雨衣逛超市的強迫症女孩；她也是《命運化妝師》裡，在大體桌上遇見初戀情人的大體化妝師；甚或是《華燈初上》中，無條件地愛著毒品買賣男友的女孩、《聶隱娘》裡夜夜等待田季安垂憐的瑚姬。

謝欣穎有著一張漂亮標緻的臉蛋，但是很幸運地，導演們要她演的向來都不只是美人，而謝欣穎也碰上了許多演員夢寐以求能合作的導演，侯孝賢、連奕琦、廖明毅、瞿友寧、陳宏一等。但，這條演員之路，謝欣穎也花了一點時間摸索，才知道自己想做的是演員。

成為演員

謝欣穎第一個起心動念的時刻，是拍完《命運化妝師》的前後，她說：「當模特兒的時候，賺錢比較快，錢來得很快每天領，可是沒有目標，好像在做一樣的事情.後來當了演員，會有落差，因為你不會每天都有戲拍，所以後來就會有了空窗期，最大的問題可能是收入的部分。」

「一開始因為命運化妝師這部片讓我有一點走不出來，那時候其實還有一段時間在當模特兒，但我可能也到了一個年紀，也在問自己到底可以繼續當模特兒多久，所以拍完《命運化妝師》之後，才開始想要往演員前進。」

那一年，謝欣穎以《消失打看》與《命》片獲得兩座台北電影節最佳女主角獎項。她說：「與其說開竅，不如說我開始懂得在演員上享受這個角色。把自己放在那樣的狀態裡面，那是一件很有快感的事情。哪怕只有一場戲，讓我很有成就感，那也就值得了。」

華燈初上

然而，近十年後，再次碰上連亦琦導演拍攝《華燈初上》，謝欣穎已脫去嬰兒肥，此時已然更成熟。為了準備戲中角色，她開拍前也去觀摩了日式酒店小姐。

謝欣穎是這麼說的：「我會有點擔心，那時候也會怕一部戲裡有那麼多女生，我會怕有些人好像看起來很有距離感，也有可能其他人會覺得我很有距離感，會怕相處不順利。結果，我們才開拍幾天在梳化，我一開始拍的時候並沒有跟任何其他女明星認識，才知道大家也是有點擔心，原來我們六個女生個性都不太一樣，每一個人身上都有你欠缺或是你想學習的點。就譬如，雪芙對吃的很講究，我後來就會問她什麼比較好吃。」

PHOTO_HEDY CHANG MAKE UP_BELLA HAIR_JUN TEXT_YCY STYLING_YU KWEN

有些事不做你會一直想著

謝欣穎不笑的時候，看上去確實是有一點點冷，這曾經帶給她一些誤會，「很多人以為我臉很臭、不好相處。我很常只是在發呆。以前年輕的時候我可能會想要表達我其實是一個好相處的人，後來覺得應該要把時間用在對的地方上，不要一直去討好別人。」

謝欣穎繼續說：「我可能聽到別人說的批評跟閒言閒語，還是會難過很久，會想很久，但是我不讓大家知道我很在意，你不用讓大家知道你很在意這些東西，我只要把我自己過好就好了，我會照自己的方式去過生活，不要讓他們知道我有被影響。」

「幾年前我也曾經想過放棄演藝圈這條路，想過要不要當上班族，或是比較規律的生活，因為演員的時間比較難掌握，但那是好幾年前；現在因為疫情的關係休息了很久，就沒有這個念頭（笑），很想趕快開工。」謝欣穎露出燦爛的微笑。

最後，我們問到謝欣穎對夢想跟Game Changer的想法，她說：「只要你還年輕， 30歲之前仍然有夢想、但是礙於現實層面而不敢去做的事情，就趕快去做，不要讓那個念頭藏在你心裡很久」。

ELLE：你是一個願意為夢想做出改變的Game Changer嗎？
謝欣穎：那你在排斥一個事情的時候，你就不太可能接受它。我的個性其實不太喜歡改變，但是為了工作才試著改變。會做出改變都是因為戲的關係，不是只鑽研在表演上，就多看電影、多觀察身邊的人，因為這些可能是你接下來會需要鑽研的角色。

ELLE：是否有過懷疑自己的時候？
謝欣穎：剛開始很懷疑自己 後來覺得自己選擇的方向是對的。我的年紀差不多了，我做同一份工作太久了。接下來，也很期待新的角色可以給我一些改變。

ELLE：是否有非常推崇的導演？
謝欣穎：我特別喜歡阿莫多瓦，是很難想像的色彩濃烈，我喜歡不被拘束的。是枝裕和、三池崇史、史丹利庫柏力克也是我很喜歡的導演。

ELLE：關於「Game Changer」你會希望給大家什麼樣的鼓勵？
謝欣穎：人生滿長的，如果你不做出一點改變的話，是不是有一點太無聊了？

ELLE：你認為Game Changer需要什麼樣的特質？
謝欣穎：只要你認可自己的時候，就會有自信

ELLE：是否有什麼你近期渴望做出改變，但尚未去做的事？
謝欣穎：說行動有點太偉大，可是我有試著去感受，去幫助偏遠的小朋友。現在試著去幫助導盲犬，其實台灣盲人朋友有差不多80幾萬人，但導盲犬只有幾百隻，很希望可以幫助增加導盲犬。■

「年輕的時候我可能會想要表達我其實是一個好相處的人，
後來覺得應該要把時間用在對的地方上，不要一直去討好別人。」

白色背心（LOEWE）；藍色襯衫（BOSS）；
紮染丹寧長褲（Sandro）；水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI）。
皮革編織高跟涼鞋（Salvatore Ferragamo）。



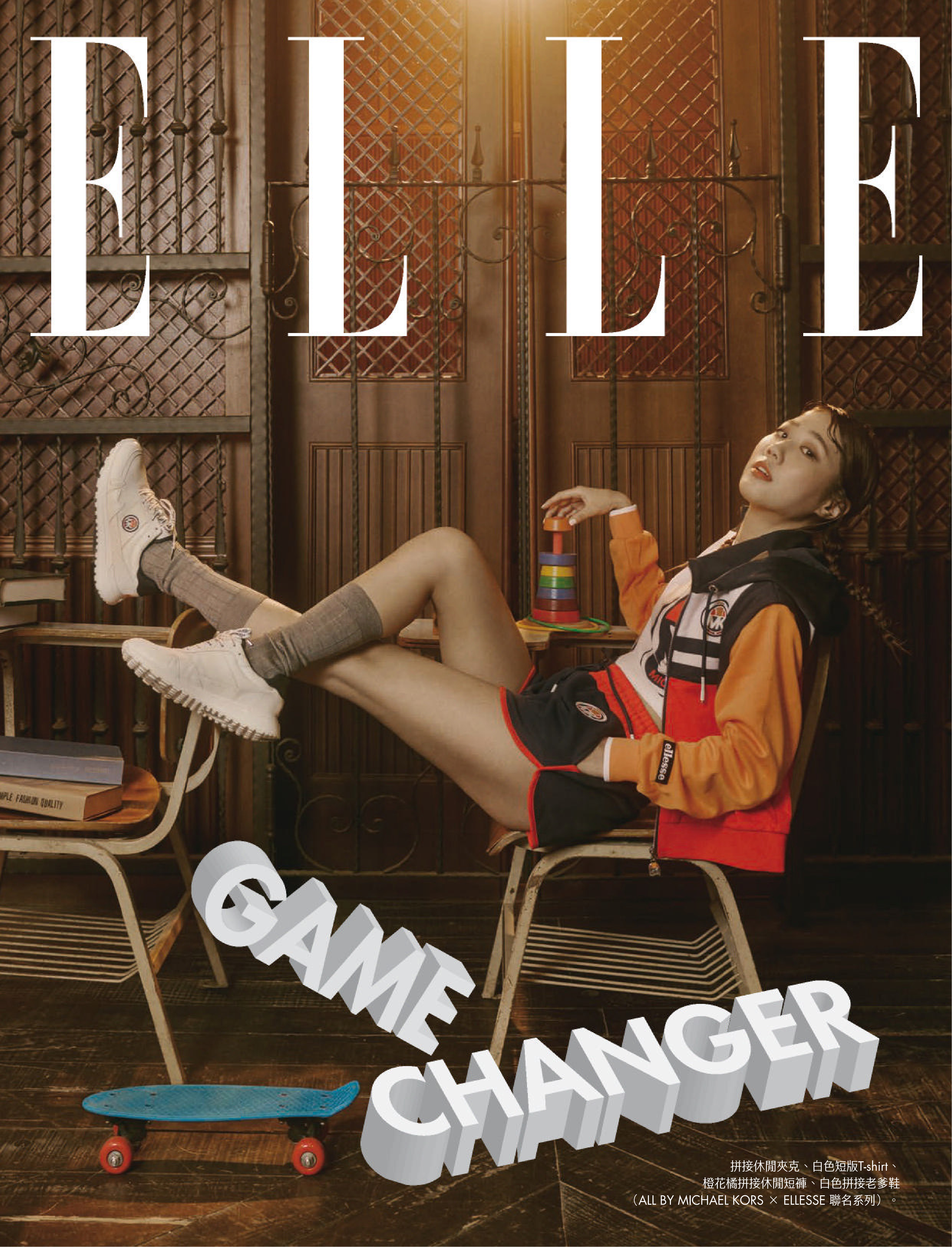
「人生滿長的，如果你不做出一點改變的話，
是不是有一點太無聊了。」





上：白色背心（LOEWE）；
藍色襯衫（BOSS）；
紮染丹寧長褲（Sandro）；
水晶墜式耳環、大水晶項鍊
（BOTH BY SWAROVSKI）。
皮革編織高跟涼鞋
（Salvatore Ferragamo）。

上：白色背心（LOEWE）；粉色針織鬆份背心（Salvatore Ferragamo）；
拼接丹寧外套（Sandro）；水晶墜式耳環、大水晶項鍊（BOTH BY SWAROVSKI）；
幾何線條金釦包、繩結夾腳高跟涼鞋（BOTH BY CHARLES & KEITH）。



拼接休閒夾克、白色短版T-shirt、
橙花橘拼接休閒短褲、白色拼接老爹鞋
（ALL BY MICHAEL KORS × ELLESSE 聯名系列）。



Walk My Own

改變遊戲規則 勇敢走自己的路
——來自韓國的Youtuber金針菇

出生於南韓首爾、在台灣發跡的YouTuber「韓勾ㄟ金針菇」爆紅！YouTube頻道上擁有112萬位訂閱者，台大中文系畢業的她，勇於選擇不同於傳統上班族的道路，畢業後沒有回到韓國發展，反而留在異鄉台灣，清新自然的特質，讓網友直呼「超討喜」，深深受到網友喜愛。她勇敢改變遊戲規則，走一條不傳統的路！

Way



PHOTO_RIVER TSENG MAKE UP_VINCENT HAIR_修 TEXT_JUNE HOWELL EDIT_YCY

白色連身洋裝、Bradshaw 肩背包、白色拼接老爹鞋
（ALL BY MICHAEL KORS × ELLESSE 聯名系列）。



金針菇／
拼接休閒夾克、白色短版T-shirt、橙花橘拼接休閒短褲、
白色拼接老爹鞋（ALL BY MICHAEL KORS × ELLESSE 聯名系列）。

男模／
拼接連帽上衣、海軍藍運動褲、白色拼接老爹鞋
（ALL BY MICHAEL KORS × ELLESSE 聯名系列）。

「這個行業就是要一直改變，必須對流行很敏感，要當一個勇於去改變的人。」

勇敢挑戰韓國議題而爆紅

氣質清新自然，率性真情的Youtuber「韓勾ㄟ金針菇」，從韓國來台灣留學，就讀台大中文的她，中文非常的好！四年前開始將台灣所見所聞拍攝影片上傳Youtube，後來更勇敢挑戰韓國相關議題等題材，且又剛好搭上韓劇愛的迫降熱播因而爆紅。

網友分析金針菇爆紅最大的魅力是：很有親和力、說話有趣又有條理、很有觀眾緣男女通吃，更重要的是，她將重心放在台灣，是很用心融入台灣的韓國Youtuber！

ELLE：金針菇通常一天的行程為何？

金針菇：我的行程會分三種，第一種是品牌方面的工作，第二種是我的頻道，第三種是週末休息的時間。早上通常會安排頻道跟品牌相關的工作，下午排滿會議，一天休息企劃頻道內容，盡量讓工作跟生活平衡，才會有新的靈感。

ELLE：私下不工作時，最喜歡做？

金針菇：以前我蠻喜歡睡覺（笑），後來覺得太浪費時間，我還是會出門走走，去咖啡廳吃個甜點或喝個東西。

ELLE：金針菇小時候是什麼樣子？

金針菇：我以前超級內向，我永遠是班上最安靜的人，直到高中遇到一個朋友比我還要內向，他很少笑，為了讓他笑，我個性開始變活潑。後來，到台灣留學，開始跟國外朋友交流，就越來越活潑。但我還是有內向的時候，像我遇到不熟的人，我還是蠻安靜，也比較慢熟。

ELLE：過去讀中文，是否有給你任何養分？

金針菇：真的是忘光光。（笑）我最有感的是大學時讀《孟子》，我相信「性本善」，因為剛到台灣，開始很多新的人際關係，孟子的思想對我的價值觀很有幫助，讓我更打開心房交新朋友。

ELLE：怎麼開始成為Youtuber？

金針菇：我高中時的夢想是綜藝節目的PD（製作人）。大學四年級快要結束的時候，想要留在台灣繼續發展，還在思索要做什麼時，很幸運接觸到Youtuber這個新興的行業，並從中發現更多樂趣且也日趨穩定，決定繼續朝這個領域前進。其實現在做的就是PD的工作，也要做節目企劃、也是半個攝影師，什麼都需要沾一點。（笑）剛開始自己做影片的時候很辛苦，每天剪片剪到凌晨，也沒有週末，後來覺得專業分工很重要，於是開始跟經紀公司合作，我主要負責頻道企劃，其他交給團隊。我們很有默契啊！我跟經紀人磨合很多，他真的懂我喜歡的點在哪裡？他也是很喜歡台灣文化的人，會給我很多建議。

ELLE：台灣跟韓國的笑點很不一樣嗎？

金針菇：很不一樣。我剛來台灣，大家笑，我就跟著笑，那時候其實還沒有那麼融入台灣，現在就可以真的懂笑點，跟大家一起笑。必須要對當地的事情很了解，才能夠很融入當地的笑點。

ELLE：想透過平台傳達給粉絲們的想法是什麼？

金針菇：因為我是外國人，透過我的角度來分享台灣的人事物，讓大家發現原來台灣有這些美食和美景，這樣不同的角度，對台灣人很新鮮。我想要傳達的是，對我們而言看似平凡的日常，對其他人可能特別珍貴，希望大家都可以好好珍惜身邊所有的事物。

勇於突破改變 為自己而活

金針菇深耕台灣，贏得粉絲們的愛戴，粉絲數也持續暴增，特別是最近返回韓國的影片，看到她與家人溫馨的互動，再加上疫情兩年，網友們都無法出國，每一支影片的點擊率跟觀看人數表現都很優異！她與家人自然流露的溫馨互動，溫暖了每個網友的心。

ELLE：因為疫情的關係，與家人分隔兩地，回去韓國的時候有做了什麼好玩的事？家人現在怎麼給你支持？

金針菇：因為我們跟家人已經兩年沒有見面，回到韓國他們很開心，也很願意讓我拍攝影片。例如：我拍媽媽煮飯的影片，她會煮滿滿整桌的料理，我吃完，他們趕快搬出下一個食物，讓我繼續吃（笑），太感謝！我在外面拍影片，家人也會幫我拿外套或包包，當我的經紀人。他們很支持我的工作。我回到台灣在隔離飯店的時候，發現家人偷偷塞信給我，媽媽很熱情地說：「好想跟妳多玩幾天，想煮飯給妳吃。」這麼簡單的事情，我卻沒辦法跟他們一起完成，一邊看信，一邊忍不住掉下眼淚。

ELLE：有沒有哪一個時刻，讓妳覺得自己走到了一個不一樣的里程碑？

金針菇：從台灣再回到韓國，真的有一種長大的感覺。過去疫情兩年完全沒有辦法盡到孝道，所以回到韓過就強迫家人趕快買東西，包括：外婆外公需要的東西，全部都買，終於可以幫忙負擔家中經濟的感覺。回到家就覺得很療癒，畢竟是自己的家，超級開心，從韓國回來胖了四公斤，家人把我當豬養。（笑）

ELLE：平常穿上運動風時給人充滿活力傳遞正能量的感覺，時而打掰又很輕鬆慵懶但又不失奢華感，是如何完美詮釋這麼不同的自己，讓自己都在最佳狀態隨時準備好上鏡頭？

金針菇：我喜歡穿休閒風格，喜歡搜集很多球鞋。在Youtube影片上，我喜歡走生活感，因此打扮輕鬆慵懶，但又不失時尚感，希望拉近跟觀眾的距離。反之，若穿著太過亮麗搶眼，反而會讓觀眾失焦，我希望觀眾還是可以將焦點放在節目內容上，而不只是我的穿著。

ELLE：妳在成長過程中一直是勇於發現痛點並創造改變的人嗎？

金針菇：這個行業就是要一直改變，必須對流行很敏感，要當一個勇於去改變的人。

ELLE：對妳來說，從擁有「念頭」到真正「做出改變」的動力來自哪裡？過程需要花很 久的時間嗎？怎樣面對當中浮現的不安困惑或自我質疑？真正做出改變行動時， 內心深處擁有怎樣的感受？

金針菇：很多時候會如此。至今還是沒有到可以完全接受的程度，我的心還沒有那麼開闊，去接受所有的批評跟檢討，但是我們這種行業就是要被評分討論。尤其剛開始接受到網友惡意的評論，當然也會往心裡去，需要給自己一些時間，大概兩三天去消化、去改變才不會理那些言論。但是現在做Youtube已經四年多，自己也有所成長，自我的價值觀也建立起來，我認為不好的留言也有檢討價值，會挑一些留言參考，也不再那麼容易受到惡意評論影響。

ELLE：最近有沒有期待締造改變的事情？打算如何行動？

金針菇：我有一些影片上的巧思，期待改變。之前我很喜歡拍節目型的影片，因為我成長了，頻道也變大了，希望呈現給大家更好的內容與影片品質，所以會拍高畫質的節目，所有相機及設備都upgrade（升級），但是後來發現，在Youtube的觀眾比較喜歡生活類型的影片，節目型的影片跟觀眾比較有距離，所以我偶爾還是會規劃穿插一些比較生活感，自己拿相機拍攝，可以近距離跟觀眾交流。

ELLE：用一句話展現妳的 Game Changer 精神。

金針菇：如果你想要改變或成長，必須承擔不安和焦慮。我是一個在異地發展的人，每件事情對我而言都是很大的選擇，長大之後我學到的是，我的選擇不見得都是對的，但我還是必須對自己的選擇負責任。隨著自己的經驗越來越豐富，我會有更強大的力量，做更正確的選項。

ELLE：妳有哪些佩服的 Game Changer 指標人物？他們如何影響妳？

金針菇：大學的時候有一個韓國姐姐，她非常勇於進步。她影響我必須勇於突破，勇於改變，不被傳統束縛，為自己而活。

ELLE：妳心目中最想要愛情？

金針菇：我喜歡穩定的愛情。因為我認為我們的行業，每天心情高低起伏擺盪很大，如果情感是比較穩定的狀態，對我來說很可靠，有一種回家的感覺，很安定。■

「如果你想要改變或成長，必須承擔不安和焦慮。」


綠色上衣、綠色短褲（BOTH BY PRADA）；
灰色外套、黑色尖頭鞋（BOTH BY MIU MIU）。

「我必須勇於突破，勇於改變，不被傳統束縛，爲自己而活。」



金針菇／
白色連身洋裝、
Bradshaw 肩背包
（ALL BY MICHAEL KORS ×
ELLESSE 聯名系列）。

男模／
拼接休閒夾克、開岔休閒長褲、
Hudson 後背包
（ALL BY MICHAEL KORS ×
ELLESSE 聯名系列）。



THREE
AIMING
極致活顏保養系列
ECO CERT
COSMOS ORGANIC
清新華美複方精油香氛
安撫大人系不安肌
大馬士革玫瑰
歐盟有機認證
石榴籽油
豐郁美容精華油，亮澤肌膚
*日本國產植萃原料
線上購
facebook www.facebook.com/THREETaiwan
Instagram threetaiwan
總代理：東方美企業股份有限公司
www.threecosmetics.com.tw
顧客服務專線：0800-779-123



Salvatore Ferragamo,
HEARTS ON FIRE


即日起—5/10
寵愛俏媽咪
happy
mother's day
活動期間各項消費滿千送百，詳情請上官網查詢
板橋大遠百官網
FB粉絲團
LINE＠
220 新北市板橋區新站路28號 TEL:(02)7705-4168
營業時間:週一~週日 11:00-22:00 更多服務訊息及優惠請上官方網站 www.feds.com.tw/tw/54



現代職業女性工作繁忙，事業和家庭都需兼顧的情況下，生活緊張壓力，熬夜作息失常，化妝遮瑕也藏不住的蠟黃肌膚和粗大毛孔和隨著年紀增長而默默增長的深淺斑點，都是使人顯老態顯疲態的元凶。桌上瓶瓶罐罐各種不同成分及功效的保養品和繁瑣的塗抹步驟耗時又費力，因此在有限的時間內用最簡單的方式做好肌膚保養成為了新時代人們追求的目標，跟著編輯發掘上班族女性們的極簡美麗祕訣。

“客製化探索皮秒雷射，
找到適合妳的肌膚
極簡保養法。

悅心診所醫師 **尹正恆**”



詢問度最高 探索皮秒雷射蔚為風潮

悅心診所尹正恆醫師分享，傳統淨膚雷射是採用奈秒（10^{-9}秒），而皮秒則是10^{-12}秒，相較之下，皮秒雷射的輸出時間較短，能大幅降低治療過程中肌膚的熱傷害，縮短術後修復期，同時降低亞洲人常見術後反黑風險。近年出現的探索雷射，更開啟皮秒雷射的新境界，可依照不同的需求來改善膚況，讓女性即使上班略施淡妝，也能展現出乾淨自然的妝容，關鍵在於整體膚質變好了。

能量穩定改善膚況更安心 快速保養成為女性首選

尹正恆醫師解釋，雷射療程中最夯的探索皮秒，是來自義大利的雷射製造大廠Quanta System，最高可達1.8GW的超高輸出功率相較於其他皮秒雷射更有優勢，就像超跑瞬間加速運用在能量輸出上，可針對不同肌膚問題、治療深度，適用不同探頭找到最適合自己的保養需求。此外，Refix超級鏡片的聚焦科技，能將皮秒能量完整又穩定打在皮膚上，改善膚況又不讓肌膚造成二次傷害。

尹正恆醫師補充，在門診諮詢時，醫師會依照患者臉上表淺的雀斑到肝斑、顴骨母斑、臉上凹洞、粗大毛孔等進行評估，選擇適合的波長和探頭進行搭配治療。他發現：因為皮秒療程時間短，很多上班族女性都會趁著午休時間到診所進行療程，將打探索皮秒融入日常保養的一部分，定期施做，也可以提升居家保養品吸收讓後續的上妝程序更精簡。

尹醫師建議，療程次數基本上從3到6次不等，重點是要定期並持續才能達到自己期望的好膚質。



doctor Q&A

ELLE：很多人皮膚狀態很好，為什麼也固定打探索皮秒？

尹正恆醫師：探索皮秒的好處在於透過極短的恢復期、少量的療程次數，就能夠達到很好的除斑或膚質改善效果。這是大部分的外用護膚保養品就算花費數倍時間，也難以企及的效果。不過，做好居家保養以及防曬才是延長好膚質的正確觀念，即使做完任何療程後也不能偷懶。

ELLE：探索皮秒術前、術後注意事項？日常可搭配哪些保養品幫助修護？

尹正恆醫師：術後當下，皮膚可能較為泛紅或有細微傷口，應多冰敷，降低發紅感，隔天就可以正常洗臉上妝。日常保養則要做好保濕與防曬，避免室內日光燈紫外線傷害，防曬乳用量一定要足夠且定時補擦。此外，術後兩週內，請以成分較單純的保濕產品，補充皮膚流失的水分，其他含有刺激性成分（如酒精、酸類）請先暫緩，也不需要再進行去角質，以免造成肌膚更敏感。


是她
ELLE
fashion with style
也是每一個妳
找風格比妳想得更簡單 FOLLOW ELLE ON
elle.com/tw | facebook | Instagram | YouTube | LINE | PODCAST



SPECIAL REPORT. INSIDER QUIZ. CLOSE UP. WELL

VICTORIA TOMAS

PHOTO_IMAXTREE



PHOTOS_LURASCHI DAVID TRANSLATION_TSUNG-AN SHEN EDIT_KORA HSIEH

LIVE MY TRUTH



尋找真實

十二年來，
法國設計師Jacquemus
極為甜蜜而創造性的
宇宙魅惑著時尚。
他的靈感，他的童年，
他鍾愛的祖母、他的未婚夫、
他的繆思、他南方的家鄉……
Simon Porte Jacquemus
西蒙・波特・賈克謬思和
他生命中的明星
也是他的祖母莉琳一起拍了
一組可愛紀念，
並且和他極為欣賞、
卻從未謀面的
設計師Nensi Dojaka對談，
這整個企劃正是由他親自整理，
是一扇通往
Jacquemus世界的窗口。





與Jacquemus對談

2020年8月，貝拉．哈迪穿著束腰西裝褲和黑色的半透明上衣，在MTV音樂大獎接受拍照。她的穿搭是設計師Nensi Dojaka南希多加卡的代表性Look。Nensi Dojaka的風格，奇特的剪裁和她巧手打造的感官美早已吸引Jacquemus的眼球。2021年9月，南希獲得了鼓勵年輕時尚設計師的LVMH大獎。Jacquemus在2015年也曾得過LVMH的評審團特別獎。而當ELLE邀請西蒙策畫這本特刊的時候，他第一個想到的就是南希。於是他們從倫敦和巴黎連線，用視訊進行了第一次愉快的對談。

Nensi Dojaka：你好，我是南希。謝謝你的邀請！很開心我們終於可以有談話的機會！

Jacquemus：謝謝妳。我們超愛妳的創作！無論如何都希望妳能在這次的專刊亮相。

Nensi Dojaka：我非常感動，因為我從一開始就關注你的創作歷程。這對才剛起步的我來說是很有趣的。在你的後方是你的工作室嗎？

Jacquemus：對，我每天都在這裡度過。一開始是兩三個人在我的公寓工作。然後，我們得以搬到第一個地方，然後第二個地方。我們慢慢地擴張規模。

Nensi Dojaka：你在什麼時間點感受到突破，感覺到事業開始成功？

Jacquemus：在我十九還是二十歲的時候，我開始去做、去行動，並且前進……我的演進是很小步的。沒有照著計劃走，也沒有為了拉開距離思考而停下腳步。妳又是怎麼開始事業的呢？

Nensi Dojaka：老實說，我的品牌之所以會創立是因為許多機緣巧合。2019年我從倫敦中央聖馬汀學院碩士畢業後，需要簽證留在倫敦，結果發現創業是最簡單的其中一個方法！幸運的是，加拿大的時尚網站Ssense訂購了我的第一個系列。然而因為新冠肺炎疫情，之後的季節事實上非常艱辛，我接到的訂單很少，有一些被取消。目前，我認為最複雜的是生產的問題。在哪裡生產？由誰生產？這是我們在學校沒有學過的。

Jacquemus：人們必須要互相幫助。在我剛起步時，伊莎貝爾．馬宏向我敞開大門，讓我去看看她使用的材料，說不定會有我感興趣的。她也向我指點供應商。我簡直無法相信有這樣慷慨的善意。無論如何，這種善意是我們創作者必須向彼此展現的，特別是像我們正經歷的這種複雜的時期。

Nensi Dojaka：此刻，我嘗試將價格訂在適切的位置。我記得在一次的訪談中，你說不希望自己的作品超過1,000歐元（約台幣32,000元）。

Jacquemus：我現在也沒有改變想法。1,000歐元，對一件衣服來說是不小的數目！似乎脫離了現實。我的目標從來不是創造一個不像我自己的奢華品牌。我寧願建立一種「生活方式」的品牌，一個世界。

Nensi Dojaka：穿上你的系列有一種輕鬆的感覺，一種自然的放鬆。像是這件我經常穿的Jacquemus上衣，它讓我感覺很好，很有女人味但又不會太性感。

Jacquemus：「性感」（sexy）是一個我厭惡的字眼；它含括的「性」意涵讓我侷促不安。我更喜歡談論感官美（sensualité）。我欽佩妳為妳的系列注入的「極致感官美」的形態。半透明、綴有花邊，但是分量恰到好處。我認為妳所設計的正是現今女性所想要的。

Nensi Dojaka：這麼說吧，我所追尋的始終是剛剛好的平衡感……在我的文化中時尚並不久遠。你知道的，我在阿爾巴尼亞長大，過去時尚產業幾乎是不存在的。藝術尚未被納入學校教育。如果我繼續待在那裡，絕對無法成為設計師，甚至不會知道設計師是什麼……。

Jacquemus：這跟我有點類似，我在南法的農場之間長大。當然，我在電視上看到卡爾．拉格菲爾和尚．保羅．高堤耶，我認為他們很有趣也很酷，但我並不知道他們的職業到底是什麼。相反地，我知道我需要表達自我，而且要找到方法。我的母親在這層意義上鼓勵著我。對她來說，沒有什麼是不可能的，也沒有什麼是注定如何的。想想，她是我非常巨大的支柱。她甚至穿上我的第一件創作，一條沒有形狀的裙子，是我用亞麻布窗簾剪出來的。順便聲明一下，我並不是只著迷於服飾。當她去超市時，我會趁機布置桌子，用手頭上的東西做個漂亮的裝飾品。再說一次，這是我想要創造的整個世界。

Nensi Dojaka：既然說到世界，你和社群網路保持著什麼樣的關係呢？

Jacquemus：我和社群網站一起長大。當我十三歲的時候，我開了一個部落格。我在父親的車庫裡給自己拍黑白肖像，用小表弟來練習「時尚設計」。後來我在臉書上展示我的第一個系列，並請求好友們轉貼分享。社群網站是我個人歷史的一部份，而我使用的方法是較為自然的。此外，一直都是我本人在經營Jacquemus的Instagram帳號。然而，假使有些創作者一年只想發言一次，就照他們的意願吧。沉默也許是最大的力量。

Nensi Dojaka：社群網站也是我喜愛並大量使用的工具，對我來說價值非凡。藉由社群網站進行溝通的同時，我也尋找著那些滋養我靈感的影像或藝術家。

Jacquemus：當然了，如果我們能打破框架思考的話。有時候，我擔心有太多人使用著同樣的靈感來源……我建議我的團隊重新回到圖書館，打開書本。

Nensi Dojaka：靈感並不是由魔術變出來的，有時候卻難以用言語表達。當記者問我關於這件或那件作品時，我並不總是知道怎麼回答。我單純地感覺到，我吸進了一些形象，在沒有察覺的時候，它們又以這種或那種方式顯現了出來。



靈感是一個交流的故事，這是它的美麗之處。我認爲這一切應該要自然而然地發生。

Jacquemus：這勢必是結合了我們在街頭的見聞、檔案中的照片、藝術作品、兩年或是十五年前在記憶中留下痕跡的時裝秀。即使是一件在地鐵中引起我們注意的廉價服裝，也是由某個人設計的。靈感是一個交流的故事，這是它的美麗之處。說到底，我認為這一切應該要自然而然地發生：有這麼多衣服已經被製作出來了，就該抱持自信並且發表。太多的思考會阻礙創意。

Nensi Dojaka：這是真的。我試著不讓自己被過度的思考困住，尤其現在我感覺更受期許和質疑。我的第一場時裝秀是去年的九月十七日，就在我得到LVMH大獎的之後十天不到。而這一季我擔心辜負眾人期待的恐懼又更強了⋯⋯。
Jacquemus：妳第一場秀的經驗是怎麼樣呢？

Nensi Dojaka：很神奇。即使有些作品在秀的當天才送達。我處在最焦慮的狀態，你可以想像的。你對第一場秀有什麼回憶呢？
Jacquemus：我處在壓力的巔峰，就跟妳一樣。我當時二十二歲，剛從夏日假期回來，忽然內心湧現一股渴望，想在九月底的時裝周辦一場秀。我把這個想法告訴我的團隊（一個人），他認為以我們三千歐元的存款做不出什麼了不起的東西。然而，我打遍了巴黎的電話，詢問能否借場地，跟經紀公司洽談模特兒⋯⋯我說這將是一場令人回味無窮的秀，所有人都會來。我彷彿看到自己以前在菜市場販賣祖父母的產品的情景。事實上，那時的場地是免費借給我們的。而直到最近我才發現，當時有一批模特兒的酬勞，是經紀公司自掏腰包幫我付的⋯⋯。

Nensi Dojaka：你認為實體伸展台面臨終點了嗎？
Jacquemus：一點也不。是因為我超愛時裝秀，即使是那些不太成功的秀。我覺得沒有什麼比那些時刻的情感更珍貴的了。此外，這也是向其他設計師說些話的機會。當我欣賞某個人的作品，特別是新生代的設計師，我會告訴他們，並祝賀他們的秀。自然這沒什麼實際的作用，但創造了一種好的能量。Jacquemus成立已經十三年了，而我喜歡將受到的恩惠回報給他人的概念。我確信人人都能有一席之地。

Nensi Dojaka：回我們在現實中見面，在巴黎？
Jacquemus：樂意之至！妳想來的時候隨時歡迎，我們等妳！■



DOUBLE *takes*

雙拍集

如西部科幻片一樣的沙漠，雙生女主正祈禱著，
時尚可以在荒漠裡開出一朵花。

PHOTOS_COLE SPROUSE STYLING_ARIANNE PHILLIPS HAIR_ROB TALTY
MAKE UP_LOTTIE MANICURE_ZOLA GANZORING AT THE WALL GROUP
MODEL_HOPE, GRACE FLY AT HEROES NY
SET DESIGN_BRYAN PORTER AT OWL AND THE ELEPHANT
PRODUCTION_PAUL PREISS AT PREISS CREATIVE

兩件亮片洋裝（BOTH BY RICHARD QUINN）；
兩只單邊耳環（BOTH BY BALENCIAGA）；
戒指（UNIFORM OBJECT）。





橘色與黃色襯衫、胸衣、
短褲、長靴（ALL BY DIOR）；
耳環（SARAH HENDLER）；
項鍊（MATEO）；
戒指（LORRAINE WEST）。



長禮服（BALENCIAGA）；
耳環（JUSTINE CLENQUET）；
牛仔靴（SONORA）。





兩件流蘇洋裝
（BOTH BY RODARTE）；
耳環（SCHIAPARELLI）；
項鍊、戒指
（BOTH BY SAMUEL FRANÇOIS）。





兩件亮片洋裝
（BOTH BY MICHAEL KORS）；
兩副墨鏡（BOTH BY TOM FORD）；
耳環（MATEO）；
兩雙牛仔靴（BOTH BY SONORA）。

平口上衣、長褲、高跟鞋
（ALL BY LOEWE）；
兩對耳環（JUSTINE CLENQUET）。







兩件骨架式洋裝
（BOTH BY LOUIS VUITTON）；
兩副耳環
（BOTH BY SAMUEL FRANÇOIS）。



A Room of

One's Own

心與房

如果把生命的故事放進一個小房間裡，走進去會看見什麼？風、花、雪、月。

PHOTOGRAPHY_YUNG HUA CHEN STYLING_MEG CHEN MODEL_SOJO SU AT OVERFACE MODELS
MAKEUP_FIONA LI HAIR_CHIAN AT HAIRMOSA.LAB SET PRODUCTION_HUANG YUN WEN
SET PRODUCTION ASSISTANT_ZENG JI YING, LI YI SHIOU



黑色腰部鏤空斜肩緊身連體裙、
金色黃銅復古粗版手環、
金色黃銅復古細版手環
（ALL BY SAINT LAURENT）。



平口亮片燕尾洋裝（CELINE）；
仿珍珠裝飾項鍊（MIU MIU）；
Maxine黑色鑲嵌復古金屬珠寶高跟鞋（SAINT LAURENT）。



花卉水晶刺繡洋裝、
低腰繫帶百褶褲裙
（BOTH BY MIU MIU）。



黑色金屬絲線抓褶緞面斜肩洋裝
（BOTTEGA VENETA）；
桃紅拼接紅色Logo字樣洋裝（BALENCIAGA）。



淡藍色絲質拼接透明樹脂上衣、
黑色荷葉邊長褲、山羊皮玫瑰跟涼鞋
（ALL BY LOEWE）。

絢彩繽紛亮片刺繡長洋裝（GIVENCHY）；
Chica紅色漆皮高跟鞋（SAINT LAURENT）。





金色Jersey布料連身泳衣、黑色亮片斜紋軟呢金色緄邊及膝裙、
香奈兒金屬蝴蝶圖騰項鍊、
香奈兒金屬黑色Chanel字樣手環（ALL BY CHANEL）。



漸層皮革洋裝（SHANGXIA）、
Blondie 黑色肩背包（GUCCI）；
彩色珠寶垂墜耳環（SAINT LAURENT）。



黑色金屬絲線抓褶緞面斜肩洋裝
（BOTTEGA VENETA）；
桃紅拼接紅色Logo字樣洋裝（BALENCIAGA）。

IBIZA WONDERLAND

自由樂土

這是一場24小時的全天候派對，LOEWE藝術總監Jonathan Anderson總將所有的玩心、趣味、自由融進Paula's Ibiza系列裡，讓穿戴的你我瞬間遠離現實，前往世界各個夢幻樂土。



火山中心

處於火山核心，
最好的辦法就是躺下來感受它的美，
身著超現實感的Paula's Ibiza系列，
在腦海中自由自在無拘束地前往樂土。

白色綁帶緊身衣、棕櫚樹牛仔短褲、紫色亮片厚底穆勒鞋、Anagram日曬棕小牛皮鏤空小水桶包、Basket大象造型黑色條紋編織手提籃、Puzzle Edge迷迭香綠漸層色小牛皮迷你肩背提包、Flamenco 檸檬黃小牛皮迷你肩背手拿包、Basket日曬棕小牛皮蜂巢狀草編包、Slit綠橘色編織迷你肩背提包、Puzzle Edge日曬棕小牛皮小款肩背提包、Anagram粉橘漸層編織肩背提籃包、銀色萊姆項鍊（ALL BY LOEWE）



遠古遺跡

穿上兼具舒適與時髦的時裝，
探索神秘的遠古遺跡，開展白日夢遊。

（女模）白色彩虹棉質勾針上衣、
水洗靛藍牛仔布人魚圖案短褲
（男模）白色彩虹刺繡上衣、
彩虹刺繡牛仔長褲
（ALL BY LOEWE）

PHOTOS_KUO HUAN KAO ART DIRECTION & STYLING_QUENTI LU HAIR_WEIC LIN MAKEUP_SUNNY HSU
MODEL_PENG CHANG,SAMUEL STYLING ASSISTANT_SARA HU GAFFER_DAHOW WANG,KAO CHIH



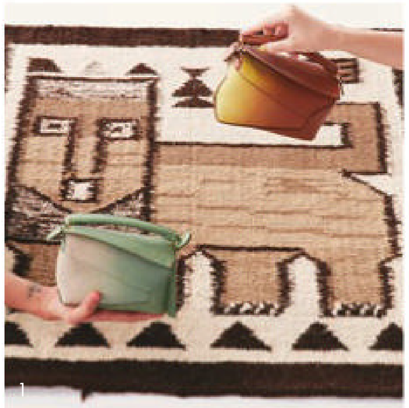
紐西蘭觀光牧場

來到紐西蘭觀光牧場，
當然不免俗地要與乳牛們合照一張，
紀念當時的天氣與可愛的我們。

（女模）白色勾針編織帽、
綠色純銀珐瑯波浪形手環、
Anagram日曬棕小牛皮鏤空小水桶包、
Basket日曬棕小牛皮蜂巢狀草編包、
茴香綠亮片緊身平口上衣、
藍色牛仔月相圖案工裝褲、
雨傘造型小牛皮吊飾
（男模）Paula's 和平圖案上衣、
Paula's 和平圖案過膝短褲、
Basket大象造型黑色條紋編織手提籃
（ALL BY LOEWE）

南非領域

豔色鉤織成的南非，搭配豐沛色彩的蔬果與度假氣息濃郁的Paula's Ibiza系列，
彷彿走入歡樂的當地市場，享受美好。


1


2

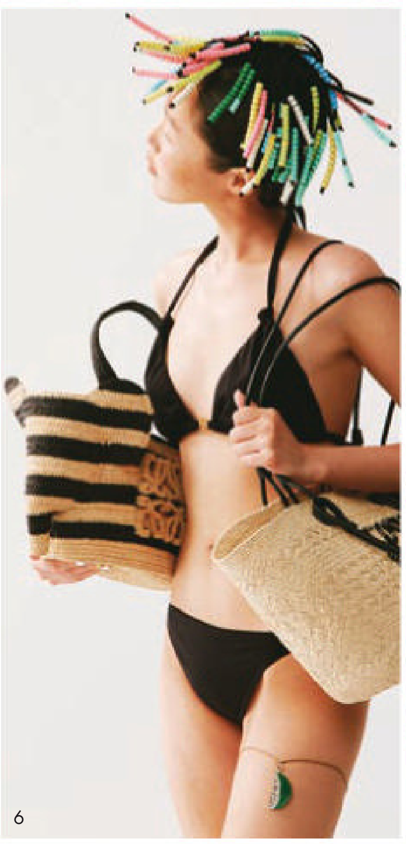

3


4


5


7


8


6


9


10


11


12



13

1.Puzzle Edge迷迭香綠漸層色小牛皮迷你肩背提包、Puzzle Edge日曬棕小牛皮小款肩背提包。2.粉色心型太陽眼鏡、粉色亞麻棉質圍巾式上衣。3.仙人掌綠太陽眼鏡。4.Flamenco 檸檬黃小牛皮迷你肩背手拿包。5.白色勾針編織帽、天然色編織漁夫帽。6.Anagram黑色彈性纖維比基尼上衣、Anagram 黑色彈性纖維比基尼三角褲、Basket大象造型黑色條紋編織手提籃、Anagram自然色編織小款肩背提籃、銀色萊姆項鍊。7.（女模）白色嫘縈荷葉邊連身裙、仙人掌綠太陽眼鏡；（男模）粉色心型太陽眼鏡、粉色亞麻棉質圍巾式上衣。8.白色人像印花上衣。9.仙人掌綠太陽眼鏡。10.Anagram粉橘漸層編織肩背提籃包。11.粉色亞麻棉質圍巾式上衣。12.紫色亮片厚底穆勒鞋。13.粉色亞麻棉質圍巾式上衣。（ALL BY LOEWE）

trend SETTER

打造專屬訂製夢想物件

愛馬仕特殊訂製部門秉持獨具的風格與創意，
投注一貫的慧心巧思，以量身打造的方式，
結合頂級材質與科技，為您實現內心深處的渴望。

PHOTOS_YU-CHENG STUDIO



運動為時下流行趨勢之一，剛柔並濟的小牛皮拳擊手套，將是健身房與家居生活空間內的最佳藝術品。

Swift 小牛皮拳擊手套（HERMÈS）。



宛如藝術雕塑的 3D 立體提袋成為當下主流，
縫製了珍稀皮革和華麗的羽毛，更是包界的巔峰之最。

Stromboli 系列羽毛手提包（HERMÈS）。

M E
I
T A I N

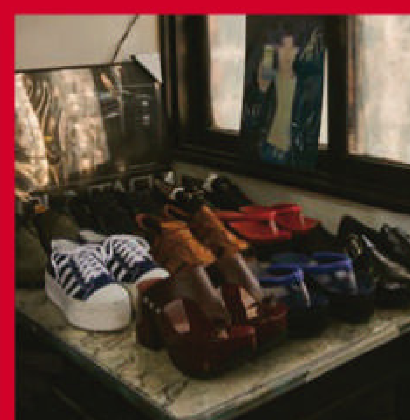
台南逛街散策



五月的台南有微風，胖胖的雲朵沾著瓷藍色的天，老建築映著陽光，疏朗的街踏起來軟綿綿，空氣挾帶廟口燒烤與梔子花的淺甜，恰到好處。ELLE這次走訪七間店，從台灣古著博物館、到傳統竹藤器結合軍工裝老物收藏店，與店主聊台南的人、景和食物，所有中西合璧一切合理，時間軸像擠成一團鬆軟的線球，我們像是在工作、卻又經常忘記自己是去工作的。只能怪台南氣場毫無壓迫，台南小店是從未見過的美好宇宙，台南人總保持微妙距離卻又親切無比，在春天，這樣行雲流水的迷上台南實在太過簡單。台南，我們一起逛街漫步，過日子……

E T
N
A N A









PHOTOS_CHANG YI HAN REALIZATION_WENDY CHOU
TEXT_YS LIN, WENDY CHOU





HawK Vintage

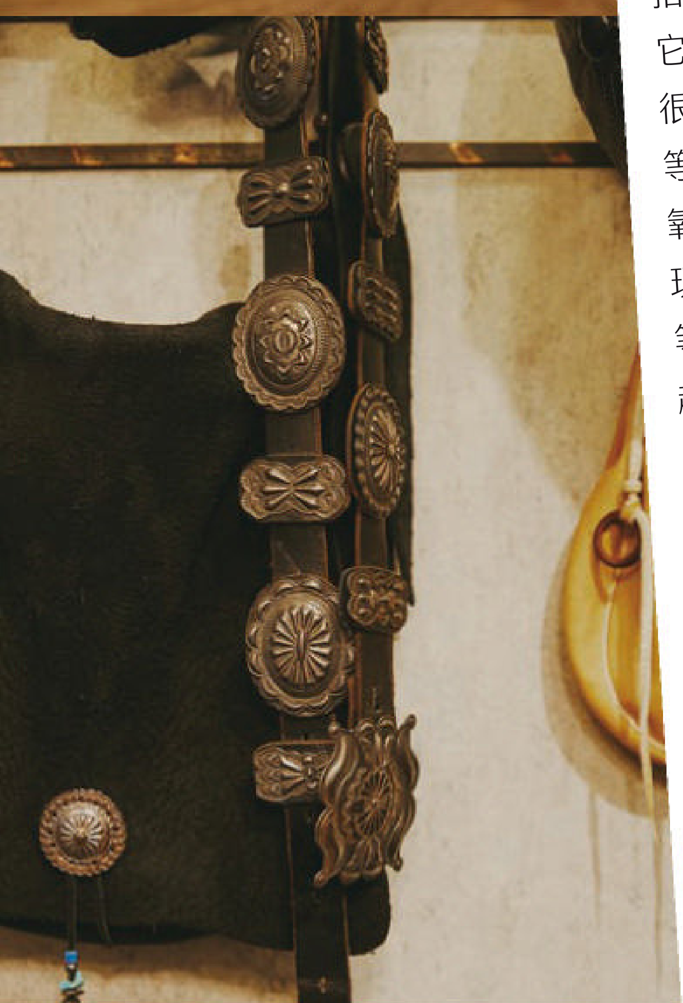
HawK Vintage是ELLE出發台南的第一站，訪問時是四月，台南氣溫已經熱情得不可開交。雖然心裡知道是來細細品味與探店，但很難不被國華街上葉家小卷米粉分心，不過，這大概就是台南厲害的地方，ELLE小隊們每在巷弄轉一個彎，彷彿踏進從未見過的宇宙，不斷地穿過像《重慶森林》水泥樓房底下的小涵洞通道後，終於來到HawK Vintage。

HawK Vintage主要經銷日本銀飾，從大學開始接觸銀飾的老闆西瓜，是對負責事物有極致細心、對生活喜好果斷乾脆，輕巧嚴肅兩種性格並存的摩羯座。店內有可愛指數太高、以丹寧布和軍褲布料包裹的3D列印清水葵達摩不倒翁，還有相反的，被時代洗滌得太過神聖、老闆西瓜得意的1930年代裝

主理人｜西瓜

細心又果斷的銀飾專家，非常會等待好東西的摩羯座。店內珍貴的古董服飾不販售，那只是他的衣櫃。




飾皮帶收藏品，「這條皮帶最初是Stop Light高山隆的。有個跟他交情很好的台灣朋友把它買下來，後來，終於有天要出售，當時我在台北工作，二話不說直接從台北搭高鐵到台中，把它買下來」。從看上這條皮帶到買下它，相隔了五年，西瓜有點驕傲地說，「玩銀飾其實要很有耐心，隨便一個飾品都得等上一年。但是，我很會等。」氧化成綠灰色的銀扣每個都長得不一樣，「銀飾氧化過程很浪漫，隨著自己居住的環境與習慣，銀飾呈現不同的色澤和線條，比全新的更好。」老闆等了五年等到新皮帶，新皮帶等了近百年在HawK Vintage落腳，越好的東西，用時間來交換。

ELLE：遇過最特別的客人？
西瓜：我喜歡收藏，但東西買了就要配戴。我遇過一些客人買了東西，回去看一看之後跟我說想換其他的，我發現他只是喜歡把東西帶回家的感覺，擺在家中觀賞一下，就想換成下一個，真的很特別。

ELLE：台南最吸引你的地方是什麼？
西瓜：台南人可以很熱情的互動，可是都保有自己的空間與堅持，每個人生活的節奏都不太一樣，也彼此尊重不一樣的想法：「你想怎樣就怎樣吧。」

ELLE：請推薦一個自己最喜歡的地點。
西瓜：腐城招待所，晚上才會開，在隱密的住宅區裡，第一次去可能會找不到喔。

HawK Vintage

地址：台南市中西區中正路217巷12號102室
聯絡方式：0988-186-099
營業時間：15：00～22：00，
每週三固定店休，其餘不定休。採全預約制。





Candela Leather Craft & Heritage Goods



主理人｜Scott

進德成竹藤器第四代，手工皮件訂製專門，講求老物年代厚度的金牛座。



站在Google Maps上標示的Candela店址前，我們以為自己走錯路，因為櫥窗擺的不是皮件，也不是古著，更沒有社群上放的Logo，而是滿滿竹藤器，藤編野餐籃、藤編小盤子，甚至還有藺草鞋。打開門才見老闆Scott隱藏在擺放整齊，分類明確的老軍裝堆裡，竹藤器的後方放著好幾個曲面玻璃展示櫃，裡面擺著銀飾，往內走，老房子特有的「樓梯底下的那個空間」則是Scott的工作空間。「服裝與靴子大部分是我引進跟陸續收藏的，有些是我的收藏品，皮件都是訂做的，皮帶、皮夾都有。」工作空間的照明燈，是一盞1900年代美國手術檯燈，下方有個日治時期的收錢櫃，是Scott阿嬤結婚時的嫁妝，工作台前方旋轉鏡刻著洋氣十足的西洋神祇，是20世紀老物。老時代獨有的花俏與精雕細琢，在Candela店內形成一股爆炸式魅力。

Scott說：「我是竹藤器的第四代，所以就讓這一切結合在一起。沒想過離開自家長大的地方開店，我不喜歡、也不需要太大的空間。我希望來的人都有目的，對他們即將擁有的東西有基本認識，清楚知道自己要的是什麼；但幫助客人找到他們想要的東西，也讓我很有成就感。」











「Candela是義大利文火星沙的意思。沒有火星沙來點火爆炸推動引擎，一切都不會開始。這間店對我來說就是如此重要。」小小的店裡，竹藤器與西洋老物和諧地聚在一塊，中西合璧，時間若柳樹，空間是長河，傳統、新穎的區隔真的不是太重要了。

ELLE：遇過最特別的客人？

Scott：有客人從學生時期跟我買東西，買到現在結婚、生小孩了。從大膽下手鮮豔的東西，有了家庭後變得沉穩。喔對了，還有件有趣的事情，一般男生出社會後不是都會變胖嗎？他一直跟我買皮帶，特別的是，他腰圍沒什麼變。

ELLE：台南最吸引你的地方是什麼？

Scott：台南是一個很老的城市，但其實還是一直接受新的東西。

ELLE：請推薦一個自己最喜歡的地點。

Scott：後面的菜市場有間在賣台式的日式料理，叫魚壽司，新鮮又好吃。（小記：原本我們是希望這些時髦台南人能給出逛街地圖建議，但所有的主理人都說：「沒什麼特別好逛的，我推薦你們好吃的店。」）





Candela Leather Craft & Heritage Goods

地址：台南市中西區民權路一段43號
聯絡方式：0916-314-152
營業時間：9：00～21：30。不定休，建議追蹤Instagram帳號查看即時營業資訊。







新裝裏百貨行

從前，大學時期的筆者我，會在週末特地去「手手市集」挖寶，而手手市集的籌劃人，就是新裝裏的老闆軒瑋，「12年前，辦市集全台到處跑，疫情爆發的那年甚至去東京開快閃店，但是市集是賣大家的東西，辦了10年後，我也想要有自己的店了，但不想被叫古著店，這裡是藝廊。」

走踏新裝裏是一場五感的體驗，聽著《鬼店》音樂製作人的專輯，販賣老衣服卻一點也沒有古著常有的刺鼻味，分門別類，件件珍藏上標記著成份、保養方式、年份吊牌，吊牌是穿透時間的萬花筒，清晰可見衣服走過的痕跡，店主的執著也躍然紙上。軒瑋說：「收藏衣服對我來說是有使命感的、求道的過程。台灣早期服裝製造業沒什麼人記載，全是日本和中國服裝史。」Issey Miyake的經典之作，會混雜在代工時期Versace仿製襯衫旁，雙眼皮梅杜莎與正版川久保玲襯衫風頭不分軒輊，開出工業時期的浪漫花朵。



主理人｜軒瑋

對於所愛事物不輕言放棄的天蠍座，曾因為想收藏路人阿嬤的漂亮外套，在大街上被罵變態。









「80年代前，台灣音樂和服裝都和歐美脫不了關係；80年代後，台灣大量代工全球服飾，甚至Alexander McQueen早期的衣服都在台灣生產。這些奇形怪狀的梅杜莎就是當時的產物，他們想，既然賣得這麼好，不如也成立自己的品牌吧？那時候還沒有抄襲的概念，仿造品就是這樣誕生的。以前看到會覺得很羞恥，但也因為俗氣，才發現它的價值。」現在，新裝裏把舊時代的美好捧在手心，除了收藏，也會做適度的修補。新裝裏不是給予老東西新生命，老東西本身乘載的力量與生命，早就超越想像，新裝裏放著時間的風箏，起風的時候，就開始發光。

ELLE：為了收藏到自己喜歡的老衣服，遇過最奇怪的事情？

軒瑋：我經常在路邊攔截阿公阿嬤。我的機車車廂裡都會放備用衣服，只為了在路上遇到好看的老衣服，得用來跟阿公阿嬤交換。有次用200元跟一個阿公買深紫色花襯衫，他立刻脫下來打赤膊給我。回去清洗浸泡三天後才發現，阿公啊，原來你這襯衫是淺紫色，只是因為太髒、太久沒洗，才誤以為是深紫色。

ELLE：台南最吸引你的地方是什麼？

軒瑋：我原本不喜歡台南，因為路太小，交通號誌都是拿來裝飾用的。以前到處都是好吃的，沒觀光客也不用排隊，騎車可以拿一杯飲料、還不用戴安全帽。突然有天，我發現幾乎每條巷子都有停下來吃東西的回憶，就覺得這地方親切了起來。




新裝裏百貨行

地址：台南市中西區衛民街112號
營業時間：平日14：00～21：00；
週六13：00～21：00；
週日13：00～20：00。不定期店休。









主理人｜KN與小草

流動派生活家，賣過襪子、在世界各地擺攤，現在只是剛剛好在台南收藏眼鏡、調整眼鏡、販賣眼鏡。

夢露

敲鑼打鼓的廟宇陣頭，穿越薰香味道捲著甘單咖啡的氣味，不及三公尺寬的小巷子裡，夢露眼鏡店像是漂浮在蜃樓中的綠洲。午後陽光灑進落地玻璃窗，裡頭是一個個風格迥異、又意外協調的義大利包浩斯風格家具，廣告顏料粉色蘑菇燈、波浪綠花紋Art Deco沙發椅，旁邊卻是木製屏風。店內各式鏡架上，滿滿來自法國、德國、日本，涵蓋1950年代至2000年代的眼鏡藏品，但依照老闆KN所說：「店上僅僅是一小部分而已。我們有充足的庫存，眼鏡、古董品不是定期會推出，不是每年都有新的系列送到你手中，所以看到了，就必須下手。如果你能非常具體地描繪自己想要什麼，就很適合來這裡，會遇見自己的夢幻眼鏡。」

當過DJ、賣過襪子，在各類角色中切換的老闆與老闆娘，掌握了生活的流動感，就連被問到為什麼在眾多喜歡的事情中選擇了眼鏡，老闆答，「就只是試試看。調整眼鏡是自己學習的，要做別的工作的話，也可以啊。」當配眼鏡這件事逐漸貼上簡單快速的標籤，在這間看似風格時髦取勝的







店裡，追求的卻是慢條斯理的客製化，「眼鏡的學問沒有教科書，我對眼鏡的堅持就只有一個，一定要好戴，要舒服。鏡片的厚薄度，鏡框大小，臉的寬度、頭型、眼距，環環相扣，這些是眼鏡店的入門，卻很容易被遺忘。你可以不斷嘗試篩選，然後經過我們的調整，把眼鏡變成只屬於你的。」夢露眼鏡的IG帳號意指定睛於靈魂之窗，巨蟹座老闆細膩地說：「原本不在意的事情（在調整眼鏡時）都會變得在意了。」台南魅力遊走於實際和美好之間，在夢露眼鏡，讓日日陪著自己的眼鏡有另外一種鋒芒。

ELLE：台南最吸引你的地方是什麼？

KN：台南小小的，騎個摩托車、腳踏車或走路就可以完成一整天的行程，所以很輕鬆，沒有什麼巷子裡巷子外的概念，因為聚在一起，氣氛的塑造比較容易。沒有特別喜歡的地方，也沒有特別不喜歡的地方，用我們自己喜歡的方式，到哪裡都很容易滿足。

ELLE：請推薦自己在台南最喜歡的地點。

KN：我們推薦竹記冬菜鴨。老闆娘吃素，素食推薦古密蔬食、純古味素食、太郎中華拉麵。





夢露

地址：台南市中西區中山路79巷68號
聯絡方式：0977-014-225
營業時間：14：00～19：00。採預約制，不固定店休。











主理人｜SY

覺得自己不是酷哥的謙虛處女座，戶外活動、PS5狂熱。正在Outdoor Man進行一場城市實驗。

OUTDOOR MAN

遠離熱鬧的中西區，Outdoor Man通透寬敞的台南店址位在東區。層層菱形版料架構一座又一座山岳，越往內走，山峰的稜線隨之向上延展，每一個「山區」分別依照品類放置鞋類、外套，亦或以品牌分門別類。開闊的Outdoor Man有別於一般登山戶外用品店，除了逛起來像是能自由自在的徜徉於群山之中，一落落的「山脈」也深入淺出，是一間不管是登山露營經驗值0分者，或是登山專業派，都能夠找到自己棲息的山地；你不需要很會在山上追趕跑跳蹦，或是很懂得怎麼紮營生火、野外求生，都能恣意地用自己的方式理解大自然。Outdoor Man琢磨的是戶外與「風格」品類的佈局，主理人SY解釋，「我們最重要的指標是戶外風格鞋款，引進的鞋款非常大膽，更可說瘋狂，以戶外、機能為底層邏輯去嘗試各種思維，例如我們近年最熱銷的品牌Hoka One One，同樣邏輯，我們也引進Wild Things、





Gramicci、Snow Peak服飾線等不專為了戶外活動存在的品牌。」

店內走到底的「深山處」有一隅老闆親自種植照顧的後花園，像是在巍峨山岳裡發現一片青青草地，心中不由得燃起敬畏大自然、又覺得可愛到不行的情緒，這裡販賣的早已超越物質本身，SY說，「母公司在台南經營戶外用品產業已經有20年了，Outdoor Man在2015年誕生，那是一個社群媒體顛覆人們生活模式的年代。我們一直在適應時代的變革，思考未來人們的習慣、生活和審美，提早面對整個世代的轉變。」翻山越嶺，Outdoor Man能夠預備的不只是登山本身，而是面對生活的種種力量。




ELLE：台南最吸引你的地方是什麼？

SY：台南是一個港口城市，起步於大航海時代，所以有一份得天獨厚的輕巧，保留了許多時間凝結的產物，對這個世代生活於台南的人來說，我們做的事是不破壞過去，延伸至未來的工作，這份精巧和延續是我喜歡它的地方。

ELLE：請推薦自己在台南最喜歡的地點。

SY：台南人基本不太走路，所以逛街對我們來說比較有距離感。我很愛騎摩托車亂晃，連到對街買飲料都要騎摩托車，最喜歡的地點應該是南門路周遭，有一些有趣的小店，很適合穿拖鞋騎著摩托遊蕩。吃的話，我個人推薦：水河虱目魚粥。

Outdoor Man

地址：台南市東區中華東路三段125號
聯絡方式：06-2890-728
營業時間：每日12：30～21：30





中意古著の店

計程車在不到一尺寬的巷口停了下來，司機轉頭不好意思地說，「你們要去的地方在裡面深處，是車子無法到達的地方。」我們踏著崎嶇的紅磚地，拐進巷子後是一個宛如與世隔絕的空間，有一座廟和一口被塵封的井，附近矮房白牆上漆著童趣的彩色塗鴉，陽光照射出斜斜的影子，我們忍著汗水捂著眉，左找右看就是不見中意古著的蹤影，突然，一棟不起眼的鐵皮屋捲起鐵門，老闆娘（也可以稱她Hannah的媽媽）身穿赭紅色碎花洋裝探出頭吆喝我們進門，「現在還不到營業時間，快點進來，不然隔壁鄰居要衝進來買東西了。」更訝異的還在後頭，老闆娘說，「星期一到五只營業兩小時，因為我是上班族，在平面設計公司工作，平常沒事、下了班，就會到店裡不斷整理再整理。」限時總是最迷人，生活的動力與激情，來自最真誠的熱愛。

「我喜歡老物的溫度，我們家以前經營民藝古物店，就是以收藏和販賣古董家具為生。現在這間店是我跟老公一起收藏的，從1930年到1990年都有，主要來自台灣和日本。」店內流淌著一股神秘氣息，極大量的皮革



主理人｜Hannah的媽媽

Hannah是長著厭世臉的高山犬，平時守著必須蹲下才能進入的超矮門口，數著今天又有幾個人類撞到頭。















包、旅行箱，以一種看似即將倒塌、事實上已取得完美平衡的方式陳列著，時不時還會穿插彌勒佛像和動物標本，頂樓則有著賣場既視感，洋裝和襯衫一字排開，甚至採均一價獨特的模式販售，其實，就連老闆娘說話的節奏也難以捉摸得十分有趣，話題很家常，就像鄰家大姊姊，還端了古早味冰紅茶請我們喝。她自豪地說，「店裡大部分的收藏我都捨不得賣掉，像是高單價的精品古董包，材質都是鱷魚皮、蛇皮等珍稀皮革，每一款都很有歷史。《華燈初上》中吳慷仁飾演的寶寶的手拿包也是在我們這裡買的。」老闆娘對古著的熱愛刻劃於靈魂之上，中意古著の店對她來說像家，是她的秘密基地，也是她的人生。

ELLE：店裡最熱賣的是什麼？
Hannah的媽媽：洋裝是最受歡迎的，除了日本洋裝也有台灣早期的旗袍和訂製洋裝。

ELLE：開店以來，遇過最印象深刻的客人？
Hannah的媽媽：我有一位95歲的客人，是住在對面的阿嬤，她常常來我們店買衣服，很喜歡襯衫，但是不要太花的，因為她說穿起來會顯得很老。

ELLE：請推薦自己在台南最喜歡的地點。
Hannah的媽媽：永樂市場，那邊有很多的小吃，一到假日就會爆滿，我們也有一家店在那邊叫「樂好日」，賣古早味紅茶。



中意古著の店

地址：台南市中西區開山路3巷29號
營業時間：星期一至五19：00～21：00，星期六日16：30～21：00。
公休可查Google店家。





OqLiq



主理人｜洪琪與林家豪

據傳是感情不好，合照總是相隔很遠（這張是洪琪親自PS合成的）。經常出沒甘單咖啡，特別推薦「氣美」（氣泡美式）。



台灣服裝品牌不易經營，更別提走向國際時裝週大舞台，然而，在台南這片土地，有個品牌已經默默耕耘了15年，從單純地印製自己喜歡的T恤，到現在聯手廠商開發布料，跟New Balance和Nike等國際品牌合作，甚至受邀前往世界三大藝術展「德國卡塞爾文獻展」展出，這個深獲設計系學生和時尚編輯們喜愛的台灣驕傲，就是從台南發跡的OqLiq。不過，這次的府城巡禮，我們不談設計靈感，也不論創作理念，而是用台南獨有、最Chill的方式和兩位主理人閒話家常，聊台南的慢，以及客人對於OqLiq過於炙熱的愛。

OqLiq概念店坐落於興華街「精華三角地段」上，不要懷疑，這間店真的是三角形狀，店面大小也真的「很精華」，就是在這裡做瑜珈下犬式會踢到牆的那種小巧程度。門口擺放著一堆堆消波塊大沙包，用來阻擋台南人什麼可以沒有、就是不能沒有的機車，對面則是波哥茶飲，一






身黑、穿著暴走長襪的洪琪說，「我很愛波哥，所以才把店開在這裡。」

在古著店林立的台南，Oqliq顯得獨樹一格，「我會去IG偷看到底是誰在穿我們的衣服，發現大學生很喜歡用我們的衣服混搭。很多客人是工程師，也有混黑道的，欸不要小看，他們穿搭其實都滿有品味，喜歡全黑但在細節上有設計的衣服。我覺得我們的客人都有點固執，個性有一點差，會很認真地看產品介紹，我曾經遇過客人發現尺寸標錯，打電話來糾正。」我這才恍然，訪談中總是板著臉、看似酷酷的兩位主理人，骨子裡還是那個吃了誠實豆沙包，最做自己也最迷人的台南囡仔。




ELLE：什麼樣的人適合OqLiq？

洪琪：很多客人是文青，他們有種不凡的氣質，是從看書和電影、聽音樂渲染出來的。像我們這次台北時裝週第二個出場的模特兒，是西藏出生的藏民，同時也是饒舌歌手，他的背景凸顯出他特別的氣質。我認為每個人的文化背景和氣質都不同，會找到適合自己的衣服。

ELLE：遇過最印象深刻的客人？

洪琪：有時候看到客人穿整套我們的衣服，會很害羞，我希望他們可以混搭其他衣服。有些客人很可愛，像粉絲一樣到我們拍攝服裝型錄的地點，穿著同一套衣服拍照打卡，讓我很難為情。■

OqLiq

地址：台南市中西區興華街10號

營業時間：平日14：00～21：00；

聯絡方式：06-2226-751

營業時間：13：40～21：40






GIRLS' Vi



無畏挑戰、讓世界看見的女性力量

集結9位在各自領域發光發熱的世界頂尖女性運動員，
與迪奧創意總監 Maria Grazia Chiuri創作的Dior Vibe系列相互輝映，
在每個傾注全身、奮力一搏的瞬間，締造屬於女性自我非凡強大的耀眼光輝。

PHOTOS_ 文姿云 © POYEN CHEN；MARIA SAKKARI © JACQ HARRIET
MELANIE DE JESUS DOS SANTOS、YSAORA THIBUS、VERONICA YOKO PLEBANI、MARGO HAYES、
JUTTA LEEDAM、INGRID SILVA © MARKN
張虹 © ZIQIAN WANG



文姿云

從5歲開始學習空手道的台灣女將文姿云，曾締造亞運二連霸輝煌紀錄，更在2021年東京奧運贏得銅牌創造歷史。

（左頁）螢光藍色科技鍛面上衣、
螢光藍色科技緞面短褲、
輕盈連帽派克大衣、黑色繫帶長筒靴
（右頁）黑色運動內衣背心、
白色短袖拉鍊式外套、白色短褲、
黑色緊身運動褲、白色運動休閒鞋
（ALL BY DIOR）



如文姿云所堅持的理念「放棄不是一種選擇」，從幼稚園開始學習空手道至今已超過20年歷練，場上的每一個轉身、踢腳與俐落攻勢，是數千萬次的練習累積後，凝聚於上場時短短幾分鐘的精華，從不輕敵不看籤表，面對強勁對手的那一刻，文姿云也會勇往直前。

專注得分時最好的狀態，突破自我，是最喜歡空手道的地方－文姿云

清新空靈的長相，很難想像文姿云甜美的笑容下，在空手道場上竟是充滿霸氣狠勁，於3分鐘內的比賽，以多變的應戰模式連接完成亞運2連霸與亞錦賽3連霸的絕佳成績，一舉成為亞洲最出色的女子空手道選手，去年更為台灣空手道歷史寫下奧運銅牌的輝煌紀錄。

再順遂的路途上，文姿云也曾有迷惘與受傷的低潮，但她重新調整心態，讓自己積極恢復到最佳狀態並重建自信，短短兩個多月重回國際賽場證明自身實力，「我很享受空手道的速度與力量，加上喊聲時的爆發力，也因為比賽時間短、招式千變萬化，一切都是瞬間的事」文姿云說著，比賽時總有不如預期的遺憾，但試著專注在精進自己的好，能突破下一次的自我，是她最喜歡空手道的地方，這次文姿云穿上Dior Vibe，由攝影師陳柏諺Poyen Chen掌鏡，在擊拳與招牌蠍子踢的動作之間展現豐沛能量，她想向所有人喊話「因為服裝，讓我可以把空手道介紹給全世界！」

文姿云展現招牌動作「蠍子踢」，帥氣展演DIOR VIBE系列獨有的俐落運動風格。

黑色運動背心、
白色短袖拉鍊式外套、
白色短褲、
黑色緊身運動褲、
白色運動休閒鞋
（ALL BY DIOR）



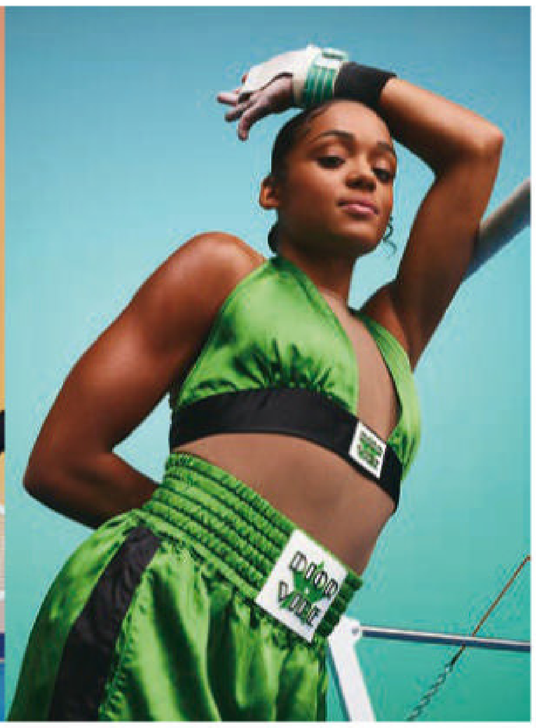


微型DIOR VIBE拉鍊保齡球袋



DIOR VIBE HOBO手袋





MARÍA SÁKKARI

希臘出身的網球好手，目前世界排名第三，她熱愛希臘豐富悠久的文化，強烈的好勝心與傑出職涯彰顯她堅毅性格。

白色休閒拉鍊式連身短袖套裝、黑色緊身運動褲（BOTH BY DIOR）

MELANIE DE JESUS DOS SANTOS

現年22歲的Melanie de Jesus dos Santos年紀輕輕就獲選進入法國國家隊，至今已獲得7項法國冠軍頭銜及世界各地大賽獎項，去年東京奧運拿下團體全能第六名。

亮綠色科技鍛面上衣、亮綠色科技緞面短褲（BOTH BY DIOR）



張虹

中國競速滑冰選手張虹是位同時擁有法律學位、運動碩士學位和體育博士學位的高材生運動員，曾在索契冬季奧運1000公尺競速中獲得金牌。

亮粉紅色科技鍛面上衣、
亮粉紅色科技鍛面短褲、
拼接科技緞外套、黑色繫帶長統靴
（ALL BY DIOR）

YSAORA THIBUS

七歲時就展現對擊劍熱情的Ysaora Thibus，連續代表國家參加三屆奧運比賽，並摘下團體花劍銀牌，還創立Instagram帳戶為鼓舞人心的女性運動員發聲。

白色休閒拉鍊式連身短袖套裝、
黑色緊身運動褲、
白色網眼布和黑色小牛皮
配螢光黃色橡膠運動鞋
（ALL BY DIOR）





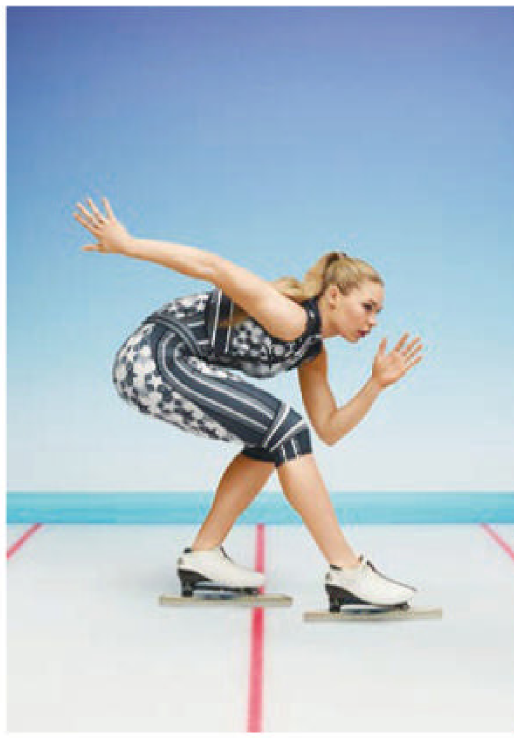
向自由、堅毅與運動魅力致敬！表現承載榮耀的女性力量

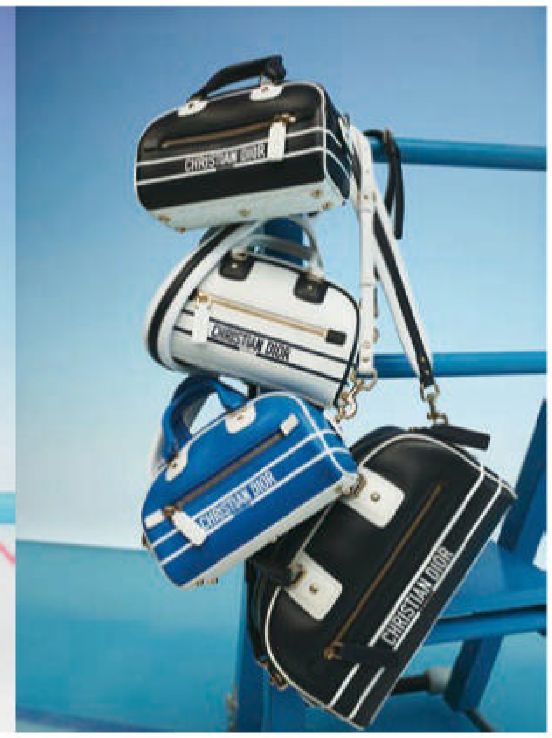
Dior Vibe系列自今年早春首度亮相，將品牌自始至終的優雅精神融入運動服裝之中，帶來與眾不同的時尚印象，2022秋季女裝全新Dior Vibe系列再次攜手運動員展演，結合力與美、女性自身的柔軟堅韌，闡述著榮耀背後的生活態度，9位傑出的女性運動員包括台灣空手道好手文姿云、美國攀岩運動員 Margo Hayes、法國體操運動員 Melanie de Jesus dos Santos、巴西芭蕾舞演員 Ingrid Silva、法國擊劍選手 Ysaora Thibus、義大利帕奧運動員Veronica Yoko Plebani、荷蘭速度滑冰運動員Jutta Leerdam、希臘網球選手 María Sákkari與中國速度滑冰運動員張虹，並由4位傑出的攝影師陳柏諺、Markn、Jacq Harriet與王子千掌鏡，捕捉運動元素與優雅精神結合下的完美瞬間。

VERONICA YOKO PLEBANI

出生於義大利，專攻鐵人三項、輕艇和單板滑雪，在2021年東京帕運上獲得銅牌，傷痕累累的身體不減她奮鬥努力的熱情，為許多人帶來正面能量。

Etoile星星圖騰連帽上衣、Etoile星星圖騰黑色緊身褲 BOTH BY DIOR）





JUTTA LEEDAM

1998 年出生於荷蘭的 Jutta Leerdam在2021年東京奧運會上贏得1000公尺競速銀牌，擁有270萬名粉絲，受到許多年輕一代的愛戴。

小型黑色DIOR VIBE拉鏈保齡球袋、小型白色DIOR VIBE拉鏈保齡球袋、
小型藍色DIOR VIBE拉鏈保齡球袋、中型黑色DIOR VIBE拉鏈保齡球袋。
（ALL BY DIOR）

每位女將不僅創下光榮戰績，屢次負傷與失敗，仍不擊倒她們再次突破極限的決心，其中鐵人三項選手義大利帕奧運動員Veronica Yoko Plebani，曾因患病而遭受手指腳趾截肢，但對生命的熱情讓她全心投入運動，以成績克服大眾偏見，為新世代的年輕人點燃不放棄的希望，奔向下一站名為成功的終點。

帶著運動精神，盡情揮灑Dior Vibe獨有藝術創意

全新Dior Vibe延續創意總監Maria Grazia Chiuri 將機能面料融入服裝及配件中的特性，巧妙結合運動裝束與優雅線條，完美融入日常穿搭或運動服裝的搭配，並將標誌性的 Dior、New Look 等字樣刺繡於夾克、自行車短褲等，打造鮮明又具有象徵性的品牌設計，搶眼的Dior Vibe拉鏈保齡球提包更以拳擊運動為靈感，俐落的線條反映出賽道、賽台上的目標，Dior Etoile星星圖騰多樣運用在連帽上衣與貼身內搭褲、新款Dior Star運動鞋與包款，創造出獨一無二的時髦運動風格。■



MARGO HAYES

1998年生於美國科羅拉多州的攀岩選手Margo Hayes，21歲就成為了歷史上首位完成三條9a+路線的女性運動員，更出現於電影《Break on Through》中展現卓越的攀岩實力。

海軍藍Étoile圖騰短版連帽連身裙、
Étoile圖騰貼身內搭褲、白色運動鞋
（ALL BY DIOR）

INGRID SILVA

身為 Harlem Dance Theatre 的首席舞者，Ingrid Silva致力推動多元與包容等議題，也是第一位在哈佛 LEAD 會議上發言的巴西女性以及芭蕾舞者身分，為舞蹈界做出諸多改變。

白色線條設計長袖黑色連身裝、
黑色緊身褲
（BOTH BY DIOR）



微型黑色DIOR VIBE拉鏈保齡球袋





一切的起源 Napoléon & Joséphine

穿越200多年前回到1804年12月2日，在法國繁華教堂內，拿破崙親自拿著一頂皇冠替約瑟芬加冕，向世人展現他的愛，這是一個26歲男子戀上大6歲寡婦、然後姊弟戀修成正果的美妙瞬間，而見證這一刻的冠冕，正是出自珠寶品牌Chaumet。

雖然約瑟芬前夫因法國大革命被判死刑，孤家寡人還帶著兩個孩子，但是身為社交名媛依舊擄獲戰將拿破崙的心，一舉成為皇后。約瑟芬可以說是當時的社交名花，拿破崙為了她，甚至取消原有的婚約與約瑟芬認識三個月就閃婚。而婚後拿破崙多方外出征戰，珠寶變成了約瑟芬皇后的重要寄託，也是拿破崙寵溺她的方式，即便現在，Chaumet也仍保留皇冠訂製服務，做為愛情象徵。

約瑟芬皇后是Chaumet的重要繆思，而Joséphine系列便是向品牌繆思女神約瑟芬皇后的致敬巔峰，因為冠冕是約瑟芬皇后宮廷裝扮的代表，所以整個系列造型也像冠冕。世間常用「情感珠寶」形容這個品牌，因為它見證著一段獨特的愛情，從拿破崙與約瑟芬加冕、結合到分離，直到1814年5月29日拿破崙得知約瑟芬離世，流放中的他依舊為她痛苦不已，據說拿破崙去世前只說了兩個詞，即「法國」（France）和「約瑟芬」（Joséphine），兩人之間複雜糾葛的情感，身為皇室御用珠寶商，Chaumet將之封存於珠寶中，如同拿破崙以冠冕為約瑟芬皇后加冕一樣，Joséphine系列以現代手法將加冕儀式重新詮釋，戀人將鑽戒套入指間的瞬間「為愛加冕」。或許愛情的形式千變萬化，但那不變的浪漫，紮實地存在Chaumet與你我之間的細胞裡。

PICK THE ONE

屬於妳的Joséphine

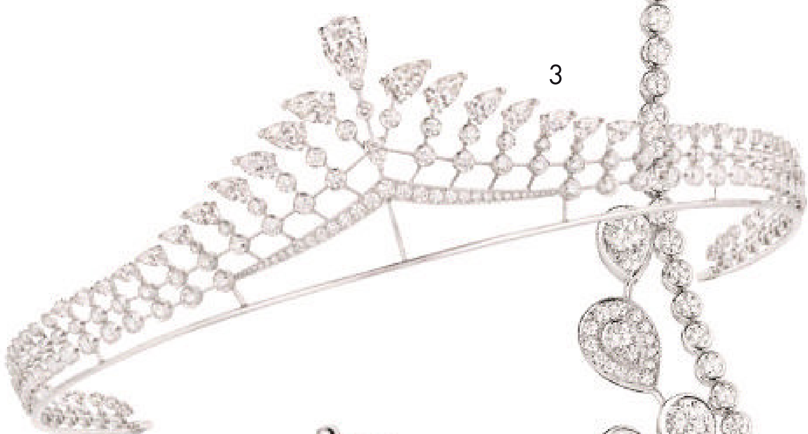
之所以雋永，是因為百變。
她從戒指、手環、項鍊、耳環至冠冕全都備齊，
迎合各種風格、情境、世代，
這就是Joséphine獨立於世的姿態，
所有人，真的是所有人，
都能從中尋覓到屬於自己的那一只Joséphine。

1
2


女王系Joséphine

以最成熟繁複的姿態凌駕於世，那是華麗是霸氣，
顯現Chaumet珠寶世家的繁複工藝，最值得珍藏。

1.Joséphine Aigrette Impériale白金耳環，可轉換為耳釘，鑲鋪明亮式切割鑽石，NT.746,000。
2.Joséphine Aigrette Impériale白金項鍊，鑲嵌明亮式切工鑽石和 Akoya 養殖珍珠，NT.2,821,000。
3.Joséphine Valse Impériale系列白金鑽冕，鑲嵌1顆重約2.50克拉的梨形鑽石、8顆總重約5.30克拉的梨形鑽石和多顆明亮式切割和梨形鑽石，價格店洽。
4.Joséphine Splendeur Impériale單鑽戒指，鑲嵌一顆2克拉以上的明亮式切割鑽石、一顆梨形鑽石和明亮式切割鑽石，約NT.3,020,000。

3


4


5


6
7


公主系Joséphine

設計單純的入門款Joséphine，
線條較為簡潔也不張狂，皇室優雅
中瀰漫一點小清新，最適合日常。

5.Joséphine Éclat Floral 18K白金手鐲，鋪鑲明亮式切割鑽石和1顆不小於1克拉的梨形切割鑽石，NT.981,000起。
6.Joséphine Aigrette 18K白金手鐲，鋪鑲明亮式切割鑽石，NT.642,000。
7.Joséphine Aigrette 18K白金戒指，鑲嵌1顆Akoya珍珠和明亮式切割鑽石，NT.137,000。

that's all *I WANT, CHAUMET*

在所有珠寶品牌中，Chaumet是歷史最悠久、血緣最正統。在超過240年的歷史中，已製作了3,000個以上的皇冠，被稱為情感珠寶的她，是皇室御用珠寶商，是浪漫的催生者，也是愛情的見證。



PHOTOS_DR., GETTY IMAGES, CHAUMET.COM TEXT & EDIT_KORA HSIEH





1934至1936年，末代印度總督緬甸蒙巴頓伯爵夫人的三葉草冠冕Marcel Chaumet 。

瑞典國王卡爾16世古斯塔夫的婚禮，妻子頭戴Chaumet為約瑟芬皇后所製的皇冠。



約瑟芬皇后全套首飾的孔雀石浮雕寶石。



Joséphine的愛情與工藝

Chaumet整個品牌中，最受歡迎也最重要的系列，是2010年才誕生的Joséphine系列。而Joséphine的構成，正是Chaumet品牌歷史中最重要的三種元素，第一是拿破崙的摯愛，約瑟芬皇后本人。當時約瑟芬皇后的穿著和品味，引領了整個法國貴族圈，而整個歐洲又向國力強盛的法國看齊，所以說約瑟芬皇后影響了整個歐洲皇室一點也不為過，不但帶貨、替Chaumet招來大量生意，她自己本身也是VIP，多年來成套訂購珠寶和冠冕。

而Joséphine第二個元素便是Chaumet擅長製作的冠冕，所有Joséphine的設計都是以此為發想。冠冕是品牌極為重要的一塊，也被稱為冠冕之王，至今Chaumet總共製作了3,000個以上的皇冠，拿破崙的第二任皇后瑪麗露易絲皇后（Marie-Louise）的后冠也出自品牌之手。而1937年喬治六世加冕時，緬甸蒙巴頓伯爵夫人愛德溫娜（Edwina）也佩戴著Chaumet製作的花型冠冕，直到義大利Pallavicini Rospigliosi公主與女兒們出席社交場合也都頭戴Chaumet皇冠。

而最後也最重要的就是Chaumet的工藝，獨家的金工技法「刀鋒工藝」（Fil-couteau）和「錯覺畫法工藝」（Trompe-l'oeil）都將金屬作成最薄，讓寶石有懸空的錯覺，而這些工藝精神，也都沿用到了當代的Joséphine系列，不只皇室貴族愛用，女星如宋慧喬、林心如也是Joséphine狂粉。



1919年約瑟芬的金鐘花鉑金冠冕，後來變成杜德維爾公爵送給女兒的結婚禮物。

HIGHLIGHT

風格是這樣鍊成的

即便是一個華麗的世界，都有階級之分。Chaumet一直是珠寶界的貴族，金字塔的尖端，地位皆無法撼動，超過200年的歷史裡，這些璀璨的點滴必須認識。

1780年 Chaumet王朝建立

一位名為馬利艾虔．尼鐸（Marie-Etienne Nitot）的年輕人以好工藝聞名，他跟著瑪莉安東尼皇后（Marie-Antoinette）的珠寶商安格約瑟夫·奧伯特（Ange-Joseph Aubert）當學徒，學得一身好功夫，經歷法國王朝更迭後，他成立個人品牌並命名為Chaumet，在貴族圈佔有一席之地，品牌被譽為藍血貴族。

1804年 皇室御用珠寶商

12月2日尼鐸為拿破崙一世打造了加冕佩劍，上面鑲嵌了140克拉大的攝政王鑽石，這顆鑽石是1698年在印度開採，曾鑲嵌在路易十五、路易十六的冠冕上，除此之外，寶劍上還鑲嵌了42顆寶石，目前被保存在法國國立博物館楓丹白露宮。而約瑟芬皇后加冕典禮上也頭戴Chaumet所製的皇冠。





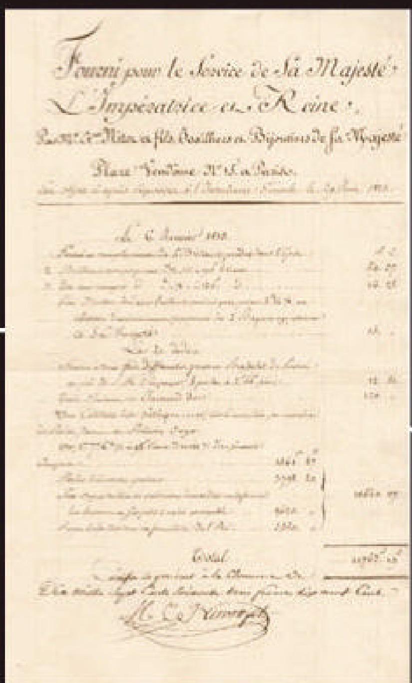
1805年 教皇的冠冕

拿破崙為了感謝教皇庇護七世支持加冕，又請Chaumet製作超級華麗的教皇冠冕，鑲嵌3,345顆珍貴寶石和2,990顆珍珠，主石是410克拉的祖母綠寶石，在上面還有鑽石打造的十字架，現在受到羅馬教廷保管。



1810年約瑟芬皇后最愛的冠冕

麥穗是Chaumet的象徵圖案，也是約瑟芬皇后最愛的圖案。這頂麥穗鑽冕是1810年製作。



1813年

這些年成為皇室和約瑟芬皇后御用後，躋身歐洲最受歡迎的珠寶商行列。Chaumet檔案庫中保留了凡登廣場總店的歷史訂單，這張是1813年6月29日瑪麗路易絲（Marie-Louise）皇后的發票。

1907年

Chaumet將總店遷移至凡登廣場12號的Baudard de Saint-James府邸內，從此成為Chaumet的標誌性地址。



1820 至 1850年 浪漫主義興起

帝國沒落後，歐洲經歷了浪漫主義時期，尼鐸有了接班人尚巴蒂斯特（Jean-Baptiste）和儒勒弗森（Jules Fossin），隨後是瓦倫丁（Valentin）和普羅斯佩莫萊勒（Prosper Morel），他們擁有源源不絕的創作靈感，深受浪漫主義影響，其中最為顯著的是對大自然的歌頌，也因為波旁王朝的復興，重振了客戶對於奢華的追崇，巴黎恢復輝煌燦爛的生活氛圍，這個時期Chaumet創作出許多適合日常配戴或是夜晚參加宴會的華麗珠寶配飾。例如Leuchtenberg冠冕，可轉換為胸針和髮飾。



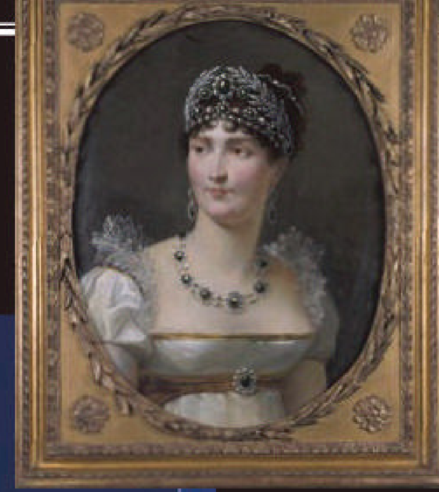


1910至1930年 裝飾藝術時期

自1910年起，裝飾藝術（Art Deco）蔚為流行，Chaumet也為作品再添現代化的一筆，配合女性時興的「中性」裝扮，加入了更多幾何元素，亦因鉑金的興起，打造出更加輕盈柔韌的作品。時至今日，Chaumet依然在延續傳統風格之餘，追求創新和前衛的巴黎格調。



1916年
熠熠生輝的太陽光
造型鷺羽冠冕。



1999年 LVMH集團收購
LVMH集團決定收購Chaumet，
成為集團下最悠久的珠寶品牌。



1933年 印度大公訂製
隨著交通運輸發展，Chaumet客層變得多元化，許多印度大公們特別到凡登廣場訂製珠寶，其中包括巴羅達（Baroda）大公和印多爾大公（Indore），都將寶石帶到凡登廣場，重新鑲嵌在更輕盈細緻的鉑金托座上。圖為伯納德·布特·德·蒙維爾（Bernard Boutet de Monvel）繪製S.A.R.印多爾大公，奧拉二世（Yeshwant Rao II Holkar），佩戴著梨形鑽石。



2010年Joséphine 系列正式誕生
Chaumet創造出經典Joséphine 系列，向Chaumet世家的第一位顯赫客戶和繆思女神約瑟芬皇后致敬。設計上深受品牌特色的冠冕啟發，無論戒指項鍊看起來都像冠冕。



2020年
品牌在成立240週年後，重新翻修傳奇的凡登廣場12號總店。

all about Joséphine

Joséphine必須知道的6件事

01
Joséphine系列是為了向約瑟芬皇后致敬而生，最鮮明的美學風格是受冠冕設計影響。

02
Chaumet的鑽戒盒是藍色雙翼對開的盒子；因為藍色是以前的法國貴族色，Chaumet這個品牌也被稱為「藍血貴族」。

03
Joséphine系列的主石大多都是梨形切割的鑽石或寶石，原因是要模擬皇冠的形狀。

04
最典型的Joséphine Aigrette系列的特色是皇冠弧形的戒環，搭配梨形切割鑽石。

05
Joséphine Aube Printanière系列的戒環是雙層直線共構而成，造型上特別簡潔硬挺。

06
Joséphine Éclat Floral系列的重點是圓弧形雙層戒環，搭配枕形切割的寶石。

隱藏版

DIOR

那些身價非凡的人往往低調至極，平時高調的Dior有款包只有內行人才知道，就是Dior Babe，Dior Babe的名字其實來自一位六〇年代的傳奇名媛Babe Paley。這款包平常不賣，只能透過訂製，而且材質全是美洲短吻鱷、蜥蜴皮革、鴕鳥皮革等珍稀皮革訂製。

SPECIAL EDITION





ITEM

Dior Babe珍珠灰鱷魚皮小型提包。

PRICE

約NT.1,050,000。

DETAIL

包外還掛著小鑰匙，而鎖釦就默默隱藏在側面。



PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_KORA HSIEH

軟硬之間

TIFFANY & CO.

每一年的Blue Book是Tiffany&Co.最重要的珠寶系列，正在經歷變革的她也不走保守路線，推出了一個植物學觀點Botanica的系列，把薊花這種繁花炸烈的意象，封存在寶石之中。整條項鍊充滿衝突，珍珠與寶石的圓潤與帶刺、項鍊的軟硬之間，用特殊視角頌揚著大自然。





BOTANICA

ITEM

Thistle系列鉑金鑽石項鍊，鑲嵌南洋白珍珠、藍寶石、鑽石。

PRICE

價格店洽。

DETAIL

衝突感也存在主石上，用細碎藍寶石組成的尖銳圓球和一顆巨大南洋珍珠的圓潤相互輝映。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_KORA HSIEH

Weng Collection 逆齡元宇宙

Meta Persona

PERFECT STYLE

引進多元保養彩妝

打造全方位完美女神

【左一】【KARL LAGERFELD】紐約蘇活男性淡香水
【左二】【KARL LAGERFELD】巴黎香榭女性淡香精
【右一】【KARL LAGERFELD】東京澀谷女性淡香精
【右二】【KARL LAGERFELD】漢堡阿爾斯特淡香水



Weng Collection輕奢選品向來致力於提供消費者低調奢華與高品質為主要訴求，打造個人獨特魅力，為顧客創造專屬的生活品味。近期新推出逆齡時尚系列，涵蓋多元品項，包含減齡保養、保健食品、美容彩妝與課程、以及生活香氛，打造每位消費者成為全方位完美女神。

《完美女神首部曲》精選減齡保養

Weng Collection精選減齡保養----**台塑生醫【FORTE】**胎盤肌活系列，由**台塑生醫**研發實驗室研究開發，運用高濃度馬胎盤、馬臍帶萃取完美添加，搭配微脂囊包覆生長因子、玻尿酸，獨創黃金四肌密精純配比，打造完美極上御潤獨家配方，讓肌膚無視年齡，永恆綻放青春光采。

《完美女神二部曲》

優選全方位膠原保健與膠原蛋白光療艙

Weng Collection優選全方位膠原保健食品與膠原蛋白光療艙，結合**台塑生醫**與長庚醫學專業研發，為消費者把關嚴選最適合的方式，讓肌膚維持最佳狀態！膠原蛋白光療艙請洽專人預約。



【右下一】**台塑生醫【FORTE】** 50%精純胎盤素肌活原液5ml*10入/盒
【右下二】**台塑生醫【FORTE】**6%精純胎盤素肌活乳霜55ml
【右下三】**台塑生醫【FORTE】**精純胎盤素姫活膠囊500mg*30顆/瓶
【左下】**台塑生醫《醫之方》** C+彈潤膠原蛋白胜肽複方粉末20包/盒
【左上】**台塑生醫【FORTE】**水姫美妍膠原飲20ml*7入/盒

《完美女神三部曲》

穿上精品香氛　散發魅力氣質

肌膚美麗之外，打造迷人魅力不可或缺的單品，就是穿上適合自己的香氛，Weng Collection精選KARL LAGERFELD的全新香水系列Karl City推薦給每位女神。每一瓶香水代表不同的城市印象：德國漢堡、法國巴黎、紐約蘇活、東京澀谷。



【右】【CHIARA FERRAGNI】
G'Night Kiss 潤唇膏
【左】【CHIARA FERRAGNI】
So yummy潤唇膏

《完美女神最終曲》綻放美麗迷人雙唇

有了基礎保養、保健食品、迷人香氛，距離完美女神只剩最後一步驟，Weng Collection獨家引進"CHIARA FERRAGNI"推出的同名彩妝潤唇膏，G' Night Kiss & So Yummy 自然&珊瑚兩種色號，內含巴西莓油和櫻桃萃取物，具有滋潤特性，超柔滑質地使雙唇光滑。可單獨作為潤唇膏使用，也可在塗抹口紅前作為打底。擦上此款唇膏，完美女神就此誕生！

PLUS+
女神專屬推薦時尚配件



【CHIARA FERRAGNI】
BORRACCIA 保溫瓶

Queenie
0903-396862
預約膠原蛋白光療艙

Weng Collection時尚美選品
https://www.wengcollectionplus.com

迷戀這女子

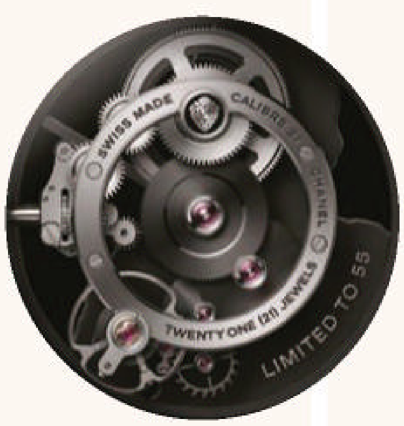


CHANEL

香奈兒女士在今年Watches & Wonders鐘錶發表會上出現了？這種穿越當然不可能是肉身，只能發生在腕錶上吧，不過即便如此都已經夠引起討論。Chanel總共發了三款有香奈兒女士肖像的Mademoiselle J12，以往都是Q版肖像，今年卻把她的身影像畫般刻在錶盤上，是讓我們多麼迷戀的身影啊。

OH! MADEMOISELLE





DETAIL

這支錶是Chanel自製Caliber 3.1手動上鍊機芯，透明錶背可以看見絕美分布，每款只有55枚，在錶背上都有註明。

ITEM

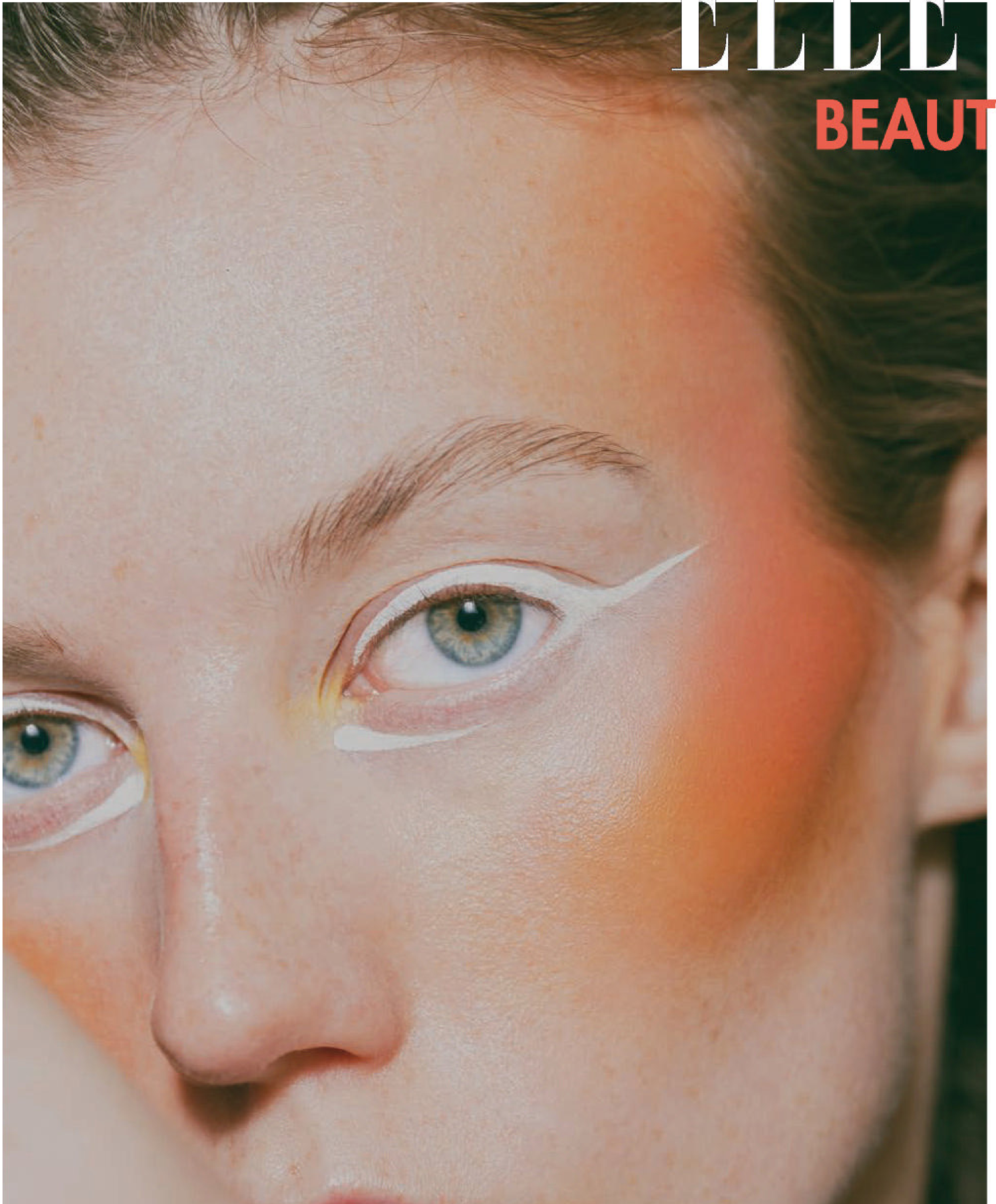
J12 Gabrielle Calibre 3.1陶瓷腕錶，38mm，Caliber 3.1手動上鍊機芯，錶殼鑲46顆長方形切割鑽石，動力儲存55小時，防水30米，全球限量55只。

PRICE

價格店洽。

PHOTOS_DR. TEXT_KORA HSIEH

ELLE
BEAUTY



MAKE UP . SKINCARE. HAIR. BODY.LIPS. EYES. CHEEKS

PHOTO_KHRISTIO

創意眼線

純白色線條勾勒出童趣的眼神，
搭配上臉龐肆意塗鴉暈染的頰彩，
宛如畫作般的創意妝容格外吸睛。

THE STRIPES

斑駁筆觸

白色的眼線跟橘色的頰彩，
都像是用水彩筆隨興刷過般的
不拘泥細節，
錯落的線條彰顯了不羈與個性。



WHITE

RADIANT STAR

水感光透

膚質清透水嫩，搭配上兩頰粼粼晶透的紅暈，像從肌底自然散發的健康光澤般充滿能量！



PHOTO_KHRISTIO TEXT_YVONNE YANG

& CHIC

FLY HIGH

恣意飛翔

用粉霧白的眼線在眼窩勾畫出輕盈的翅膀，上揚的線條展現出狂野的姿態。





DOUBLE LINES

平行時空

簡單的兩條平行線橫跨過眼窩，
沒有過多的色彩與裝飾
也能讓人過目不忘。

best travel
SKINCARE CHOICE

旅行必備！萬用霜、多合一沐浴用品請筆記

出門最怕的就是突然遇到肌膚不適、乾癢等問題，卻又不想攜帶過於繁雜沉重的保養沐浴用品出門，ELLE特別整理外出必備的萬用霜、多合一沐浴洗髮品、防疫必備乾洗手，選對高CP值產品不但能減少重量，還能讓旅途過程更加舒適、漂亮！



罐抵多瓶「萬用霜」

所謂高CP值的萬用霜，成分簡單低敏，多半使用天然的荷荷芭油、乳木果油等單純又滋潤的成分為主，可以同時作為護唇、全身肌膚保養、護髮使用。此外，含有維他命E、B5、積雪草等修護成分的保養霜，還可以舒緩肌膚曬後不適感，戶外旅遊帶著它們好安心！

商品推薦：

1.富含維生素A與E，可卸妝、去角質、當晚安面膜，一罐多用。
野玫瑰亮采萬用霜，NT.2,180（NEAL'S YARD REMEDIES）。

2.加入積雪草複合物配方，是臉部與身體肌膚都適用的萬用修護霜。
積雪草修護霜，NT.1,700（DIOR）。

3.淡淡茉莉橙花香調可作為護唇膏或塗抹於身體、髮絲，滋養修護肌膚。
橙花乳油木果油，NT.250（L'OCCITANE）。

4.結合多種元素礦脂和維他命E，可用於臉、唇、手或腳任何一處乾燥的地方。
8小時潤澤霜，NT.950（ELIZABETH ARDEN）。

防疫隨身包必備「乾洗手」

出門旅遊時，隨時消毒手部衛生又能防疫，比起噴酒精消毒容易使肌膚乾裂不適，療癒的香氛乾洗手更加溫和不傷手，還帶有淡淡的精油味。

商品推薦：

5.含有60%酒精可抗菌，揉和柑橘香調溫和潔淨雙手。
賦活芳香手部乾洗噴霧，NT.360（Aēsop）。

6.採用70%有機酒精，調和茴香、薰衣草、黑胡椒精油打造療癒自然氣息。
保濕乾洗手凝膠，NT.450（L:A BRUKET）。





同場加映：
提升外宿品質旅行組推薦

10.香氛控旅行必攜帶，小小的香氛試管方便隨時補香。
城市限定系列體驗組，NT.2,000（LE LABO）。

11.集結品牌經典卸妝、臉部保養、身體乳等，讓療癒香味打造滿滿的生活儀式感。
身體藝術保養旅行組，NT.1,980（DIPTYQUE）。



頭洗到腳「多合一沐浴洗髮精」

外出旅遊最怕瓶瓶罐罐增添行李負擔，選擇可以一次從頭洗到腳的沐浴露不但可以幫助節省行李箱空間、重量，絕對是旅行中的好夥伴。DIPTYQUE苦橙檸檬清新香調、AROMASE天然植萃味的二合一沐浴洗髮露，讓旅途中沐浴時光變得更加療癒。此外，擁有18種功能的布朗博士潔膚露也是野外露營的必備品！■

商品推薦：

7.植物草本萃取，溫和細緻綿密的泡沫，清新潔淨的氣味，輕柔帶走髮絲及全身肌膚汗味髒污。
5α 捷利爾洗髮沐浴露 3in1，NT.380（AROMASE）。

8.揉合了苦橙及檸檬的清新香調，可以同時洗淨髮絲、身體。佛手柑賦活潔淨露，NT.1,400（DIPTYQUE）。

9.潔顏卸妝、沐浴、洗髮、衣物洗滌等18種用途！ 薰衣草淨化潔膚露，NT.888（DR.BRONNER'S）。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_MICHELLE YANG

全台頂級渡假飯店SPA推薦

LUXURY SPA BREAKS

緊繃的疫情生活中，不妨在安全的保護下犒賞自己一個頂級渡假飯店的奢華SPA！







虹夕諾雅谷關　平衡身心靈的SPA療程

日本虹夕諾雅品牌的第二所海外設施，也是星野集團首次在臺灣打造的頂級溫泉渡假村。所有客房均設有半露天浴池，擁有能感受到風與水的開放公共空間、配合場合的料理等等，為顧客提供能就近感受谷關大自然的時光。

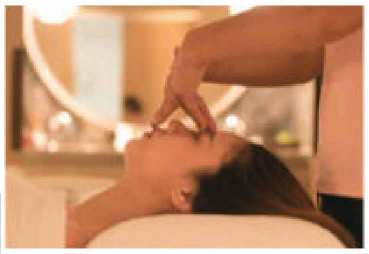
其中的「虹夕諾雅SPA」更是幫助旅客放鬆、引導身心至最佳狀態的必推選擇，療程開始前先泡湯暖身，接著在以日本茶室為靈感設計的芳療室享受SPA；從日式紙門透入的光線如蠶繭般溫柔地包覆空間，營造靜謐閒適的氣氛。此外，還能在水之庭園參加伸展操體驗活動，以氣功為基礎設計的拉筋伸展體操，更能體驗何謂身心平衡的極致。

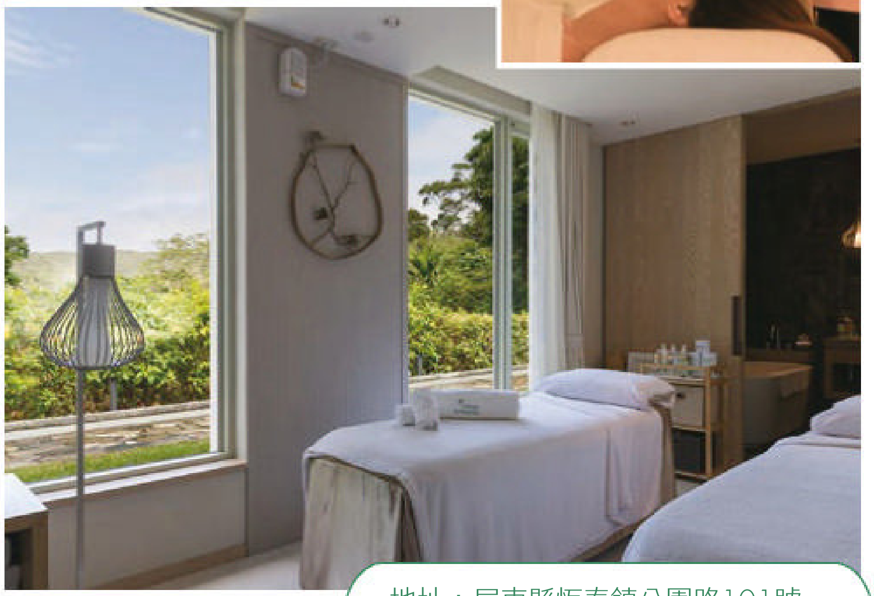
（星野集團 SPA 設施設有年齡限，包含臉部的療程需要在 18 歲以上才能夠使用，部分的身體療程內容須年滿 15 歲方可使用。）

地址：台中市和平區博愛里東關路一段溫泉巷 16 號
客房數：49 間（所有房間均設有半露天溫泉）



PHOTOS_DR.　TEXT_YVONNE YANG





地址：屏東縣恆春鎮公園路101號
客房數：65間（共10種房型）

以大自然為背景的SPA By Valmont

獲選知名旅遊訂房網站亞洲唯一上榜「全球十大國家公園旅宿」之一的華泰瑞苑，整體概念以「與自然共處」為設計主軸，融合當地特色及現代工法的建築方式，大量採用台灣傳統的元素如竹編、燈籠、象徵長壽意涵的六角形地磚等。且為了提供更細緻入微的頂級服務，與擁有百年歷史歐洲皇室指定頂級護膚品牌SPA By Valmont合作，打造首座以大自然為設計背景的頂級SPA。華泰瑞苑SPA位於「多功能園區」內，映入眼簾的是蓊鬱綠樹圍繞、各種蝴蝶翩翩飛舞、昆蟲鳴唱、飛鳥棲息，儼然為一處自然生態公園。共提供3大主題、9種療程，運用沙龍級護膚產品與100%瑞士製造專業療程服務，其中獨家蝴蝶背部引流手技，專業力道拿捏與穴位引流，都與其他SPA療程有很大的不同。

由峇里島四季酒店芳療顧問所設計的沐蘭Spa



位於太魯閣晶英酒店2樓大廳樓層的沐蘭Spa，則提供了由峇里島四季酒店芳療顧問所設計的按摩、舒壓、裹膚、修容、去角質……等療程；每間芳療室皆能遙望峽谷、倚靠在水療池旁欣賞窗外渾然天成的峭壁岩石，設有四間芳療室、一間紅外線蒸氣室烤箱，還有提供護髮沙龍療程。

這裡的療程分為按摩、裹膚、去角質、臉部保養和綜合療程幾大部分，其中旅人最愛與熱石按摩適合旅行後紓解疲憊、療癒身心的療程，而對於長期處在緊張壓力、造成筋絡不適的現代人來說，透過中式指法與配合精油使用獲得放。其他還有像是全身裹膚中的露露兒，是峇里島皇宮貴族的新娘在結婚前四十天必須每天進行的肌膚滋養療程，以波蕊為主要材料的裹膚療程，能帶來意想不到的美體功能。

地址：花蓮縣秀林鄉天祥路18號
客房數：160間（分為行館套房與休閒客房）









藉著日月潭天地靈氣進入Qi慢活美學世界

位於南投魚池鄉的五星級日月潭雲品溫泉酒店，進駐的Qi SHISEIDO SALON AND SPA也坐擁這風光明媚的世界級絕景，更棒的是，還能搭配享受日月潭第一泉，有美人湯之稱的碳酸氫鈉泉，將芳療與水療徹底結合為一的感官饗宴，舒暢身心也調理內外美麗。

Qi藉由日月潭的天地靈氣，讓旅客更容易進入慢活世界，雲品酒店內設有六間療程室，包括三間雙人療程室，與三間個人療程室，可與好友或另一半相約同行，或獨自輕鬆享受舒壓時光，療程中使用的所有產品，皆由「資生堂美容科學研究所」專門研發，讓療程由按摩開始到最後的溫泉浴，洗去塵囂、解放五感、充分放鬆，都傳承著日本資生堂深厚豐富的美容保養經驗。

推薦以經絡、穴點按摩為主，肌肉按摩為輔，可激勵循環、提升健康力的舒眠按摩，同時釋放壓力，調理好情緒，在疫情逐漸升溫的時候，非常適合忙碌的現代人。

（Qi深層舒眠，80分鐘，NT.4,700）。

地址：南投縣魚池鄉中正路23號
房間數：211間（17種房型）

在秧悅美地度假酒店綠建築中身心療癒

綠色建築概念並融入萬坪有機香草農場的秧悅美地度假酒店，最著名且深受好評的 Gaea Spa，使用了有機天然香草植物精油，結合心靈療癒的專業療程，讓身體與精神體驗完美平衡，透過芳療師溫柔又力度適中、配合身體經絡的按摩技法，讓肌膚、肌肉、穴脈獲得有感的放鬆與療癒。同時配備專業按摩水療池、桑拿、香草蒸氣室，體驗完整芳療療程後，持續在專屬空間中休息、品飲香草茶、欣賞窗外田園美景。

最推薦的全身舒壓療程，從前段的身體放鬆，使用有機香草蒸氣室，獨家軟化角質、釋放壓力的香草配方，接續以全包覆式的按摩手法，從背部、小腿、大腿、肩頸、手部，以專業經絡手技，配合穴位按壓，達到釋放身心靈，並充分調節身心能量，專業芳療師會根據個人的喜好跟需求建議適合的精油，更能體驗到深層紓壓的按摩手技以達到全身性放鬆與能量復甦。

（秧悅之最 Relax Body Massage，60分鐘，NT.3,980）。





地址：花蓮縣吉安鄉干城二街100號
房間數：142間



以天然花卉鮮果為原料的瑞穗天合悅椿Spa

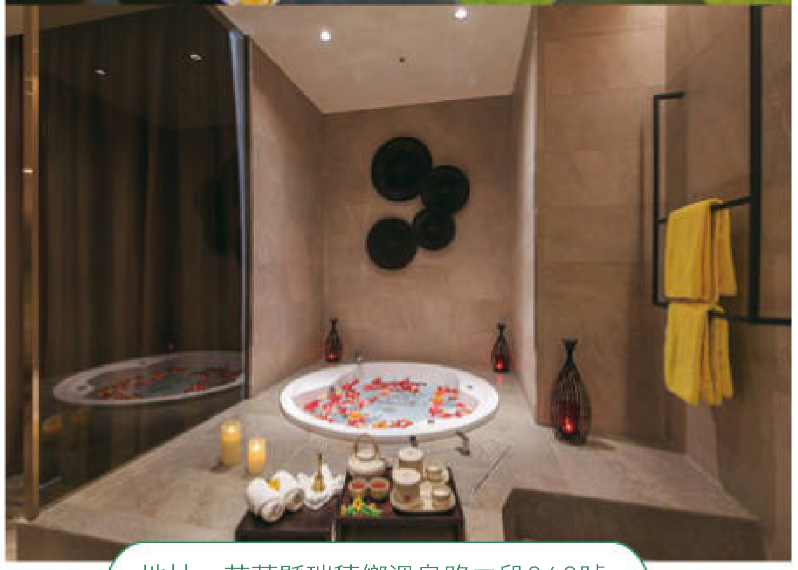
瑞穗天合國際觀光酒店落於花蓮瑞穗鄉占地兩萬坪，與國際知名悅榕集團旗下Angsana Spa合作，整體設計以南歐莊園風格為主，得天獨厚的地理位置、風光明媚的山水以及豐富的人文及自然生態，將花蓮瑞穗美景盡收眼底。

其中的悅椿Spa（Angsana Spa）為國際知名悅榕集團（Banyan Tree Group）旗下品牌，其原料全部取自於天然花卉和鮮果，由獨家配方秘制而成。結合東西方精妙手法及古老芳香療法，徹底放鬆身、心、靈。悅椿原名Angsana，為亞洲熱帶雨林的青龍樹，以其不定時綻放金黃色花朵為人所知，而獨家的悅椿按摩護理採用自依蘭花、山雞椒及甜羅勒提煉出的欣快按摩油，更有助於徹底放鬆並紓解緊張情緒。

結合所有經典療程的花語沁心包含：60分鐘悅椿按摩、15分鐘滋養美體體膜、45分鐘花袋磨砂與60分鐘任選美顏護理，完美融合多種悅椿Spa項目，可全方位體驗奢華頂級的細緻呵護，在沁人心脾的清爽花香中，享受無盡的愉悅時刻。

（花語沁心Foral Chic，180分鐘，NT.7,500）。





地址：花蓮縣瑞穗鄉溫泉路二段368號
房間數：198間（21種房型）

英國皇室御用Bamford Spa 亞洲唯一授權

坐落於國際知名大溪高爾夫球場旁的桃園大溪笠復威斯汀度假酒店，每間客房皆有獨立觀景陽台能暢享綠意遼闊的宜人景觀。結合獨特的山嵐綠意南洋風情戶外泳池、聞名於世的天夢之床酣然好眠，還有頂級威斯汀天夢芳療專業呵護，在簡約奢華環境中享受身心靈的全然放鬆。

位於一樓的天夢芳療Heavenly Spa提供了從臉部護理、肩頸紓緩到喚醒活力的全身芳療，並引進英國皇室御用Bamford Spa，成為取得全亞洲唯一授權芳療技術合作的SPA據點，旅客可於專屬寬敞的休憩區，享受專業級的水療設施，體驗身心靈全然放鬆的絕佳時刻。療程中運用的Bamford天竺葵潤膚油結合了天竺葵、薄荷、 尤加利及零陵香豆，清新雅緻的氣味，為現代人忙碌的身心增添安穩的氣；而另一款迷迭香潤膚油是溫暖的肉桂精油搭配迷迭香及雪松，能撫慰身心，並幫助改善停滯不前的狀態。■



地址：桃園市大溪區日新路166號
房間數：205間（7種房型）



Be brave , and never give up

ELLA GUO 跳脫舒適圈走向世界

以充滿特色的亞洲面孔在國際伸展台上綻放光芒，除了在紐約時裝週的Claudia Li, Kim Shui, ERIGO X, Sienna Li等秀場上能看見她的身影，更憑藉對模特的熱情，持續在伸展台上演繹女人的無限可能。

PHOTOGRAPHER_REMI ADETIBA MODEL_ELLA GUO（RUIXUAN）ART DIRECTION_ROMANA LAI
STYLIST_JOSH ALLYN HAIRSTYLING_JUSTIN HOPKINS USE@AVEDA @HAIRPINS_BY_DAMIAN_MONZILLO
NAIL_JASMIN CAMERON（HONEY NAIL & BEAUTY STUDIO）MAKEUP_ROMANA LAI（ROMANA MAKEUP NEW YORK）
USE@DECORTE'FOUNDATION, @SHISEIDO#07 SHARI SILVER EYESHADOW, @BENEFIT CAKELESS CONCEALER, @MAKEUP FOR EVER LIP COLOR



伸展台上演繹女人無限可能

從校園走向伸展台，打開全新人生視野

畢業於美國名校University of Wisconsin Madison，ELLA GUO本來的專業是攝影以及環境科學，而她卻選擇跳脫校園的舒適圈走向充滿挑戰的國際伸展台。突破框架的過程中也為她帶來的前所未見的視野，並且成為未來的最佳養分。

ELLE：簡單介紹一下你的學歷背景以及是如何進入模特行業的？

ELLA GUO：我本身畢業於University of Wisconsin Madison，專業是攝影以及環境科學。大學時因為社團活動的關係，而開始接觸模特工作。我一開始對模特工作都是抱持著嘗試、體驗的心情，沒想到這卻為我的人生帶來全新的視野。除了在大三在荷蘭交換學生時，進入Elite Model Look的比賽荷蘭區的半決賽。畢業後我也在紐約 vintage店偶遇了一位時裝雜誌的編輯並認識了現在的經紀人，正式開啟了我的模特生涯。

ELLE：模特的工作和學業生活會難以找到平衡嗎？

ELLA GUO：兼顧生活真的是很不容易的事情。像是在大學時期我修了三個專業，同時做了一份攝影編輯的兼職。直到畢業後才開始更嚴謹地看待「模特作為主要工作」這件事情。特別是遇到時裝周會難以兼顧其他事情，因此找到生活平衡點也是我作為模特正在努力目標之一。

堅定信念不畏困難，勇敢成就美麗人生

「因為模特總是被選擇的」在當模特的過程之中，ELLA GUO認為最大的敵人其實是自己的信念，但秉持著「努力嘗試，不讓自己後悔」的心情，她也在調整心態之後堅定信念，勇敢走出屬於自己的路。





ELLE：對於你的工作家人支持你嗎？曾經遇到過什麼困難？

ELLA GUO：我覺得我很幸運，父母一直對我的選擇非常支持。我認為在做模特的過程中，最難過的其實是自己這一關。「因為模特總是被選擇的」你不知道客戶選模特的標準是什麼，就會很容易懷疑自己的價值。漸漸的我也開始調整心態並且不斷地學習進步。我覺得在模特這行不必抱著非要有結果的期望，而是所有的事只要努力嘗試過不後悔就好。

抱持熱情終身學習，國際舞台發光發熱

對於未來，ELLA GUO除了期盼更多元身型及膚色的模特加入國際時尚舞台的行列，讓美的標準更加多元。同時也期許自己能保持熱情的態度、並且保持終身學習，在熱愛的事業上繼續發光發熱。

ELLE：你希望看到這個行業有哪些積極的變化嗎？

ELLA GUO：我希望這個行業能更加多元。雖然近幾年秀場上模特的身材、膚色越來越多元。但是大多數情況下，也並沒有想像的那麼包容。未來希望「美的標準」可以更多元，畢竟衣服應該是為人服務，而不是清一色特定身材的模特才能顯得衣服更高級才對。

ELLE：對其他想做模特和進入時尚行業的人有什麼建議嗎？

ELLA GUO：要想好自己對這件事情是不是充滿熱情，是不是享受和各種人打交道的。不然遇到拒絕和挫折你會很難堅持下去。有很多知識和技能要通過上課和系統的學習才能掌握，無論你是繼續在學校念書還是上網路課程，都要保持終身學習的習慣。

ELLA GUO除了成功演繹女性的無限可能，更期盼透過自身在國際時尚舞台上的努力，讓世界看見亞洲女性的美麗、以及亞洲設計師的活力。■

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

the best EYE CARE

眼部保養資優生—專業評選

疫情改變了我們的生活，遠距辦公的時間比以往更頻繁，而長時間觀看電腦、手機螢幕，導致最脆弱的眼周肌膚疲憊不堪，連帶地讓眼下黯沉、細紋等問題層出不窮。



NO.1

*17*分

精萃再生玫瑰微導眼凝萃，
NT.6,850（Dior）。

NO.2

*15*分

深海翡翠魚子緊緻眼唇霜，
NT.4,650（DARPHIN）。

NO.3

*14*分

光蘊環采眼部精華，
NT.4,700（SK-II）。

1 精萃再生玫瑰微導眼凝萃

蘊含岡維拉玫瑰三大能量，透過玫瑰萃取出的22種微營養素，為疲憊雙眼提供活力補給。

李明川：特殊設計的微導珍珠壓頭以11顆可360˚旋轉的陶瓷微導珍珠排列成金色花瓣形狀，完美貼合眼周輪廓，不但能讓眼部精華完美融入肌底，還能為肌膚帶來細微穴點按摩效果。

Daniel：配方中有高達97%是天然來源，並首次添加旱金蓮這款可幫助提升肌膚防禦力的新成分，一起對抗因3C科技所引發的新形態眼周肌膚老化問題。

2 深海翡翠魚子緊緻眼唇霜

添加有「植物界魚子醬」之稱的高濃度深海翡翠魚子，與獨家深海亮眼植萃複方及超微導精油滲透科技共同作用，倍速激活肌膚修復力。

Daniel：無添加香精的溫和不刺激配方，且質地輕盈好滲透吸收，以隨眼唇霜附贈的深海銀光棒一起使用，能輕鬆按摩眼周及唇周輪廓，舒壓同時幫助成分的吸收。

Yvonne：獨家的「超微導載體技術」是透過蕓苔油絕佳親膚滲透力，將頂級深海亮眼植萃複方迅速分層傳導至肌膚所需之處，發揮長效呵護的續航力。

3 光蘊環采眼部精華

全新清眸雙重複合成分幫助維持肌膚健康的循環，轉向透亮澄澈好膚質，進而淡化黯沉問題。

李明川：獨一無二的經典成分PITERA™與超肌因光蘊技術、清眸雙重複合成分一起作用，膚色變得透亮的同時還能進一步加強緊實與柔嫩度。

Jasmin：獨特的陶瓷滾珠設計，能「零摩擦」地按摩眼部周圍細嫩肌膚，幫助改善循環、涼感降溫、釋放壓力。



【台灣大賞評選團：美妝達人李明川老師、保養專家Daniel丹楓老師、ELLE美容總監Yvonne、ELLE專案企劃主編 Jasmin，四位美容專家各自挑選最喜愛的眼部保養前三名，第一名獲得5分，第二名獲得4分，第三名獲得3分。】

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG REALIZATION_EVA LEE

ELLE BEAUTY AWARDS TAIWAN

美妝大賞

從 2010 年開始的 BEAUTY STAR 美妝之星，到 2012 年與全球 45 個版本共同合作，共同票選出業界最具公信力的 ELLE INTERNATIONAL BEAUTY AWARDS。我們發現到全球女性對於美妝保養都有著同樣的渴求，每個月，也針對台灣地區的美妝新品進行專業票選，同步挑選出給予專業資訊與專家背書的台灣大賞！



all-round EYE CREAM & SERUM

細節控的眼部保養清單

或許現在的遮瑕膏幾乎可以完美修飾小細紋，也可能妳打算就此跟黑眼圈和平共處，
但以往常被歸類在無感保養的眼霜或眼部精華，隨著保養科技的日新月異，
針對眼周肌膚問題對應的保養品值得妳再給個機會。

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG

1



為什麼要買眼霜？

「眼睛周圍的皮膚更薄、更脆弱。」美國眼部整形外科醫生兼MZ Skin創始人Maryam Zamani博士解釋到：「這意味著眼周保養需要特殊處理，特別是如果你想擺脫頑固的黑眼圈或消除熬夜般的疲態。」但為了保障你的眼部保養投資不會浪費，針對眼周肌膚困擾並了解成分是必要的！像是針對浮腫和眼袋，含有咖啡因成分的產品可能會較有幫助。它可以減少導致眼袋的脂質堆積，並使表面變得較為光滑、緊緻且膚色較為均勻。嬌蘭的3種抗疲勞因子便是由紅球薑萃取物、咖啡因與迷迭香萃取物所組成，還帶有極細緻的天然來源珠光微粒子，可提亮雙眼、綻放神采、擊退眼周疲勞痕跡。

2

3



1.超未來肌因亮眼精粹霜，NT.2,600（LANCÔME）。
2.皇家蜂王乳黃金冰滴眼萃，NT.3,950（GUERLAIN）。
3.黃金亮眼萃，NT.2,600（CLARINS）。

4

7

6

5





黑眼圈需要雞尾酒配方

對於黑眼圈，你最好的選擇可能是多種成分所組成的雞尾酒配方。在晚上使用含A醇的眼部護理產品幫助促進膠原蛋白的生成；然後在白天可使用亮膚霜，讓眼睛瞬間變得明亮。雖然沒有一種眼霜可以改變你的骨骼結構（這可能會導致眼睛下方出現陰影），但能反射光線的粒子運用巧妙也能有效修飾掉眼下黯沉的困擾。至於應該多久塗一次眼部保養品？這取決於問題的嚴重程度以及眼部保養品中所含的成分而定，但原則是在早上和晚上睡覺之前各擦一次即可。

4.怡麗絲爾彈潤超抗皺眼部遮瑕精華，NT.1,900（SHISEIDO）。
5.艾地苯抗皺活膚眼部精華2.0，NT.3,400（Elizabeth Arden）。
6.深海翡翠魚子緊緻眼唇霜，NT.4,650（DARPHIN）。
7.極致純金賦活眼部精華液，NT.8,500（CHANTECAILLE）。

玻尿酸幫助撫紋膨潤

對於細紋，玻尿酸是你的秘密武器！玻尿酸它可以搭載比本身體積大1000倍的水分，並能防止水分流失，對於撫平細紋很有幫助。

擁有高達92%天然來源成分的迪奧逆時能量超彈力亮眼精華，添加了高速滲透率的新一代玻尿酸，再透過特殊的「超彈力3D壓頭」將超能量配方按摩至肌底，為肌膚注入滿滿呵護。

在小紅書上被譽為眼部卡粉救星的BOBBI BROWN晶鑽桂馥彈力滋潤眼霜，升級添加5倍六胜肽及快樂鼠尾草成分外，還搭配了3倍玻尿酸，共同發揮修護效果，淡化眼周細紋。

Valmont的獨家智慧凝水聚合DNA成分，透過高分子聚合玻尿酸提供進一步的水合作用，成就了3D智慧凝水眼部菁乳的卓越保濕功效。

8



9



10

8.3D智慧凝水眼部菁乳，NT.4,800（VALMONT）。
9.逆時能量超彈力亮眼精華，NT.2,600（Dior）。
10.晶鑽桂馥彈力滋潤眼霜，NT.2,900（BOBBI BROWN）。

白天擦含A醇的眼部保養品一定要防曬！

記得，如果眼部保養品的成分中包含A醇成分，最好還是放在晚上使用比較保險。雖然A醇對於紋路的改善很有幫助，但也會讓肌膚對紫外線更加敏感，或是白天使用這類產品時，一定要加強防曬的保護！

雅詩蘭黛的特潤冰導緊緻眼部精華不僅在科技與成分上有所突破，獨家的「塑眼冰棒」更是針對眼周的角度所設計，藉由棒狀圓形筆頭，輕鬆輔助360度深入眼周輪廓、眼角甚至太陽穴。採用醫療鋼材質能迅速降溫3˚C，幫助減少泡泡眼，居家也能享受大師級紓壓按摩。

sisley的黑玫瑰亮眼水凝精露則是將水凝轉化科技運用在眼周保養中，玫瑰色乳霜質地，觸膚後轉化細膩水凝精露，極致清爽無負擔，為嬌嫩眼周肌膚注入多重頂級植物成分。

輕柔按摩避免拉扯

過度拉扯眼周肌膚容易造成小細紋，擦眼部保養或是按摩動作輕柔即可。有鑑於眼周皮膚僅有臉部肌膚1/3的厚度，相比臉部肌膚更分外脆弱。海洋拉娜早在2007年便領先業界首創眼周導入棒，引領眼周按摩保養風潮。眼霜附的銀製導入棒滑順好推勻，幫助眼霜更快速吸收，避免拉扯眼部肌膚，滋潤直達肌底深處。



SK-II光蘊環采眼部精華配方蘊含經典成分 PITERA™以及超肌因光蘊技術，更添加全新清眸雙重複合成分，能維持肌膚健康的代謝，轉向透亮、進而淡化黯沉。而獨特的陶瓷滾珠設計能「零摩擦」按摩眼部肌膚，幫助改善循環、涼感降溫，放鬆眼睛。

自然界的抗氧化大師

以目前的護膚科技來看，著名的抗氧化成分維他命C其實在白天使用也不必擔心。但在晚上使用這種亮白成分也是無妨，只是它優異的抗氧化能力在白天能發揮更好的功效，有助於遠離自由基傷害。

KIEHL'S的超進化全能新生超級眼霜富含超級莓果成分提供高抗氧化效果，花青素和Omega脂肪酸則能有效提升眼周修護力。

香奈兒奢華金燦賦活亮眼精萃富含系列的核心天然成分：五月梵尼蘭精萃PFA，萃取自馬達加斯加獨一無二的五月梵尼蘭，其豐富賦活因子成就修護能量，且輕盈細緻的水凝乳質地一抹舒心療癒！

Elemental Herbology亮眼精粹冰珠以超強抗氧化劑維生素C協助膠原蛋白生成，再透過按摩冰珠加強眼周按摩，幫助促進循環、並緊緻眼周。

1.特潤冰導緊緻眼部精華，NT.2,700（ESTÉE LAUDER）。
2.黑玫瑰亮眼水凝精露 ，NT.4,300（sisley）。
3.奢華金燦賦活亮眼精萃，NT.8,400（CHANEL）。
4.亮眼精粹冰珠，NT.2,400（Elemental Herbology）。
5.超進化全能新生超級眼霜，NT.2,200（KIEHL'S）。
6.超進化肌因大眼精粹，NT.2,700（LANCÔME）。
7.光蘊環采眼部精華，NT.4,700（SK-II）。
8.濃萃修復眼霜，NT.8,400（LA MER）。





清爽型精華前導打底

就像是臉部保養多一道精華液一樣，眼周保養也是越來越講究。Aēsop瑩澈眼部精華以高濃度的高效成分精心調配而成，可為細嫩的眼周肌膚提供持久的保濕，宛如眼周肌膚的超級食物。

歐舒丹於2020年首創推出眼部專用前導精華：光萃肌活亮眼修護露，蘊含1,600顆金黃色的光微導晶球，包覆著珍貴的蠟菊精華油，漂浮在蘊含馬鬱蘭及千日菊的高濃度植萃精華液中，揉合亮眼修護活力因子和咖啡因，可喚醒肌底、放大保養效果，幫助暢通肌膚傳遞渠道，將有效成分層層帶入，提升後續機能保養吸收力。

綠藤生機從耐旱植物遇水復甦獲得靈感，油水雙層設計的澄澈眼部精華以親膚的海藻糖為眼構築涵水薄膜，不僅減去負擔、更強化眼周肌膚屏障。



1. 光萃肌活亮眼修護露，NT.2,300（L'OCCITANE）。
2. 澄澈眼部雙精華，NT.1,980（GREENVINES）。
3. 瑩澈眼部精華，NT.2,950（Aēsop）
4. 極緻金燦眼霜，NT.21,750（La Prairie）。
5. 生命之源金萃眼唇霜，NT.9,400（Dior）。
6.6D 立體緊拉提眼霜，NT.5,800（Natura Bissé）。



持之以恆的眼周保養

也因為眼周保養很難有立即可見的改善效果，長期投資與持之以恆的呵護更是不能忘。La Prairie獨家的24K黃金亞微粒子可與高濃度游離型態的「金燦賦活配方」黃金多酚與複合胜肽相結合，以穩定型態緩慢分解釋放，以延遲注入的方式持續滲透供養，確保肌膚內活性成分保持在最佳濃度。

迪奧生命之源金萃眼唇霜專為眼周與唇周肌膚設計，質地比乳霜更加細緻。獨特珍貴成分搭配專屬的眼唇按摩棒，能幫助淡化眼周黯沉、撫平眼角唇周之細紋、皺紋，柔順眼唇輪廓線，展露自信美顏。

Natura Bissé的6D立體緊拉提眼霜以標靶性成分針對眼周縱橫上下、由裡到外深度養護，幫助對抗地心引力，讓肌膚變得更緊實、膚色也清澈明亮。■

1



Beauty Q & A

Q：質地清爽又能兼顧潤色與高防曬係數的推薦。

A：Kanebo的ALLIE防曬新技術，今年訴求「海洋友善配方」，並以新開發的菱格網UV防護膜技術兼顧高防曬係數SPF50＋/PA++++的需求，同時還降低了黏膩感，其中有些防曬新品還能防止塵埃、PM2.5、花粉等懸浮微粒的附著，不易因口罩等摩擦使防曬結構脫落等機能，且精華液般的水潤質感擦起來毫無負擔。

1.ALLIE持采濾鏡調色UV防曬乳，NT.730（Kanebo）。

Q：夏天適合用氣墊嗎？

A：后的拱辰享雪白提亮防曬水氣墊質地輕盈，以極低溫炮製甘菊水，搭配七香八白散及雪甘散等韓方提煉出宮廷美顏秘方，上妝同時為肌膚達成保養、淨白、保濕、防曬等多重功效，質地輕薄貼合，能賦予肌膚自然勻亮妝感。

2.拱辰享雪白提亮防曬水氣墊SPF50+/PA+++，13g×2蕊，NT.2,100（Whoo后）。

Q：空氣品質不佳，本來就偏敏感脆弱的肌膚更顯暗沉了！

A：試試充電式密集保養精華的「sisley 小神瓶」—sisleÿa抗皺活膚御緻激活安瓶精華，添加頂尖的植物活性萃取並透過強大協同作用，帶給肌膚年輕活力解答。透過4瓶高濃縮精華，周周循序調理幫助告別倦容、迎接容光煥發的嶄新氣色。

3.sisleÿa抗皺活膚御緻激活安瓶，NT.32,500（sisley）。

Q：夏天需要清潔力強但又不過度刺激的洗臉產品。

A：RMK使用日本愛媛縣產的粉紅礦泥，新推出質地宛如有黏稠度的乳霜般，又能誕生出濃密與彈力感泡沫的洗顏皂，能吸附老廢角質、毛孔髒污甚至黑頭粉刺又同時呵護肌膚、保留必要的水分，洗出美肌。

4.粉紅泥膜皂霜，NT.1,100（RMK）。



4



2



3

PHOTOS_GETTY IMAGES, DR. TEXT_YVONNE YANG

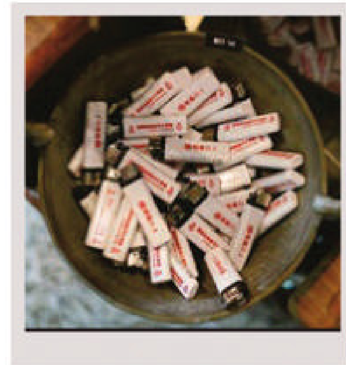
ELLE

LIFESTYLE

DECO. DESIGN. TRAVEL. STARCAST



PHOTO_WEI



OLD IS CHIC

台南的老派浪漫

台南，是一座時光釀成的城。在這裡，有群人將城市樣貌化為青春語言，在這裡，
有群人將世代相傳成為文化底蘊。老派，是他們共同的靈魂，浪漫，是他們一直的態度。







PHOTOS_SOPHIE LIN, WHITE PEACE, 謝宅 TEXT&EDIT_COCO HUANG, CHARLYN KAO







44 Bit Records
四四拍唱片行
台南市中西區府前路一段
85巷26號內部1樓
@44bit

44 Bit Records 四四拍唱片行

「宮廟旁的唱片行？跟著神明一起搖滾！」對，沒錯，台南「44 Bit Records 四四拍唱片行」就是這麼狂！

頭戴鴨舌帽、DJ魂掩不住的陳俊豪，與一頭金髮、日雜打扮的楊喻婷，這對有型有款的夫妻，就是四四拍的靈魂人物，談起十幾年前揮別台北，回到太太艾莉絲的家鄉台南，「小豪是很棒的DJ，我們很想推廣日常電音！」所以，當時兩人就開了家結合咖啡的唱片行，想放著自己喜歡的音樂，過著台南的慢日子。

艾莉絲坦言，四四拍的起初並不順利，「台南人完全不懂我們在幹嘛！」十年時間，一路摸索，終於在四四拍搬到了現在的60歲老宅，一切成形，「這屋子當時狀況真的很糟，沒有屋頂、窗戶還破……根本是廢墟。」艾莉絲卻對台式老宅、周圍庶民風情，一見鐘情，展開大修護計畫，而學劇場出身的小豪，更是將打造場景的本事，發揮到極點，復古風情濃濃的手繪招牌、老傢俬，再融合唱片、CD收藏……44 Bit Records 四四拍唱片行，從裡外到都流轉新派復古的時髦。

在這夢想之地，艾莉絲端出洋派的夢幻調飲、帕里尼，小豪在迷你唱片行，不斷放送最愛電音，兩人心血來潮，還會舉辦各種與「拍友們」互動的音樂小活動，像連林強都一起玩的「16歲歌單」……小豪與艾莉絲說：「44 Bit是最接近心跳的節奏」。原來也是台南過生活的最美節奏。





老車遊台南

浪漫的台南人這樣描繪府城的日與夜：白天有如《羅馬假期》，日常生活就在古蹟之間自然穿梭，夜晚，華燈初上，場景一下跳到《午夜巴黎》，懷舊情緒湧上心頭，鑽進巷弄推開酒吧門廊，裡頭又是另個時空，處處充滿奇幻探索。

熱愛分享台南生活的老屋民宿謝宅，將這些有如墜入電影場景般的構想，轉化為可以實際體驗的旅程。把旅客當朋友，以摩登的老爺車或偉士牌為交通工具，串起台南生活，引領走進老布行做一套西裝，體驗傳統理容院紳士級的修臉、按摩、掏耳、洗頭享受，中午吃一頓菜色琳瑯滿目的飯桌仔，到全美戲院看場好電影，欣賞國寶級手繪電影看板的溫度。藉由老車遊歷台南，穿越葉石濤筆下的文章，感受府城魅力，當一日老派台南人。

台南謝宅
限定預約
電話：0922-852-280









a Room房間咖啡
台南市東區長榮路一段
234巷17號
電話：（06）2097-979

a Room房間咖啡

台南是最懂得與老屋自在相處的城市，經歷荷、明、清、日及戰後至今，不同時期保存下來的房舍不僅多，而且修復風氣興盛，陸續活化改造，營造出巷弄街區歲月悠轉的韻味，也讓老屋在當代城市得以被延續，翻開生命的新篇章。

不管造訪台南這座古都幾回，最直覺品味在地的方式，就是找個老屋咖啡館消磨一陣子，感受南國的愜意慢活、體會空間角落的細緻，老屋似乎有一種遁世魔力，總是讓人掉入懷舊雋永的美好漩渦中。位於府城大東門一帶的「a Room房間咖啡」，就有這樣的吸引力，低調深藏民宅巷弄之中已逾十年，一直以來都是在地人泡咖啡館看書、工作、喘息的口袋名單。

最美的就是戶外採光充足的庭院，綠意滿布，時不時還有三隻愛講話的橘貓來蹭腳。雙手拿起一份鮮蔬滿溢的BLT三明治，滿足咬下，敲開脆焦糖挖一口烤布蕾甜癒心情，啜飲咖啡，還可順道去對面的姊妹店「broom design畚設計」選物店，欣賞當期展覽、徜徉生活道具，帶一把老屋的氣息作為旅途的伴手禮。



















敝墟書店
台南市南區興中街118號
（水交社文化園區內）
電話：（06）2633-467

敝墟書店

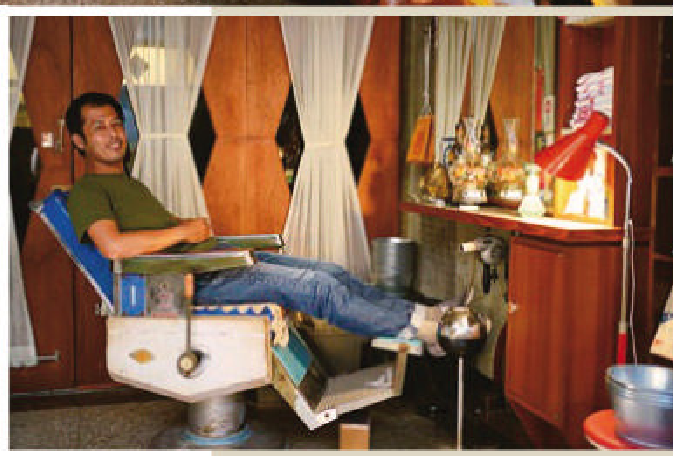
自從水交社文化園區打開了眷村門戶，活化古蹟，引進新舊時代交織碰撞，成為府城南郊亮點，今年初更在園區內的眷村主題館成立「敝墟書店」，老宿舍化為非典型的新書店，順著原有日式建築的空間骨架與生活脈絡，注入富有特色的台南底蘊與眷村文化，透過每檔不同策展人的規劃，讓閱讀成為生活中的「必需／必須」。

開幕首檔由老房子事務所主理人謝小五擔任策展人，進行全區內部規劃，包括主題區、泡書區、視聽室，以及選物推薦、創作展覽等各空間，並且串連台南在地品牌，像是道具收藏家「烏飛古物店」的老件和家具、原木工藝師「謝木木工作室」打造的舊料書櫃，賦予空間沉靜安適，又不失生活感。架上選書七成來自於台南市文化局出版的書籍刊物，同時向蕭壠兒童圖書館、台南市立圖書館新總館借來豐富的立體書館藏，不只是書店，部分書籍還能租借至多個戶外閱讀點，讓整個水交社文化園區，成為台南最美的花園圖書館，在這裡很自然就被書香收服。



■
香蘭男子電燙棒
台南市中西區
國華街三段
123號二樓193室
電話：0937-570-078

香蘭男子電燙棒



幾年前，誰也沒想到隱身在陰涼幽黯台南永樂市場二樓的小小店面「香蘭男子電燙棒」，不但成為翻玩台灣文化的風潮引領者，更紅到日本去。頂著電燙棒小捲頭的阿堯，曬得一身黝黑，很有一種台灣男子漢的「漂撇」，而聊起品牌的起初，根本也是台式情義相挺故事的一章！

原來念建築、做設計的黃崇堯，在一次誤打誤撞，踏進了標榜很「純」的香蘭電燙棒，八十幾歲老師傅專注地幫他剃頭、修面，還挖耳朵、談古今……這般台式服務，完全擄獲阿堯的心，自此成了死忠顧客，爾後老師傅打算收山退休，捨不得的阿堯，設計了香蘭T恤，準備送給師傅留做紀念，沒想到，流傳開來，人人都想要一件！眷戀著香蘭的黃崇堯，乾脆把這老字號理髮院變成設計靈感，「純」、「設計本位」全部出籠，運用最土法煉鋼的設計手法，感動人心。





現在的香蘭，成了潮流指標，但阿堯依然過著舊式情懷的生活，比起接T恤訂單，他更關心做給捐血活動贊助商品的設計，比起新款何時推出，他更掛念能不能跟台南老產業合作，比起開店時間要準時，他更在意那愛「流連」的老貓回家吃飯了沒。這樣的他，很老派，很台南。





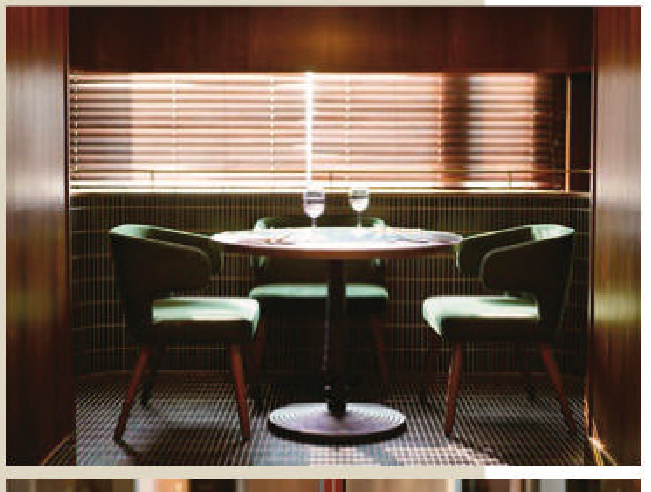
圓頂西餐廳
台南市北區
成功路202號
電話：（06）2261-901

圓頂西餐廳

時光倒流三十餘年，天下大飯店是台南時髦的代名詞，擁有當時最為摩登的西餐廳，金色圓頂，水晶吊燈，暈黃光線柔美流動，在浪漫氛圍中喝咖啡、吃牛排，是許多老台南人的燦爛記憶，生命中重要的時刻如相親、約會、慶生，都在這裡美好見證。

早期西餐廳並沒有名字，大家總稱它「八樓西餐廳」，隨著2020年天下大飯店時尚改裝再開箱，由「本事空間製作所」操刀，八樓西餐廳移到了頂樓，視野更佳，透窗眺望，對面就是飛簷紅瓦的赤崁樓，復古氣息延續到室內的設計，仔細品味，細節背後充滿向過往致敬的意味。不僅復刻圓頂，馬賽克磁磚、大理石桌面、直條紋玻璃、藤編置物籃，種種巧妙融入老台南人家中裝潢元素，在懷舊與當代遊走，揉合出專屬於圓頂西餐廳的台南味。

用餐方式延續過去，保留半自助的形式，沙拉、湯品、甜點、水果、飲料自由取用，招牌主餐「德國豬腳」以私房醬汁醃製，反覆煎烤至外酥內嫩，是圓頂最經典的美味。不少客人當年牽著父母的手前來，如今則帶著下一代重溫舊夢，繼續傳承這份美好回憶。













阿霞飯店
台南市中西區
忠義路二段84巷7號
電話：（06）2231-418



阿霞飯店

台南人愛吃也懂吃，請客之道可從一道道手路菜觀察，含蓄之中，蘊含著硬功夫，每一口都吃得出府城的味道，也吃得到對在地的情感。

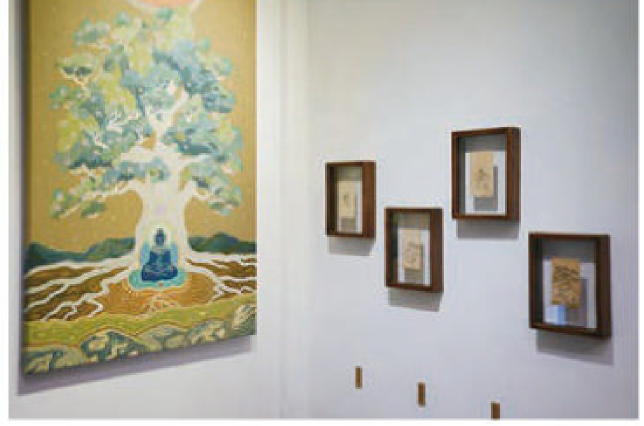
位於台南天壇巷弄間的阿霞飯店，是許多老台南人宴客聚餐的首選，自從1940年至今，依舊人聲鼎沸，一如餐廳內高掛的「美味求真」匾額，無論是遠近馳名、饒富馨香的紅蟳米糕、炭烤野生烏魚子等，抑或是擄獲老饕味蕾的蝦棗、蟳丸、粉腸拼盤，始終秉持純手工的原則，體現台菜扎實底蘊，守護台南的老滋味。

第四代吳健豪銘記過去長輩叮嚀，要讓客人吃得滿意，「不過在這之前，更要先過自己的這一關。」堅持從食材到料理不假他人之手，寧可購買新鮮豬肚自行清洗、處理，也不使用現成食材，店內靈魂滋味紅蟳如果蟹黃不夠紅亮飽滿，絕不上桌，為了穩固品質，更與紅蟳漁民契作生產，如此費工、費心，展現老字號的誠以待客，饕客在筷子一動一靜間，滿意撫肚，十足盡興。

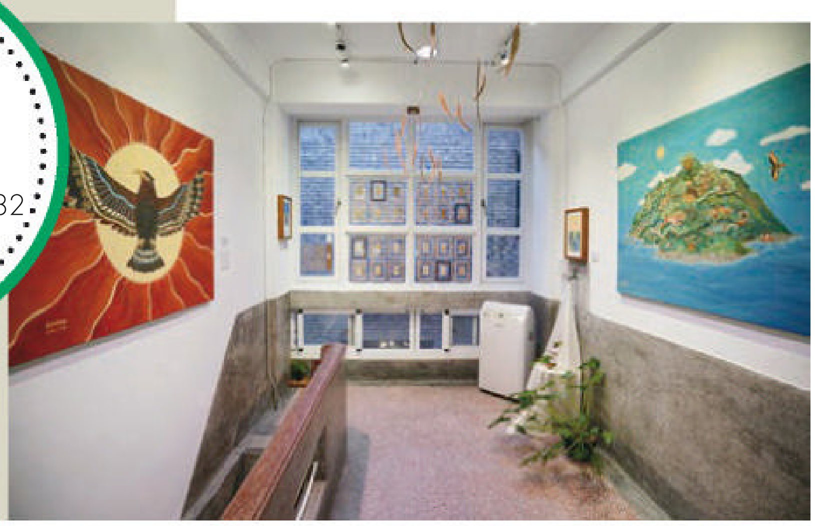
世代接班更懂與時俱進，順應當代消費習慣，推出過去沒有的單雙人套餐，即使一個人遊台南，也能享受好料、吃得豐盛！







錦源興
台南市中西區
中正路209巷3號
電話：（06）2213-782



錦源興

台南百年布莊的浪漫改革！烏魚子、藍白拖……台灣人的集體記憶，全成了一個個設計圖案，躍然於布料、提袋，甚至文具、手機殼，台南百年布莊「錦源興」後代楊子興說：「我要以印花成為台灣文化的最美載體。」



談起老布莊的過去，楊子興拿出一張家族長輩在台南鳥居舉辦婚禮的老照片說起，照片雖早已褪色，但仍可看出當年風華，「我阿祖1923年在台南神農街創辦了錦源興染物工場，當時不但染布，還做布料進口、批發零售。」可惜，後來的錦源興沒跟上時代轉型，布莊生意日漸蕭條，在幾年前歇業，直到楊子興在2018年一趟京都之旅後，開啟重振錦源興的念頭，「當我在京都看到他們以染布、印花，融合新設計，延續家族品牌，心想念設計的我，更應該來做這樣的事。」

楊子興說，他以「錦源興」百年歷史為基底，以台灣文化為靈感，以做研究的精神，一年推出六款設計，從環保議題、海島文化的海洋系列，到台灣生活密切相關的烏魚子、藍白拖、珍珠奶茶等等，每一款印花都追溯它的源頭、變遷，再以現代語言，重新設計，讓百年布莊、台灣文化，以最輕巧的方式陪伴你一起生活。





振發茶行
台南市中西區
民權路一段137號
電話：（06）2223-532

振發茶行

台南雖不產茶，但因通商關係，自古為國內外茶葉進出口的必經之地，促使府城茶文化的發展，滋潤庶民生活。至今標榜老字號的茶莊不在少數，當中屹立最久的振發茶行，店門寫著創於1860年，第五代嚴鴻鈞解釋，這是從祖先紮根台南算起，若往前推，第一代在台北大稻埕落腳經營茶業，振發的創業歷史約始於1821年，至今邁向200年，是台灣現存最老的茶行。

踏入店內，目光立刻被收銀櫃後方的茶桶吸引，古井、天心、大王等字樣已斑駁，這些都是茶名，也是當年來自福建武夷山岩茶的產區，以錫板打造，具有保存茶香、防潮功能，可謂鎮店之寶。如今，茶行憑著多年來深入台灣各地產區的豐富經驗，提供40至70種茶葉選擇，特別的是，在這裡買茶不試茶，全靠「信賴」，顯見店家對於自選茶款信心十足。另外，也順應台南人「做十六歲」習俗，推出「十六歲茶」，透過給父母的奉茶，展現傳承、責任，意義深遠。

選好了茶，只見老闆娘周淑莉以兩張長方紙，慎重將茶包裹起來，再由老闆蓋上百年的牛角骨印章，端端正正送到顧客手上。喝振發的茶，不只甘醇香，還喝進了百年老店的誠信與心意。

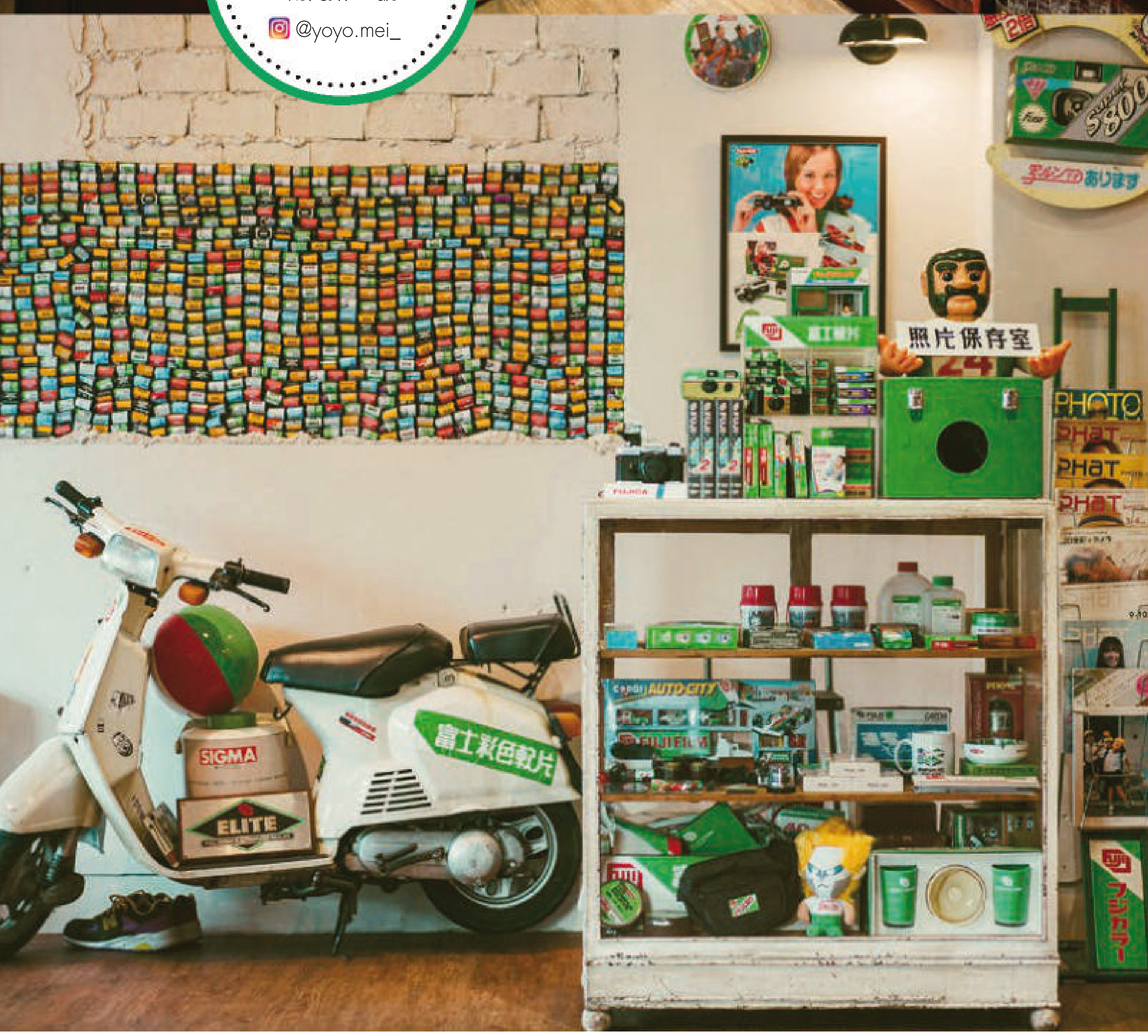








又又美FotoShop
台南市中西區
南門路15號
@yoyo.mei_



又又美FotoShop

拍立得、即可拍、底片機成了時代眼淚，攝影來到人人都是手機攝影師的年代，以往必須去相館買底片、沖照片這件事，早已成了江湖傳說。但，位於台南最黃金地段民生圓環的爺爺級老派照相館「双美」，在熱血攝影師與老相館第三代的手中，重新復活成「又又美」，讓老派攝影之必要，重現浪漫。

店主祥瑋，高中社團接觸攝影，從拿起第一台相機Nikon GRD3，就再也離不開Photo，甚至連身上的刺青，測光器、ISO100等都是拍照的關鍵字！「透過鏡頭記錄下的每個瞬間，都讓我著迷不已。」熱愛攝影的他，除了拍照，也希望將喜歡的攝影轉化為能觸及更多人的空間，因緣際會下，祥瑋認識了台南老字號照相館双美的第三代，「這間照相館已有六十幾年歷史，是老台南人留存回憶的重要地點，可惜幾年









前歇業。」後來，双美第三代傳人感嘆著家族事業的消失，也認同祥瑋想要打造攝影博物館的理念，於是，兩人合作翻玩「双美」老招牌，成了「又又美」新樣貌。

即可拍、拍立得、底片機、膠捲……還有，kodak、Fuji、Agfa等曾經引領風騷的攝影品牌周邊收藏，祥瑋將它們打造成為一處處風格拍照角落，引領人們進入老派攝影世界，來此拍個過癮，當然，熱愛攝影的他，也特別推出「又又美幫你拍」，讓人們重溫「不能重來，僅此一張」的即可拍，記錄生命與「又又美」交疊的此時此刻。■







Souvenirs d'enfance ON TABLE

翻開味蕾的篇章 唐寧極致饗宴

ELLE Gourmet係由ELLE編輯審核，在美食、空間、服務、創意到整體風格等各方面都通過嚴選評鑑後，才能榮獲的美食指標認證。大直英迪格酒店四樓裡的T.R Bar & Kitchen延續飯店的「鄰里文化」設計，以清光緒年間和日治時期的磚窯文化與基隆河水岸生活為靈感。星級主廚蔡凱霖以唐寧鉑金系列茶飲為筆、義法料理廚藝為墨，譜出生活、兒時記憶中多采多姿的篇章，在夏季呈現給鍾愛美食的老饕們。





星級主廚蔡凱霖以唐寧鉑金系列茶飲入菜 悉心打造精緻歐風菜單

T.R Bar & Kitchen主廚蔡凱霖，在設計菜單時，驚艷於唐寧茶飲的柔美口感，決心將七種茶品都找到最完美的搭配。不只精細到茶湯溫度和濃度的差異，連是否經過開蓋悶煮的細微變化都悉心感受，找到最能完整傳遞豐富的茶湯滋味，又能與菜餚完美融合的搭配。前後歷時三個月，創作出這次的T.R X TWININGS SET MENU。

清甜茶香的薄荷圓舞曲 與開胃前菜創造完美的味蕾平衡

在T.R X TWININGS SET MENU中，開端的布拉塔絲綢起司餅加入薄荷圓舞曲晶凍，搭配青豆、薄荷，感受草原的清爽和諧，蔡凱霖笑說「這是獻給熱愛露營群眾的味道。」帝王蟹洋甘菊白花椰慕斯，運用清甜的晨光草原甘菊花茶，搭配蒔蘿、檸檬油醋，將胃緩緩加溫；夏戀花果綠茶融入馬頭魚的醬汁中，細緻魚肉更出人意表的鮮甜，與前菜平順銜接，茶香、茶味堆疊起味蕾的好奇心。





將大吉嶺雙芬茶緩緩倒入飽滿的豬蹄膀硝肉 讓人沉浸於視覺與味覺的雙重饗宴

豬蹄膀硝肉則是來自蔡凱霖小時候對電影《乾隆下揚州》的回憶，他對於茶與豬肉烹煮的方式印象深刻，這次親手還原兒時記憶，但也是最費工、費材的一道料理。一塊豬蹄只能製作四份，用辛香料醃一天後烹調，加入大吉嶺雙芬茶製作的法式澄清雞湯，讓油脂豐厚的豬腳清爽不膩；沒放血過的胭脂鴨，經過3至4天熟成，鴨肉野味更濃厚，佐以甜菜根融合胭脂莓果茶製成的果泥，完全發揮鴨肉風味，搭配清脆薑餅使口感更完美；氣味獨具特色的薑芒綠茶狂想曲融入蘋果泥，搭配無骨牛小排，將牛排細緻美味口感發揮淋漓盡致；牛軋糖慕斯，將各式水果浸泡甜口的貴腐酒三天，留住酒香，搭配唐寧香甜的焦糖博士茶做成茶醬，甜味融合得完美而不膩，讓人不禁沉浸於主廚獨特的甜美回憶中。



TWININGS X 大直英迪格酒店
T.R X TWININGS SET MENU

期間限定：2022/5/1 ～ 2022/7/31
地址：104 台北市中山區植福路 200 號 4F
電話：02-3518-7778

SPECIAL COLUMN

因為相信 所以存在

我曾經在網路上看過一篇文章，裡頭訪問了幾個曾經陷入昏迷又醒過來的人，昏迷的時候有做夢嗎？類似這樣的內容。其中一個人分享，他在昏迷的時候做了夢，非常真實且充滿細節，以至於他並不知道自己正在做夢。

夢裡他有自己的生活，和自己住的地方，有屬於自己的人生，他就這樣過著日子。直到有一天他坐在客廳盯著天花板的燈，突然發現這個燈好像是假的，然後他再看看周圍，發現這個房子也是假的，當他意識到這一切都是假的，他就醒過來了。

先不說這篇文章的真實性有多少，但這樣的探討讓我印象深刻。有時我很好奇，這個世界運作的真相到底是怎樣的，是因為我們相信所以它才成為真實，還是因為它是真實的所以我們相信？

就拿夢境來說，如果夢裡的我會感受到恐懼或快樂，也對發生的情節沒有任何懷疑，那對於正在做夢的我來說，那個當下的一切也能算是真實的不是嗎？在那一刻，對正在做夢的人來說，現實生活中的世界反而是不存在的。

我時常做夢，也喜歡做夢。做夢這件事很有趣，跟投入角色異曲同工，就如同動畫《靈魂急轉彎》裡那些陶醉的靈魂，也許夢境就是他們的棲息地。又也許，昏迷的人和做夢的人很像，他們的靈魂都在這個棲息地生活著。白噪音有助於睡眠，跟做夢的人說話他們會有所回應，或許連接著夢與真實的媒介就是聲音，如同引領我進入故事情節很重要元素是音樂一樣。

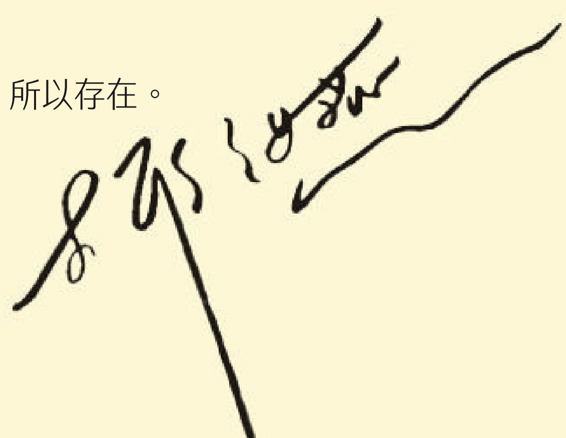
我總覺得某種層面來講，做夢就像是到潛意識裡面探索，當中情節可能也反應了一些自身的狀態和情緒，對照現實生活，這些夢多少都藏著一些訊息。那些我們未必察覺到，但潛意識要告訴我們的事。

有時候夢境非常清晰，睡醒之後我會馬上紀錄，一年下來，至少會紀錄下五、六個清楚的夢。有些夢像是枝裕和的電影，有些夢是好萊塢B級恐怖片。無論這些夢是長是短，我在夢中感受到的氛圍，大部分都是很清楚的。有的夢很短，一個個零碎片段，就像拍戲換場次那樣，沒有前後，憑空降落。有的夢很長，長到像是過了一天，讓我誤以為就是自己的生活，彷彿整個夜晚都在忙碌。

那感覺就像我暫時到另一個地方神遊，但那個地方就在我體內，也與這個世界上其他所有人相互連結。那裡充滿無限可能，什麼都允許發生，每個願望都會實現，偶爾，還會陰錯陽差剛好彌補了某個遺憾。做夢對我來說，像暫時到另一個世界去玩，或者說，那裡是我的意識，我的精神世界，我的另一個真實。只是沒有形體。

因為相信，所以成為真實，我們相信什麼，什麼就是我們的真實。像村上春樹的《世界末日與冷酷異境》，兩個世界漸漸交會，真實與夢境互相重疊。或者像《1Q84》裡說的：「這個世界一切都是假裝的，但如果你相信我，一切都會變成真的」。

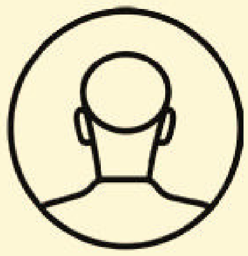
說不定這世間萬物皆是如此這般，因為相信，所以存在。



柯佳嬿
演員、作家

2012年出版了文字攝影集《我經過了一首詩》、2021年推出首本散文創作《再見 少女》。





NEVER ASSUME

Henry

@hxxadotinfo

我給不出滿滿的正能量，但願我能#用最溫柔的方式
把自己打醒。

Q.在這個快速又提倡正能量的時代，該怎麼認同自己的「不那麼成功」、「不那麼正能量」？

我們都一定有過這樣的時刻，某個假日的早上試著要早起做點什麼，第一次鬧鐘響了腦袋也醒了，突然一個念頭閃過心中：「還早，可以多睡個五分鐘」。然後在鬧鐘snooze無數個五分鐘之後已經過了中午，睡意又突然來了。真的覺悟打醒自己的時候已經來到下午兩點了，然後猛然驚醒，告訴自己的第一句話是：「我怎麼那麼失敗竟然睡到現在……」

然後再次倒回枕頭上，開始懷疑自己今天還能做些什麼的時候，最蠢的是我們選擇做的第一件事是打開手機滑 Instagram。

看到別人的週末早起去爬山、去運動、去咖啡廳、去旅遊……好像全世界最失敗的就是睡到現在的自己。

可是我想提醒你：成功與不那麼成功是比較出來的，正面與負面只是一個與平靜相對的絕對值，我們試著想那些「看起來很成功的人」，隨便想，從賈伯斯、比爾蓋茲、馬雲到你生活中那些你可觸及到所謂的人生勝利組，他們心裡真的覺得自己成功嗎？他們的人生真的只有正面嗎？你可能會噗嗤一聲「他們如果不覺得自己成功，那他們也太不知足了吧」、「他們就算有負面，也一定都不是什麼難事吧」。

但事實真的就是這樣，他們跟你一樣，夜深人靜的時候都想著同一件事：「我怎麼樣才可以更成功？」、「我該怎麼處理這個負能量？」

確實有些人會「看起來比較成功」、「生活過得好像比較輕鬆」，但可能為了這個你心中的「看起來」、這個「好像」，他們給自己的壓力與不認同感是你的好幾萬倍，大到他們必須有所為，大到他們必須行動，大到他們在第一聲鬧鐘還沒響起時就準備醒來了，這都是堅持好幾個年頭才有的。

我們都要堅信兩件事：所有的正能量——都是從好好善待每一份負能量開始；所謂的成功是沒有盡頭的，我們只能一直走、一直走、一直走。只是有些人走得比較前面，而通常走得越前面的人越慌張、越覺得自己落後，因為你看到的是他們在你前面，而他們看到的是一條沒有前人、沒有盡頭的路。

當你明白了這個事實，你也就無須否定每一個「不那麼成功」的當下、每一份「不那麼正面」的思緒，因為我們都是一樣的，我們都還一直走著呢……

PHOTO & TEXT_ 柯佳嫻, HENRY　EDIT_PRAIRIE HSU



威廉
作家
在雜誌圈連滾帶爬十餘年，曾任流行網站總編輯，現為生活風格自媒體「PSYCHO doc.精神科觀察日記」經營者，著有《最後下班的人，先離職》、《絕交不可惜，把良善留給對的人》兩本職場、人際關係暢銷書籍，努力在湍急的時代站穩。

有能耐善後的人，才有資格堅持己見

韓劇《二十五，二十一》裡有一幕衝突戲讓我印象深刻，有著強烈的既視感，男主角是上進又熱血的菜鳥記者，被電視台賦予製作奧運專題的任務，較為資深的節目製作人卻私自修改拍攝企劃，堅持要兩位選手錄製競技片段時來真的，沒料到其中一位選手不慎扭傷，於是他怒氣沖沖從剪接室裡衝出來大聲喝止。

「收視率不好，你要負責任嗎？」製作人怒視。

「我會負起責任，但選手受了傷，前輩要負責嗎？」菜鳥記者理直氣壯地回道。

電視機前的我既是觀眾，也是曾經的媒體工作者，對這種場面再熟悉不過，暗暗為男主角的正義與勇敢拍手叫好。回想職涯裡好幾次遇到這類型的主管，用權力逼我就範，甚至拒絕溝通，必須得順從他的指示。即便我是該欄目的負責人或在某次的專題報導被授予主導權，也得將看似荒謬的構想給硬吞下去。

摘下愛護主角的濾鏡，點燃一盞職場明燈，試著將衝突的癥結點看得再清晰一些，魯莽的行為為他招致更難堪的羞辱，雖然堅持住自己的想法，但未必是贏家。通常爭執一旦發生，惡狠狠的鬥爭其實隨後就到。只是不被尊重的感覺任誰都很難消化，從最核心的責任歸屬來看，其實男主角有更好的應對方式，讓參與的同事跟自己都心服口服。

堅持並無不可，前提是得要有承擔失敗的能耐。

當時剛接任網路媒體的總編輯，我的首要任務是品牌重建（re-branding），改版加上人事調動難免經歷一段陣痛期，網站流量掉了三成。若按照原先計畫走，預計一個月時間就能恢復常態，但第二週剛結束，執行長就急著下猛藥，執意用腥羶色的內容跟性感的寫真女星照片來刺激瀏覽量，編輯說是上級命令，直到文章被網友檢舉，遭到社群平台警告，我急急忙忙跑到辦公室。

「老闆，這種類型的文章千萬不能發，我已經請編輯全面下架，一方面有損我們想重建的媒體形象，另一方面被臉書警告太多次，百萬粉專極有可能會『被消失』。」

突然間，執行長的臉色一垮，我那份把事情做好的初心，被解讀成主觀意識過強，解釋一多等於間接在數落老闆的無知，雖然他蠻幹的行為欠缺周全，但拉高視角從經營層面來看，公司是他的，確實有本錢敢做膽當，我雖然肩負管理職，但終究是受聘的職員，只管滿足公司對我的期待，幫同事擦屁股會讓人無力，但幫主管收爛攤子，則是能力。

下屬的一意孤行像是一場賭注，唯一的籌碼就是去留，即便表現出色，換掉基層員工對公司來說其實不痛不癢。這難堪的場面換個心態來詮釋說不定能歡喜收場，發生意外的當下心急難免，別急著溝通，哪怕口氣再好，往往會成衝突，轉換成輔助的角色，讓主管實踐自己的想法，以信任換信任，懂得挑溝通時機的下屬才具備談判資格，才有機會談說服。■

PHOTO & TEXT_威廉 EDIT_PRAIRIE HSU



♉ ★本月壽星★
金牛座 4.22～5.21

日漸增加的財務壓力，成為推動金牛更加奮發之動力，
趁此機會重新檢視並且調整長久以來的消費習慣，減少不必要的開銷，
另一方面也可對於工作的前景重新規劃，
找出發揮才能並且得到對等薪資收入的舞台。

雙子座 5.22～6.20
公司指派的進修機會值得把握，接觸新的觀點，能夠幫助雙子以不一樣的角度來思考原有之業務。伴侶之間容易因為訊息溝通不良而有摩擦，例如：一方詢問晚餐要吃什麼，另一方回覆「老樣子」，殊不知兩人對於「老樣子」的認知不一致，最後卻不歡而散。

巨蟹座 6.21～7.22
職場上瀰漫著一股莫名的騷動，彷彿公司隨時有可能宣布令人錯愕的消息，如此不安的氛圍使得巨蟹們的情緒，隨時都處在緊繃的狀態，若在下班後忘記提醒自己要轉換思緒，家人與巨蟹相處時，很容易無辜被掃到颱風尾，進而造成家人之間關係緊張。

獅子座 7.23～8.23
面對新的職場挑戰，做對的事情與找到對的人做事，是同等重要的關鍵。當覺得需要進修充實自我能力時，選擇新穎的機構，可以接收到嶄新的思維。老朋友老情人再次出現生活中，該如何拿捏互動分寸，又或者是個再續前緣的機會，考驗著獅子的智慧。

處女座 8.24～9.23
上司們對於績效的要求，使得同事之間在表面上互相恭維，私底下卻紛紛力求個人表現，就怕成為他人的抬轎者，難以達成合作的共識。戀人之間有共組家庭的計畫，應就實際的生活開銷，先做規劃及討論，這並非勢利或現實的表現，而是踏實的態度。

天秤座 9.24～10.23
為了放鬆心情上網刷新聞，工作的迷惘卻再次湧上心頭，找機會與業界前輩聊一聊，能夠對於職涯規劃有更清晰的想法，就算無須馬上做出決定，至少在迷霧中有了一盞明燈。戀人之間感情穩定，在歲月靜好的日子，天秤心中卻產生是否要跟這個人過一生的疑問。

天蠍座 10.24～11.22
對於主管們的言論，站在更高的視野來思考判斷，能夠做出更符合公司效益與主管心意的回應，並且不能單純相信其表面的話語，需要更深思對方真正的心意。接獲上司交辦的工作，最好能夠留下如email或是訊息等文字佐證，在日後出現爭議時，作為有力的自保證明。

射手座 11.23～12.21
職場上找到合作夥伴，攜手努力可以激盪出更棒的火花。考量彼此的目標之外，看待金錢的態度是否接近，是很重要的關鍵，以免日後對於財務開銷觀念差異過大，將會出現許多難以解決的紛擾。雙方家人的意見，成為情感路途上最大的阻礙，千萬不可照單全收。

摩羯座 12.22～1.20
以為已經度過的危機，有捲土重來的態勢，提醒摩羯必須徹底改掉不再合適的老舊習慣，才能從一次次的危機迴圈當中脫困而出。滿足於當下的感情狀況，一個人有一個人的自在，兩個人有兩個人的扶持，無論旁人怎麼看待，摩羯確實樂在其中。

水瓶座 1.21～2.18
懂得人脈經營及運用，可事半功倍迅速達成績效目標。同業間資源競爭更加火熱化，有能力就給予競爭者一記重擊。否則適度保留一些餘地，至少能夠維持表面和平。伴侶間因為吃緊的財務狀況而衝突不斷，帶著情緒的言論，容易擦槍走火成為意氣之爭。

雙魚座 2.19～3.20
身為主管的雙魚，適度展現出上司的氣勢，以更加俐落的態度交辦工作業務，塑造恰如其分的權威性，對於領導下屬、帶領部門創造更佳的成績，會有實質的幫助。單身的雙魚在同好團體當中，有機會結交到人生理念相近的對象。換個新髮型，讓雙魚的風采更為迷人。

牡羊座 3.21～4.21
需要留意是否有同事因為嫉妒，而在背後搞鬼的情況出現，與同事相處時，避免因為一時情緒上頭的衝動發言，成為被有心人抓住之話柄。感情世界能夠多想想對方的優點，而不是拿著放大鏡處處檢視，對於親密度的提升，絕對有正面的幫助。■

ILLUSTRATION_NORITAKE YUKIKO, GETTY IMAGES TEXT_CHAO AMANDA EDIT_DOMINIQUE CHIANG

ELLE

尊享優惠訂閱專案

A 方案

新訂戶
NT$2,000
續訂戶
NT$1,600
（訂閱總價值NT$5,250）

訂閱
ELLE雜誌12期 × WOMEN'SECRET INTIMATE 親密互動女性淡香精禮盒



女性氣質與精緻性感的完美結合，害羞靦腆令人著迷，透過眼神便能夠讀出許多信息。

前味：柑橘油、粉紅胡椒
中味：沙巴茉莉油、杏花
後味：檀香、零陵香豆、麝香
內含：淡香精100ml+身體乳200ml
（定價NT$2,850）

B 方案

新訂戶
NT$2,000
續訂戶
NT$1,600
（訂閱總價值NT$5,040）

訂閱
ELLE雜誌12期 × Vita Yummy 丹麥綜合維他命軟糖禮盒組

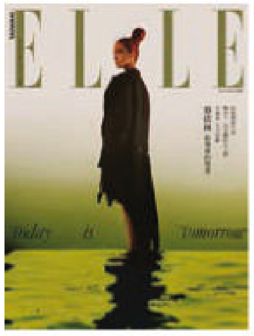


來自丹麥的VitaYummy貼心研發了各種天然水果口味的小熊軟糖，富含各年齡層所需要的維生素，一邊在生活中增添健康的營養素，一邊也帶著愉快的心情開始每日挑戰。

丹麥原裝進口/不含人工色素、香料
純素認證 / 無麩質

禮盒內容：
Adults Multi Vitamins 成人綜合機能軟糖
KidsMulti Vitamins 兒童綜合機能軟糖
Calcium & Vitamin D 機能軟糖（D+鈣）
（60顆/罐×3，定價NT$2,640）









歡迎加入LINE@　　歡迎訂閱ELLE電子報

活動期間：至111年5月31日止

ELLE 優惠專案 專屬訂閱單

我願意自 ____年____月 開始訂閱

方案 **A** ELLE雜誌 12期 × **WOMEN'SECRET INTIMATE** 親密互動女性淡香精禮盒
.... ☐新訂戶NT$2,000 ☐續訂戶NT$1,600

方案 **B** ELLE雜誌 12期 × **Vita Yummy** 丹麥綜合維他命軟糖禮盒組
.... ☐新訂戶NT$2,000 ☐續訂戶NT$1,600

訂閱人資料（請務必填寫所有欄位以免喪失不定期之會員優惠權利）

姓名：　　　　　出生年月日：

連絡電話：（日）　　　（夜）　　　（手機）

收書地址：☐☐☐-☐☐

E-mail：

信用卡簽帳資料

☐VISA CARD　☐MASTER CARD　☐JCB

信用卡卡號：　　—　　—　　—

有效期限：　　月／　　年　　簽名（與信用卡簽名相同）：

消費金額：

方案A	平 信	☐新訂戶NT$2,000	☐續訂戶NT$1,600
方案A	掛 號	☐新訂戶NT$2,336	☐續訂戶NT$1,936（掛號費每期另加28元）
方案B	平 信	☐新訂戶NT$2,000	☐續訂戶NT$1,600
方案B	掛 號	☐新訂戶NT$2,336	☐續訂戶NT$1,936（掛號費每期另加28元）

發票：☐二聯式　☐三聯式　　　統一編號：

發票抬頭：

說明：**1.**ELLE雜誌於每月5日以平信方式郵寄，贈品於訂購之次月20日以掛號郵寄。**2.**贈品顏色以實物為準，台灣赫斯特保留贈品其他等值贈品之權利。**3.**此優惠不得與其他優惠活動合併使用，不適用於海外訂戶，亦不得折換現金。**4.**維護會員權利，每一訂戶編號跟訂閱方案一份，因贈品數量有限，請見諒！

訂閱方式

傳真 填妥上方表單，傳真至24小時傳真熱線：02-7747-1600

郵寄 填妥上方表單，郵寄至 11072台北市信義區菸廠路88號8樓 發行部收

劃撥 郵局劃撥帳號：15477461　戶名：台灣赫斯特媒體股份有限公司

台灣赫斯特媒體股份有限公司（以下稱[本公司]）於您訂閱時取得您所提供之個人資料的目的係為確認身分、寄送您訂閱的書籍、所獲贈的禮品，以及提供您與訂閱相關之服務或優惠訊息。本公司將依您提供個人資料之目的管理、保護、處理、使用您的各類資料，取得您的書面同意之前，絕不會將您的個人資料進行超乎上述目的使用。您於訂閱時所提供予本公司之資料，本公司將於您訂購雜誌之期間起直至您通知本公司停止處理或使用您的個資前，藉由您已提供予本公司之上述資料，提供您與訂閱相關之服務或優惠之訊息。您可向本公司請求刪除或停止處理利用，請以電話或電子郵件連繫。

歡迎加入 HEARST TAIWAN 讀者俱樂部，多項優惠即時享受

Hearst Taiwan　LINE@ @hmo1691e

風格在手 跟著 ELLE 引領潮流趨勢



ELLE電子雜誌

Hami書城
myBook樂讀隨我
udn讀書吧
Zinio
Kono
MZ+
MagV
Pubu電子書城

sexy, stylish
spirited, sharing
sense of humor

ELLE讀者服務專線：0809-088119 / 02-7747-1665～6 週一至週五：9:30～17:30

ELLE SHOPPING



SABON 最佳保濕神隊友

SABON全新植萃保濕噴霧，以「薄荷」與「薰衣草」兩款植萃保濕噴霧，為肌膚打造最舒緩保濕的狀態，選用天然蒸餾萃取，舒緩調理並平衡肌膚水分，溫和賦予肌膚最純淨的植萃能量。

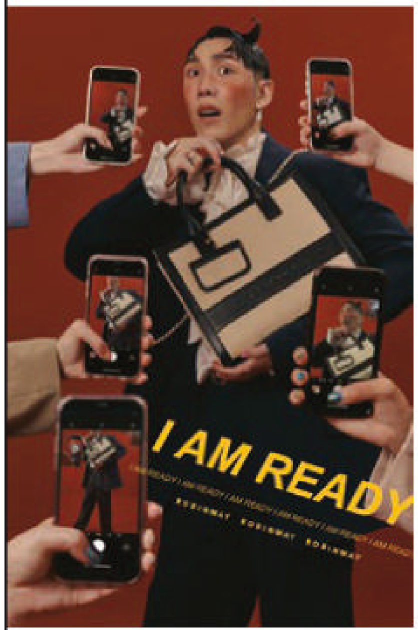
GUERLAIN *2022*世界蜜蜂日

延續去年嬌蘭世界蜜蜂日獲廣大迴響，今年從5/20世界蜜蜂日到5/22生物多樣性國際日，號召大眾一起響應活動，至嬌蘭專櫃或線上購物即捐出20%銷售額，並每則轉發法國嬌蘭貼文捐贈20歐元。



ROBINMAY 見習網美小吳 *Ready*

ROBINMAY和小吳聯合打造，生活中任何場合都可以完美搭配的包款，有大方時尚的MY MINE手提包和精緻魅力的BE MINE手提包，讓你在所有場合都能自如，隨時On Air狀態，把握每次機會，自信地說出「I'm Ready」。





DIOR 花卉與香氣 華麗激盪

DIOR首次與國際知名日本花卉藝術家東信跨界合作，邀請他從DIOR 5款經典香氛汲取靈感創作5件花卉雕塑作品，即日起凡購買任一款香氛世家香氛可獲極限量花卉藝術試香卡。
（數量有限送完為止）



SANDRO 重返*70*年代的美好

創意工作室在2022年春夏展現繽紛色彩與自由氣息，時尚風格的西裝以鮮豔的色調重新演繹，包括泡泡糖粉紅色、鮮橙色、藍綠色、草綠色和紫色，剪裁散發現代感之餘，也呈現70年代的美好回憶。

LA BIOSTHETIQUE 母親節必買組合

LA BIOSTHETIQUE丨法國LB隆重推出各款母親節經典暢銷組合，3珠頂級御膚組集結暢銷三款明星膠囊保養品，及潔顏純淨等明星商品，全台搶購好評不斷，再送母親節精美甜心束口袋，數量有限送完為止。



VINCE CAMUTO 花圓舞曲淡香精

VINCE CAMUTO文斯·卡穆托全新限量女性淡香精，由新鮮清甜的柚子作為前奏，調和了瀟灑不羈具有穿透力的粉紅胡椒，迸發出女人們感性的火花，微妙微俏的香氛訴說著女人們要永遠活在盛開生活中的精神。





ALLIE 一抹防曬 持久美肌

2022年ALLIE防曬延續好口碑的強效機能，為了實現對美好的不斷追求，全新系列採用海洋友善配方，部分商品包裝採用減塑紙質，容器、瓶蓋採用生物基質塑膠，以一抹防曬的微小力量，守護環境。



CITIZEN 許富凱站台櫻吹雪

CITIZEN 2022女錶春季新品發表會邀請金曲歌王許富凱為全天下的媽咪獻上祝福，站台欣賞「韶光 櫻吹雪限定版EE1006-51W」，回憶起之前帶父母到日本賞櫻的美好。希望藉由此次櫻吹雪主題腕錶，帶給大家幸福。



老協珍
母親節禮盒送*Kitty*

繼第一波合作引起熱烈迴響，老協珍於母親節前上市第二波「熬雞精Hello Kitty煙花歡慶禮盒」，內有26入熬雞精、1個內層超級卡哇伊的Hello Kitty粉紅超萌杯，可愛又健康的心意，獻上獨一無二的真摯祝福。



COZZI BLU
川揚系端午禮盒

COZZI Blu和逸飯店·桃園館2F「逸薈軒」川揚中餐廳即日起推出「粽情盒意」端午禮盒，用餐廳中最受歡迎的明星菜色客製化為端午美饌，創作出融合川揚風味的精緻新風貌，於5/13前預訂即享早鳥89折。

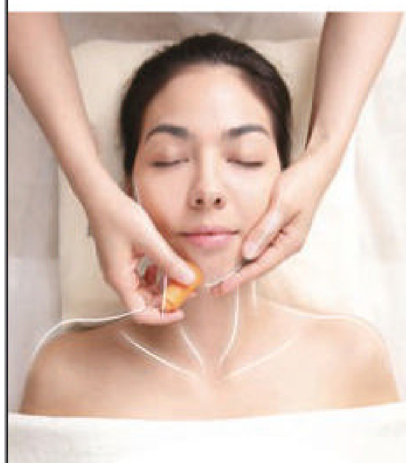


大漢酵素
侯佩岑 法式優雅

大漢酵素推出全新頂級品牌—「御藏千養」，邀請「時尚女神」侯佩岑擔任活動大使，見證「御藏千養」的極上修補滋養配方與功效，希望忙碌於生活、工作的現代人，別忘了照顧自己。

登琪爾*SPA*
重建肌膚健康活力

進入了新型態生活，配戴口罩的日常，登琪爾SPA運用臉部循環加上植物精油能力，推出「芳香淨透臉部保養」療程，用「三大手法」與「芳香特調配方」為肌膚增添由內而外的無修飾健康好氣色，變美同時保有個人魅力。



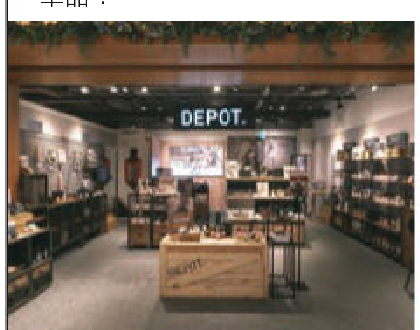
PANASONIC
秀髮保養新篇章

PANASONIC BEAUTY首度推出極潤奈米水離子吹風機EH-NA0G秀髮極潤之鑰精裝版，以保濕、抗UV抗退色、速乾三大特色開啟秀髮保養哲學新篇章，為所有媽咪獻上最誠摯的祝福，也期待更多美麗的邂逅。



DEPOT
頂級男仕品牌進駐南西

義大利頂級男仕品牌「DEPOT」，以威士忌瓶身設計感的洗髮精及髮品聞名，進駐誠品生活台北南西店一樓，全新風格，完美複製DEPOT義大利最新店裝，讓你不用出國也能體驗義式型男的時髦單品！





PROPHECY MOROCCO
玫瑰潔顏皂 寵愛上市

鉑翡斯最新推出晶鑽皇家大馬士革玫瑰極緻潔顏皂，嚴選摩洛哥玫瑰谷大馬士革玫瑰，使用高達50% ECOCERT認證頂級冷壓初榨橄欖油做為基底，再加入25%優質油脂增添保濕度，讓妳洗後感受柔軟絲滑膚觸。

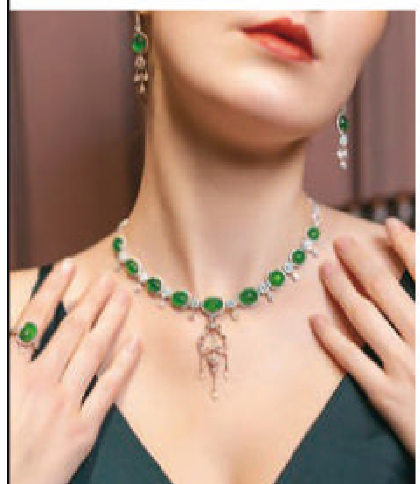


ORIS
譜寫浪漫「芯」詩篇

ORIS首次參展「2022日內瓦鐘錶與奇蹟錶展」，以新款腕表ProPilot X搭配自製五日鍊機芯，ProPilot X Calibre 400飛行錶，以稜角線條框飾，烘托出灰色、藍色和鮭魚色錶盤所展現的不同品味，極易穿搭更顯俐落有型。

JADEGIA
美人翡翠 傾城風華

JADEGIA玉世家頂級翡翠珠寶套組，以頂級翡翠玉料為主石，玻璃種質地，溫潤勻透，設計風格巧妙融入古典歐式圖徽意象，比例分明，工藝細膩精湛，搭配圓形與梨形鑽石，優雅，令人屏息。



RADO 燃燒你的冒險魂

RADO瑞士雷達表歷時60年致力於創新設計以及高科技材質研發及運用，推出全新Captain Cook庫克船長潛水錶系列，結合ISO6425潛水錶認證與一體成型高科技陶瓷的全方位腕錶，迎向現代生活未知挑戰。





AUNT STELLA 全新菜單登場

NAUNT STELLA咖啡廳全面改版，「常態菜單」包含澎湃營養的雙人早午餐及多款清爽蔬食主餐與輕食；「春季菜單」則帶來美式極肉及蔬食素排，並首度與「Indulge Bistro餐酒館」聯名合作無酒精風味飲，限時販售。

打開他們的腦

台灣有一瓶傳奇的酒，名為「埔桃酒」，酒標設計時髦又鄉土，是國際賽事中拿下金牌的黑馬，已成一瓶難求的夢幻地酒。而創造這個傳奇的人，便是陳千浩。

最近遇到這個人覺得「啊！好有趣」



台灣水產養殖業因技術與種苗外流中國，造成產銷失衡。高雄餐旅大學校友鍾政男，結合深海洋深層水博士黃秉益與養殖教父蔡啟林，攜手運用全世界只有台日韓、夏威夷所擁有的、海面下600公尺深層無菌之海洋水來水產養殖，讓台灣有機會以深層海洋水馴化之特有風土水產進軍全世界。



最近最想做……

在台灣酒歷史學家范雅鈞博士協助下，透過發掘歷史上曾用於釀酒的農作原料，然後與當地農會及農改場協助下復育，並開始與農民契作。之後再運用現代釀造技術，讓這些豐富的台灣地酒重現台灣農業舞台。從史料中將「在地文化獨特且吸引人的價值」，讓台灣在地酒「走向國際」，即「越『在地』方能越『國際』」，亦即「台灣地酒再生運動」，目前已完成台灣吉野一號清酒與澎湖地瓜燒，其他新酒即將於今年發表。



最近對自己有什麼新發現

由於長期飲食無禁忌，體重與血壓升高，去年開始斷然決定飲食控制與健身運動，除了平日健走一萬步，假日登山小百岳。經過八個月努力，除降低到正常體重，各項血液指數均正常。努力維持健康的身體，珍惜上天所賜一切，繼續實踐地酒再生運動，讓台灣地酒飄香世界。



一直以來吃不膩也做不膩的一道菜是

Spaghetti aglio olio e pepperoncino 蒜香辣椒橄欖油義大利麵。是二十多歲在瑞士旅館學校實習時主廚教導，他說：想要吃到真正義大利「麵條」的香氣，就只有這道義大利麵，因為食材越簡單，烹飪技術就越講求火侯與經驗。當一切都拿捏得恰到好處，這道義大利麵的香氣就將細緻麵香與炙烈口感融合在一起。這道義大利麵裡，可以體會出人生越簡單其實越不簡單、璞歸真滋味的道理。



陳千浩

高雄餐旅大學副教授，畢業於法國國立勃根地大學釀造學系，世界酒類競賽國際裁判與裁判長，也是釀酒界名人，為台中后里樹生酒莊台灣埔桃酒拿下世界金牌。

❶ **Q：最近關注詞是Ukraine**

A：英國首相邱吉爾說：「在戰爭與屈辱面前，你選擇了屈辱！可是，屈辱過後，你仍得面對戰爭！」烏克蘭面臨軍事行動下，出現許多捍衛家園的動容畫面。

❷ **Q：最近買了這個有趣的東西**

A：因為喜歡做菜，最近買了日本新潟燕三条鐵鍋，導熱穩定且均勻，不會釋放化學物質，且能保留食物原始風味，用過後覺得愛不釋手。

❸ **Q：最衝擊的電影是**

A：《刺激1995》看過十次以上，描述用時間與忍耐反轉絕境所換來的自由。劇中這句經典名言：希望是美好的，也許是人間至善，而美好的事物永不消逝。

PHOTOS_陳千浩, GETTY IMAGES TEXT & EDIT_KORA HSIEH

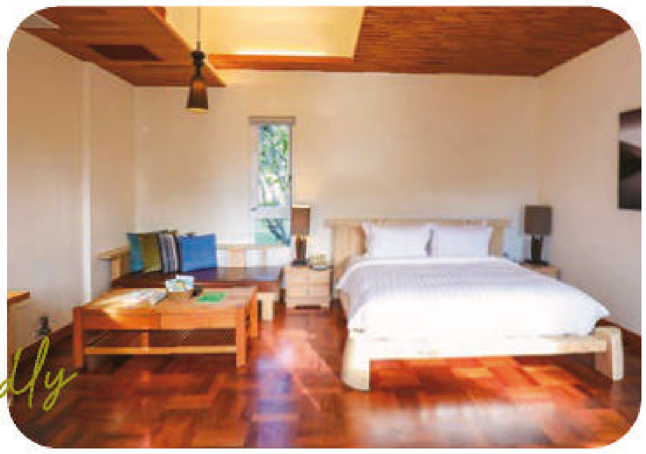


五星海島之旅

誰說出遠門毛小孩就只能看家？

開滿花的獨立庭院下，聽海浪唱歌，
讓毛孩放飛自我在無邊際大草原，
完善的寵物用品、跟主人同享渡假體驗。

趕緊帶上毛寶貝一起前往半島！
享受海灣森林的五星假期。

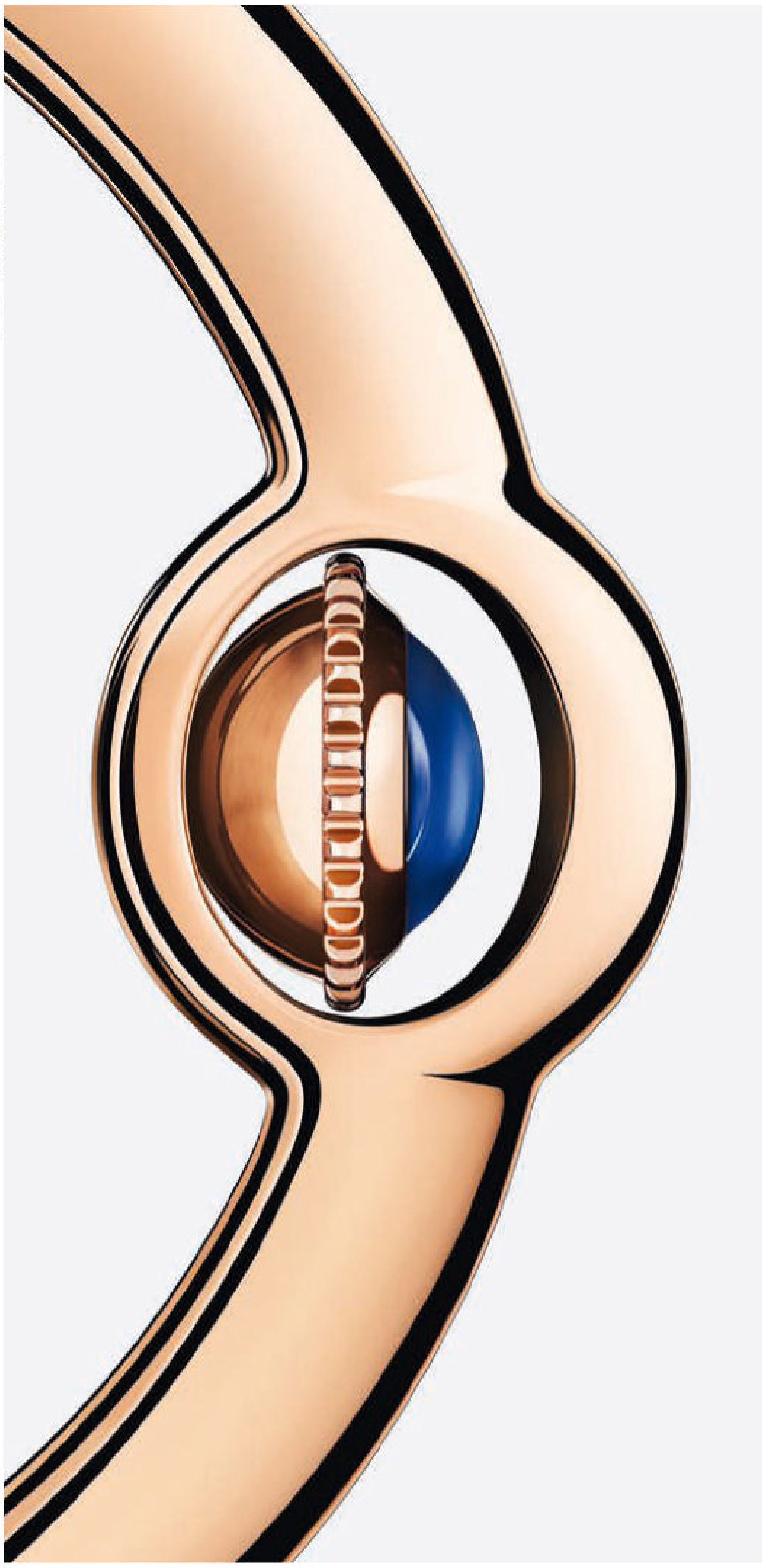


聽海庭園	閨蜜專案	早鳥限定
寵物友善客房	獨享豪華饗宴	一泊一食 8 折

海灣森林精品民宿　墾丁白沙灣　TEL:08-8866558
活動詳情請上官網或電話洽詢



卡地亞顧客服務專線 - 0800 373 888





BALLON BLEU
DE
Cartier

台北101購物中心 - 02 8101 7870 | 新光三越 A9 - 02 8789 3599 | 微風廣場 - 02 8772 0011
SOGO復興館 - 02 8772 6665 | 台中大遠百 - 04 2258 3866 | 台南新光三越 - 06 3030266 | 高雄漢神 - 07 2153106

卡地亞 THE CULTURE OF DESIGN 形象概念店 遠百信義 A13 - 02 2722 0228